

ЗАПИСКИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

MÉMOIRES

DE

L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES DE ST.-PÉTERSBOURG.

VIII^e SÉRIE.

ПО ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКОМУ ОТДѢЛЕНЮ. CLASSE HISTORICO-PHILOLOGIQUE.

Томъ XI. № 2.

Volume XI. № 2.

Н. И. Карѣвъ.

НЕИЗДАННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

ПО

ИСТОРИИ ПАРИЖСКИХЪ СЕКЦІЙ

1790—1795 ГГ.

—————
(Съ 1 картой).
—————

(Доложено съ засѣданіи Историко-Филологическаго Отдѣленія 25 января 1912 г.).



С.-ПЕТЕРБУРГЪ. 1912. ST.-PÉTERSBOURG.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
Августъ 1912 г. Непремѣнный Секретарь, Академикъ *С. Ольденбургъ*.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 лин., № 12.

Вступительная замѣтка о документахъ парижскихъ секцій.



Во время великой революціи, точнѣе говоря, въ 1790—1795 гг. городъ Парижъ дѣлился на сорокъ восемь секцій, бывшихъ какъ бы сорока восьмью общинами, изъ которыхъ каждая имѣла свои особыя учрежденія въ видѣ первичныхъ собраній для политическихъ и муниципальных выборовъ и собраній общихъ для обсужденія разнаго рода дѣлъ, а также въ видѣ разныхъ комите-

товъ, носившихъ названія гражданскихъ, революціонныхъ, благотворительныхъ, военныхъ и т. п. Извѣстно, далѣе, что эти секціи играли очень крупную роль въ разныхъ событіяхъ французской революціи, особенно въ 1792—1795 годахъ, въ такихъ, напримѣръ, какъ возстаніе 10 августа 1792 г., приведшее къ низверженію монархіи, или какъ движеніе 13 вандемьера III года (5 октября 1795 г.), которое было подавлено военною силою при близкомъ участіи въ этомъ дѣлѣ генерала Наполеона Бонапарта, будущаго владыки Франціи. Понятно, что историки французской революціи въ своихъ общихъ трудахъ постоянно упоминаютъ объ этихъ политическихъ выступленияхъ парижскихъ секцій, и что сами секціи должны были сдѣлаться предметомъ специальныхъ изслѣдованій.

Общее понятіе объ этомъ своеобразномъ явленіи революціонной эпохи я далъ въ небольшой работѣ «Парижскія секціи времени французской рево-

люціи»¹⁾, которой, впрочемъ, придавъ преимущественно историографическій характеръ и въ которой, вмѣстѣ съ тѣмъ, обнаружовалъ кое-какой архивный матеріалъ — въ видѣ образцовъ того, что даютъ секціонные документы.

Послѣ почти пяти десятковъ секцій, имѣвшихъ довольно частыя собранія и, по крайней мѣрѣ, по четыре комитета, долженъ былъ, разумѣется, остаться громадный матеріалъ большой важности для историка французской революціи, и часть этого матеріала, дѣйствительно, сохранилась, но во всякомъ случаѣ далеко не бѣльшая его часть. Прежде всего, къ сожалѣнію, секціонные документы, которые могли бы составить одну большую коллекцію, были почему-то размѣщены по разнымъ архивамъ, гдѣ хранились не всегда надлежащимъ образомъ²⁾. При этомъ распредѣленіи бумагъ по тѣмъ или другимъ хранилищамъ царилъ, повидимому, слѣпой случай, такъ какъ нельзя понять, почему такіе, а не иные картонны съ отдѣльными бумагами и регистры, переплетенные томы *in folio*, попали въ этотъ, а не въ тотъ архивъ, почему документы одной и той же категоріи не были отданы въ одно мѣсто, и почему въ нумераціи, напримѣръ, отдѣльной серіи регистровъ не считали нужнымъ держаться какого-либо порядка.

Нельзя, далѣе, быть увѣреннымъ въ томъ, что всѣ секціонные документы попали на храненіе въ какіе-либо архивы. Вотъ очень хорошій примѣръ. Въ регистрѣ революціоннаго комитета секціи Пантеона, хранящемся въ парижскомъ Национальномъ Архивѣ подъ шифромъ F7* 2521, я нашелъ актъ передачи старымъ составомъ комитета новому всего имущества секціи и въ томъ числѣ ея архива. Въ списокѣ передаваемыхъ вещей значились картонны или ящики, папки и регистры, заключавшіе въ себѣ массу матеріала. Разныхъ отдѣльныхъ документовъ названо въ описи тридцать категорій, лежавшихъ, должно быть, въ особыхъ сорочкахъ, причемъ въ каждой изъ послѣднихъ было нерѣдко по ста съ лишнимъ, по полутора и даже болѣе двухсотъ «*pièces*». Однихъ регистровъ значится въ описи 19³⁾, что указываетъ на то, какую массою документовъ обладала каждая секція: если только въ одной осенью 1794 г. было около двухъ десятковъ регистровъ,

1) Напечатана въ XVI т. «Историческаго Обзорѣнія», издаваемого Историческимъ Обществомъ при С.-Петербургскомъ Университетѣ, и вышла отдѣльной книгой (1911).

2) Примѣры безпорядочнаго размѣщенія документовъ и ихъ исчезновенія приведены въ книгѣ А. М. Ону «Выборы 1789 г. во Франціи и наказы третьяго сословія», стр. 441. Они заимствованы авторомъ изъ статьи Mathiez'a (Note sur le classement et l'inventaire des archives départementales въ «*Rév. Française*», 1907, déc.), введенія Boissonnade къ изд. «*Cahiers... d'Angoulême*» (стр. 13) и такого же введенія Laurent къ «*Cahiers de Châlons-sur-Marne*» (стр. 25). Специально о «*mauvaise tenue des registres de sections*» говоритъ издатель протоколовъ секціи des Postes, F. Braesch (стр. VI), подкрѣпляющій себя свидѣтельствомъ архивиста Labat, автора статьи объ истребленіи одного архива пожаромъ 1871 г. (см. ниже).

3) Извлеченія изъ акта передачи и списка передаваемыхъ вещей я напечаталъ въ «Парижскихъ секціяхъ», стр. 74—76.

то въ сорока восьми ихъ могла быть безъ малаго цѣлая тысяча. Куда дѣвался весь архивъ секціи Пантеона, который въ 1795 г. долженъ былъ быть еще бѣльшимъ, я не знаю, но отъ 19 регистровъ въ Национальномъ Архивѣ сохранилось только три подъ шифрами F^{7*} 2519, 2520 и 2521; № 19 и стоитъ на этомъ послѣднемъ регистрѣ. Сохранилось ли что-либо изъ отдѣльныхъ «rièses», мнѣ неизвѣстно.

Наибольшее количество регистровъ съ протоколами секціонныхъ собраний пошло въ архивъ Префектуры полиціи, гдѣ ими пользовались Мишле и Мортимеръ-Терно. Послѣдній указываетъ¹⁾, что въ этомъ собраніи не было регистровъ только трехъ секцій и, между ними, секціи des Postes, который, какъ мы увидимъ, сохранился въ копіи въ другомъ мѣстѣ. Впрочемъ, и отъ остальныхъ секцій имѣлось далеко не все, какъ это тоже было отмѣчено названнымъ историкомъ и какъ это явствуетъ и изъ того, что нѣкоторые регистры трехъ секцій (но не тѣхъ, о которыхъ шла рѣчь выше) попали въ Национальный Архивъ. Мало того: Мортимеръ-Терно говоритъ о цѣлыхъ листахъ, вырванныхъ изъ нѣсколькихъ регистровъ. Всѣ эти фоліанты погибли въ пламени пожара 1871 г. (во время Коммуны), но какія это были сокровища, можно видѣть изъ того, что въ 1897 г. Люсиенъ Лазаръ (Lazard) нашель въ Сенской Префектурѣ рукописный перечень документовъ, хранившихся въ Префектурѣ полиціи: оказывается, что тамъ было 340 регистровъ²⁾. Кое-что, правда уцѣлѣло, но очень-очень мало, къ великому огорченію историковъ³⁾.

Э. Меллье въ своей книгѣ «Les sections de Paris pendant la révolution française» перечисляетъ отрывки или обрывки уцѣлѣвшихъ отъ пожара регистровъ, но сохранилось такимъ образомъ кое-что лишь для 31 секціи⁴⁾.

У того же Меллье имѣется и перечень секціонныхъ регистровъ и картоновъ, хранящихся въ Национальномъ Архивѣ⁵⁾. Здѣсь находится 55 №№ (отъ F^{7*} 2471 до F^{7*} 2526). Всѣхъ секцій, отъ которыхъ остались хранящіяся здѣсь бумаги, я насчиталъ только двадцать одну, причемъ отъ

1) Mortimer-Ternaux. Histoire de la terreur d'après des documents authentiques et inédits (1862). II, 417—439.

2) F. Braesch. Procès-verbaux de l'assemblée générale de la section des Postes. 1911. Стр. II. Свѣдѣнія объ этихъ регистрахъ имѣются еще въ статьѣ бывшаго архивиста Префектуры полиціи Labat «Les archives de la préfecture de Police et l'incendie de 1871» (въ «Gazette des Tribunaux» отъ 6 и 11 іюня 1882), но онъ говоритъ только о 300 регистрахъ и притомъ ошибается, называя ихъ регистрами революціонныхъ комитетовъ, а не общихъ собраний.

3) См. у E. Mellié (Les sections de Paris pendant la révolution française. 1898, стр. 307) слѣд. строки: «nous qui avons passé près de deux ans à feuilleter tant de pages stériles, et ramassé pieusement, grain à grain, ce qui a échappé aux flammes, nous regrettons» etc.

4) *Ibid.*, стр. 313—314.

5) *Ibid.*, стр. 308—313.

отдѣльныхъ секцій сохранилось по одному, по два, по три регистра и отъ одной лишь четыре, въ общей сложности тридцать девять регистровъ¹⁾, потому, что недостающіе до цифры 55 шестнадцать регистровъ представляютъ собою уже документы не самихъ секцій, а округовъ (*arrondissements*), образовавшихся изъ соединенія въ каждомъ изъ нихъ по четыре секціи²⁾. Большею частью это — регистры комитетовъ (революціонныхъ и другихъ), а регистровъ общихъ собраній имѣется только три (F^{7*} 2499, 2509 и 2510³⁾), одинъ первичныхъ собраній (F^{7*} 2505) и одинъ съ протоколами *société populaire* (F^{7*} 2495). Кроме того, въ Національномъ Архивѣ есть картонъ подъ шифромъ F^{7*} 4432 съ отчетами о поведеніи 24 секцій 9 термидора и нѣкоторыя другія бумаги.

Наиболѣе я самъ работалъ какъ-разъ надъ секціонными документами Національнаго Архива, но, кромѣ того, ознакомился и съ частью секціонныхъ бумагъ, брошюръ, плакатовъ и т. п., хранящихся въ рукописномъ отдѣленіи Національной Библіотеки.

Въ этомъ хранилищѣ находится 82 картона, которые обозначаются, какъ «*acquisitions nouvelles*», и носятъ №№ 2638—2718 и 8606—8607. Содержаніе бумагъ отдѣльныхъ картоновъ названо въ рукописномъ «*Catalogue sommaire des ouvrages et documents relatifs à la période contemporaine*», составленномъ въ 1891 г. М. Селе⁴⁾. Въ рукописномъ отдѣленіи имѣются, сверхъ того, «автентичныя кошіи» разныхъ протоколовъ центральныхъ органовъ Парижа подъ №№ 11698—11707.

Есть еще и четвертое мѣсто, гдѣ хранятся секціонные документы. Это — архивъ Сенскаго департамента, который имѣетъ свой каталогъ⁵⁾, нѣсколько теперь устарѣлый. Здѣсь находится очень интересный регистръ (D. 1001) секціи *des Postes*, о которомъ рѣчь будетъ еще дальше.

Кромѣ регистровъ и картоновъ, въ архивахъ Парижа есть, наконецъ, масса отдѣльныхъ секціонныхъ документовъ, напримѣръ, выписокъ изъ протоколовъ собраній или комитетовъ, циркуляровъ и т. п., которые перемѣшаны со всякими другими документами. Пока они остаются неприведенными въ извѣстность⁶⁾. Очевидно, такими разсыянными повсюду бумагами секціи,

1) Указаны въ спискѣ секцій въ моей книгѣ, на стр. 87—88.

2) Есть регистры округовъ I, VI, VII, VIII, IX, XI и XII.

3) Braesch ошибочно считаетъ два. См. указаные выше «*Procès-verbaux*», стр. II.

4) Marius Seret. О характерѣ этого каталога можно судить по выпискамъ, слѣланымъ изъ него мною на стр. 12—13 «Парижскихъ секцій».

5) Marius Barroux. *Inventaire sommaire des archives de la Seine, partie municipale, période révolutionnaire, 1789— an VIII. 1892.*

6) Braesch (op. cit., p. II) говоритъ объ этихъ «*feuilles volantes, dispersées dans toutes les directions, un peu partout*», какъ о «*confondues avec d'autres documents révolutionnaires*», и называетъ все это настоящимъ хаосомъ: «*il faudrait tout un ouvrage pour guider les chercheurs parmi ce chaos*»

содержащими въ себѣ отдѣльные акты, пользовался проф. Е. В. Тарле въ своемъ трудѣ «Рабочій классъ во Франціи въ эпоху революціи»¹⁾.

Обозрѣвъ, въ какомъ положеніи находится въ настоящее время главный секціонный матеріалъ, перехожу къ вопросу, какъ до сихъ поръ имъ пользовались и что изъ него было издано.

Первый, кто извлекъ цѣлый рядъ фактовъ изъ секціонныхъ бумагъ и сдѣлалъ изъ нихъ выдержки въ печати, былъ Бюшезъ, который вмѣстѣ съ Ру, въ срединѣ тридцатыхъ годовъ XIX в., издалъ въ сорока томахъ большой сборникъ матеріаловъ по исторіи французской революціи, извѣстный подъ названіемъ ея «Парламентской исторіи»²⁾. Между другими документами, цѣликомъ, большею же частью въ отрывкахъ вошедшихъ въ это изданіе, имѣются и секціонные. Въ своихъ «Парижскихъ секціяхъ» я указалъ, въ какихъ мѣстахъ «Парламентской исторіи», главнымъ образомъ, можно найти интересующій насъ матеріалъ³⁾. Къ сожалѣнію, составители этого собранія документовъ нигдѣ не указываютъ, изъ какого архива они взяли тотъ или другой неизданный документъ, но, во всякомъ случаѣ, благодаря Бюшезу и Ру, сохранились кое-какія извѣстія изъ бумагъ, погибшихъ въ пожарѣ 1871 г. Слѣдуетъ, однако, прибавить, что въ этомъ изданіи мы находимъ секціоннаго матеріала не особенно много сравнительно съ тѣмъ, что могло бы быть⁴⁾.

Кромѣ Бюшеза и Ру, въ тридцатыхъ годахъ сдѣлалъ много выписокъ изъ регистровъ общихъ собраній секціи Бартеlemi-Сентъ-Илеръ, но онѣ стали извѣстными, какъ увидимъ, гораздо позже. Мишле, равнымъ образомъ, имѣлъ доступъ къ секціоннымъ документамъ, но почти невозможно опредѣлить болѣе точно, чѣмъ и какъ онъ воспользовался изъ нихъ, когда рассказывалъ о событіяхъ французской революціи.

Наибольшее количество данныхъ изъ сгорѣвшихъ въ 1871 г. протоколовъ секціи спасъ Мортимеръ-Терно, авторъ извѣстной «Исторіи террора», вышедшей въ восьми томахъ въ 1862—1881 гг.⁵⁾. Онъ работалъ въ архивѣ, хранившемъ протоколы, еще въ шестидесятыхъ годахъ, слѣдовательно, когда регистры были еще цѣлы, и седьмой, предпоследній, томъ его

1) Въ «Парижскихъ секціяхъ» (стр. 13, примѣч. 2) я отмѣтилъ всѣ его ссылки на секціонныя бумаги (иногда и перепечатанныя имъ), но всѣ онѣ оказываются не подъ тѣми шифрами регистровъ и картоновъ, которые приведены выше.

2) Buchez et Roux. Histoire parlementaire de la révolution française ou Journal des Assemblées nationales depuis 1789 jusqu' en 1815. Paris. 1834—1838.

3) Парижскія секціи, стр. 28—30, 36, 42, 56, 95, 96—97 и 97—98.

4) Въ заголовкѣ «Histoire parlementaire» перечислены категории документовъ, въ ней содержащихся, и между ними названы «les discussions des principales Sociétés populaires et particulièrement de la Société des Jacobins», но упоминанія о секціяхъ нѣтъ.

5) Mortimer-Ternaux. Histoire de la terreur.

труда вышелъ въ свѣтъ еще въ 1869 году, восьмой же появился уже по смерти автора. Въ «Парижскихъ секціяхъ» мною указано довольно подробно, гдѣ въ отдѣльныхъ томахъ «Исторіи террора» мы имѣемъ дѣло съ извѣстіями, извлеченными ея авторомъ изъ секціонныхъ регистровъ¹⁾. Къ сожалѣнію, Мортимеръ-Терно успѣлъ довести свой трудъ только до осени 1793 г. и, слѣдовательно, не воспользовался регистрами секцій за цѣлые два года. Какъ бы то ни было, теперь историки Французской революціи вынуждены во многихъ случаяхъ довольствоваться только тѣмъ, что сохранилось для науки въ «Исторіи террора».

Авторы новѣйшихъ общихъ исторій революціи очень мало обращались непосредственно къ секціоннымъ источникамъ, какъ это мною показано въ «Парижскихъ секціяхъ»²⁾. Вообще заслуживаетъ вниманія тотъ фактъ, что историки революціи обыкновенно интересовались только политическими выступленіями секцій, совсѣмъ не касаясь ихъ внутренней жизни.

Послѣдній пробѣлъ былъ впервые восполненъ молодымъ, нынѣ покойнымъ историкомъ Э. Меллье, издавшимъ въ 1898 г. книгу «Парижскія секціи во время Французской революціи»³⁾. Въ свое время трудъ этотъ остался мало замѣченнымъ, но его очень цѣнятъ современные историки, и я далъ подробное его изложеніе въ своей работѣ о секціяхъ⁴⁾. Меллье написалъ эту книгу на основаніи архивнаго матеріала, который онъ, однако, по собственному признанію, далеко не использовалъ,—и въ этой книгѣ впервые кое-что обнародовалъ изъ изученнаго имъ матеріала⁵⁾. Новѣйшіе историки революціи отзываются о трудѣ Меллье съ вполне заслуженной имъ похвалою⁶⁾.

Въ самое послѣднее время наиболѣе для изученія исторіи секцій сдѣлано Ф. Брешемъ.

Въ 1906 г. этотъ историкъ помѣстилъ въ журналѣ Олара «La Révolution Française» (въ декабрьскомъ выпускѣ) подъ заглавіемъ «Nouveaux documents sur les sections et le club des Cordeliers», въ которой сообщилъ о находкѣ бібліотекаремъ Парижскаго университета Жамбономъ цѣлаго ряда секціонныхъ документовъ, частью подлинниковъ, частью копій. Они

1) Парижскія секціи, стр. 7—8, 35—36, 36—37, 40, 48, 51, 87, 90, 92, 93 и 98.

2) Парижскія секціи, стр. 14 и слѣд. Рѣчь здѣсь идетъ объ Оларѣ, Жоресѣ, Саньякѣ. Въ другомъ мѣстѣ (стр. 45, прим. 1) я указывалъ на то, что и Тэнъ очень поверхностно пользовался секціонными регистрами и ссылался на нихъ довольно неточно.

3) E. Mellié. Les sections de Paris pendant la révolution française.

4) Парижскія секціи, стр. 22 и слѣд.

5) Наиболѣе важное перечислено въ моей книгѣ, стр. 10—11.

6) Поэтому они часто прямо отсылаютъ по тѣмъ или другимъ вопросамъ къ книгѣ Меллье, которую и лестно аттестуютъ, о чемъ, напр., мною указано въ «Парижскихъ секціяхъ» на стр. 15, 17, 21, 60, 83, 84.

сохранялись въ такъ называемой библиотекѣ Виктора Кузена и входили въ составъ фонда Бартеlemi-Сентъ-Илера, который работалъ надъ секціонными документами, сгорѣвшими въ 1871 г., еще въ серединѣ тридцатыхъ годовъ, снималъ съ нихъ копіи, излагалъ ихъ содержаніе и даже позволялъ себѣ вырывать изъ регистровъ компрометирующіе листы. За этимъ новымъ матеріаломъ признано не однимъ Брэшемъ большое значеніе, но Брэшъ не сомнѣвается въ возможности и новыхъ находокъ.

Главныя работы самого Брэша вышли въ 1911 г., и я едва успѣлъ ихъ отмѣтить въ «Парижскихъ секціяхъ». Одна изъ нихъ — громадный (1236 стр.) томъ подъ заглавіемъ «Коммуна десятаго августа 1792 года»¹⁾, охватывающій исторію Парижа между 20 іюня и 2 декабря указаннаго года, солидный ученый трудъ, основанный на массѣ матеріала, въ значительной мѣрѣ секціоннаго. Другую работу того же историка мы имѣемъ въ изданіи имъ, съ введеніемъ и примѣчаніями, «Протоколовъ общихъ собраній секціи Почты»²⁾.

Протоколы общихъ собраній одной изъ парижскихъ секцій, изданные Брэшемъ, являются въ своемъ родѣ единственнымъ историческимъ памятникомъ, такъ какъ другихъ регистровъ за это время мы не имѣемъ. Мортимеръ-Терно его не зналъ, такъ какъ среди регистровъ въ архивѣ Префектуры полиціи его не имѣлось (онъ сохранился въ мэрии II округа Парижа, откуда былъ переданъ въ архивъ департамента Сены), но этими протоколами уже пользовался Меллье, а кое-какіе отрывки изъ него были напечатаны Лакруа въ его «Actes de la Commune de Paris». Текстъ въ изданіи Брэша занимаетъ около 250 страницъ: онъ напечаталъ содержимое регистра *in extenso*, такъ что это самый обширный секціонный документъ, увидѣвшій свѣтъ въ печати. На двухъ съ половиною сотняхъ страницъ мы здѣсь имѣемъ протоколы восьмидесяти восьми засѣданій, изъ коихъ первое было 4 декабря 1790 г., а послѣднее 5 сентября 1792 г., причемъ въ числѣ этихъ собраній имѣются тѣ, которыя происходили въ эпоху крушенія монархіи. О чемъ шла рѣчь въ каждомъ изъ нихъ, издатель говоритъ въ «table de matières avec le sommaire de chaque séance».

Печатаемые мною документы относятся къ той же категоріи, что и эти протоколы. Значеніе ихъ было официальнымъ, и каждый протоколъ, прочитывавшійся въ слѣдующемъ засѣданіи, утверждался присутствующими и подписывался председателемъ и секретаремъ. (Регистръ Брэша, впрочемъ, дошелъ до насъ не въ подлинникѣ, а въ копіи и съ кое-какими пропусками).

1) F. Braesch. La commune du dix août 1792. Étude sur l'histoire de Paris du 20 Juin au 2 Décembre 1792. Paris. 1911.

2) Procès-verbaux de l'assemblée générale de la section des Postes (4 Décembre 1790 — 5 Septembre 1792), publiés et annotés par F. Braesch. Paris. 1911.

Изъ краткихъ записей происходившаго въ общихъ собраніяхъ мы узнаёмъ не только то, что дѣлалось въ данной секціи, но и то, что происходило въ другихъ, потому что секціи пересылались депутациями, сообщавшими другъ другу о принятыхъ рѣшеніяхъ. Независимо отъ этого Брэшь въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ далъ цѣлый рядъ справокъ о другихъ секціяхъ на основаніи и другихъ документовъ¹⁾. Въ дополненіе къ этому укажу еще, что въ своемъ громадномъ томѣ о «Коммунѣ десятаго августа» Брэшь далъ весьма обстоятельные списки рѣшеній, принимавшихся отдѣльными секціями лѣтомъ 1792 г.²⁾

Вообще о томъ, что дѣлалось въ отдѣльныхъ секціяхъ, мы узнаёмъ не только изъ ихъ протоколовъ, но и изъ полицейскихъ донесеній обо всемъ, что происходило въ Парижѣ. Часто историки отдѣльныхъ событій революціонной эпохи пользовались именно такимъ матеріаломъ изъ вторыхъ, такъ сказать, рукъ. Такъ поступилъ д'Эрико, изслѣдователь термидорской революціи³⁾. «Renseignements de police» играютъ видную роль среди источниковъ и въ изслѣдованіи Зиви о «13 вандемьера IV года»⁴⁾. Цѣлый рядъ такихъ документовъ полицейскаго происхожденія напечатанъ въ изданіи Олара, заключающемъ въ себѣ матеріалы для исторіи Парижа послѣ 9 термидора⁵⁾.

Въ такомъ положеніи находятся въ настоящее время документы парижскихъ секцій. Многіе изъ нихъ, повидимому, не попали въ архивы, изъ попавшихъ бѣльшая часть сторѣла, а кое-что, можетъ быть, еще и не отыскано. Къ счастью, изъ погибшихъ регистровъ сдѣланы были и въ свое время обнародованы болѣе или менѣе значительныя выдержки въ «Histoire parlementaire de la révolution française» Бюшеза и Ру, особенно

1) См. въ алфавитномъ указателѣ Брэша ссылки на стр., на которыхъ говорится о другихъ секціяхъ (стр. 264—265).

2) Liste chronologique des arrêtés et des adresses de sections... du 14 juillet au 10 août 1792 (стр. 148—158). — Tableau des arrêtés politiques pris par chacune de 48 sections, entre le 20 juin et 9 août au soir (стр. 166—169). — Résumé des délibérations de 48 sections pendant la nuit du 9 au 10 août (стр. 207—214) и др.

3) Ch. d'Héricault. La révolution de thermidor. Robespierre et le comité du salut public d'après les sources originales et les documents inédits. 1876 (втор. изд. 1878). Авторъ пользовался въ Национальномъ Архивѣ изъ серіи F⁷ картами за №№ 4432, 4433, 4435, 4436, 4437, 4438 и 4439. О первомъ изъ этихъ картоновъ см. ниже. Аналогичный матеріалъ имѣли также А. Savine et F. Bournaud въ книгѣ «Le 9 thermidor d'après les documents d'archives» etc. 1907.

4) H. Zivy. Le treize vendémiaire an IV. 1898. О многочисленныхъ полицейскихъ донесеніяхъ комитету общей безопасности авторъ говоритъ: «ils donnent des renseignements précis et généralement dus à l'observation personnelle des auteurs sur ce qui se passa dans diverses sections aux 11, 12 et 13 vendémiaire», стр. 2.

5) Paris pendant la révolution thermidorienne et sous le directoire. Recueil de documents pour l'histoire de l'esprit public à Paris par A. Aulard. Первый томъ этого изданія вышелъ въ свѣтъ въ 1898 г.

же въ «Histoire de la terreur» Мортимеръ-Терно, не говоря объ оставшихся въ рукописномъ видѣ выпискахъ Бартеlemi-Сентъ-Илера. Въ полицейскихъ донесеніяхъ тоже сохранилось много извѣстій о секціяхъ (иногда даже съ извлеченіями изъ регистровъ). Наконецъ, за послѣднія 15 лѣтъ исторію секцій спеціально разрабатывали такіе солидные историки, какъ Мелле и Брэшъ, извлекашіе изъ архивовъ множество цѣнныхъ данныхъ.

Занимаясь вообще исторіей эпохи и въ частности заинтересовавшись исторіей секцій, я обратился къ изученію относящагося къ нимъ матеріала, главнымъ образомъ, въ Национальномъ архивѣ, гдѣ, въ три послѣдовательныя поѣздки въ Парижъ, ознакомился съ частью матеріала серій F7* и сдѣлалъ изъ него большое количество выписокъ, отчасти нашедшихъ помѣщеніе въ моей работѣ «Парижскія секціи время Французской революціи», отчасти остающихся пока неиспользованными, отчасти же печатаемыхъ въ настоящемъ изданіи.

Вотъ общій перечень обследованныхъ мною матеріаловъ.

I. F7* 2471. Секція Тюйлери, революціонный комитетъ, сент. 1793—мартъ 1794; кое-что изъ этого регистра было использовано мною въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ «Парижскихъ секцій».

II. F7* 2472. Продолженіе предыдущаго (до сент. 1794 г.); равнымъ образомъ, кое-что было мною взято и изъ этого регистра. Въ обоихъ имѣется около двухсотъ (140+52) листовъ, исписанныхъ съ обѣихъ сторонъ («au recto et au verso»), какъ и во всѣхъ вообще регистрахъ.

III. F7* 2482. Секція Монмартра, arrêtés du Comité de salut. Документовъ подъ этимъ шифромъ двѣнадцать тетрадей, большею частью въ нѣсколько десятковъ страницъ каждая (въ общемъ отъ 11—15—17 до 97—98 и даже 182). Документы относятся ко времени отъ 5 апрѣля 1793 г. до 18 сентября 1794 г. съ перерывами, свидѣтельствующими, что сохранилось не все. Изъ этого матеріала мною сдѣланы нѣкоторыя выписки, которыя будутъ использованы въ другомъ мѣстѣ. Исключеніе дѣлаю лишь для выдержки, касающейся 9 термидора. Въ орфографіи бумагъ есть такіе курьёзы, какъ saité (c'était), il faizet (faisait), otorize (autorise) и т. п.

IV. F7* 2495. Секція Réunion, протоколы народнаго собранія, съ 28 іюня 1792 по 2 декабря 1793. См. ниже.

V. F7* 2499. Секція Арси, протоколы общихъ собраній съ 19 апр. по 7 окт. 1795. Главнымъ образомъ, изъ этого регистра и приводятся выдержки въ настоящемъ сборникѣ.

VI. F7* 2505. Секція Арсенала, первичныя собранія, отъ 1 іюля 1790 г. по 11 сентября 1795 г. Выдержки см. ниже.

VII. F7* 2509. Секція Гренель, общія собранія, съ 18 мая 1794 по 26 сентября 1795 г. Выдержки см. ниже.

VIII. F7* 2510. Секція Инвалидовъ, общія собранія, отъ 22 января 1794 г. по 1 сентября 1795 г. Выдержки см. ниже.

IX. F7* 2519. Секція Финистеръ, революціонный комитетъ, съ іюня по сентябрь 1794 г.; нѣкоторыя мѣста изъ этого регистра приведены въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ въ «Парижскихъ секціяхъ».

X. F7* 2520. Секція Пантеона, революціонный комитетъ, съ апрѣля по сентябрь 1793 г.; изъ этого регистра, кромѣ краткихъ выдержекъ въ примѣчаніяхъ, нѣкоторыя мѣста приведены въ приложеніяхъ къ «Парижскимъ секціямъ» (стр. 76—78).

XI. F7* 2521. Продолженіе предыдущаго (до сентября 1794 г.); отсюда наибольшее количество выдержекъ въ приложеніяхъ къ «Парижскимъ секціямъ» (стр. 65—76).

XII. F7* 2522. Тоже секція Пантеона, регистръ «порядка дня», январь — сентябрь 1794 г.; выдержки на стр. 78—80 «Парижскихъ секцій».

XIII. F7* 2523. Двѣнадцатый округъ, центральный комитетъ (III и IV гг.); выдержки тамъ же, стр. 80—82.

XIV. F7* 4432. Подъ этимъ шифромъ, не входящимъ въ серію регистровъ подъ №№ 2471—2526, значится картонъ со связкою бумагъ полицейскаго происхожденія, и общій его заголовокъ такой: «Police générale. Comité de sureté générale. Affaire du 9 thermidor. (Chute de Robespierre)». Всѣ бумаги распределены между 14 отдѣлами съ особыми сорочками, изъ которыхъ каждая, кромѣ первыхъ двухъ, содержитъ въ себѣ бумаги, касающіяся отдѣльныхъ секцій (донесенія о томъ, что дѣлалось въ секціяхъ, копии протоколовъ ихъ собраній, изложеніе принимавшихся ими рѣшеній). Привожу перечень этихъ секцій въ порядкѣ сорочекъ и съ обозначеніемъ числа бумагъ (въ скобкахъ).

III. Première Municipalité. Sections des Champs-Elysés (3) et de Tuileries (4).

IV. 2 M-té. S-ons Butte (13) et Montblanc (11).

V. 3 M-té. S-ons Brutus (8), Mail (16) et Poissonnière (7).

VI. 4 M-té. S-ons Marché (10) et Muséum (6).

VII. 5 M-té. Bondy (8) et Nord (7).

VIII. 6 M-té. Gravilliers (20), Lombards (14), Temple (9).

IX. 7 M-té. Comité révolutionnaire de la section Réunion (6).

X. 8 M-té. Comité révolutionnaire de la section de l'Indivisibilité (19).

XI. 9 M-té. S-ons de Cité (10) et Fraternité (11).

XII. 10 M-té. S-ons Bonnet Rouge (31) et Invalides (6).

XIII. 11 M-té. S-ons Luxembourg (9), Marat (6) et Pont-Neuf (12).

XIV. 12 M-té. S-ons Finistère (20) et Panthéon (10).

Такимъ образомъ, въ этомъ картонѣ имѣются документы, касающіяся 25 секцій, т. е. цѣлой половины общаго ихъ числа¹⁾. Изъ этихъ бумагъ сдѣланы мною разныя выписки болѣе или менѣе отрывочнаго характера (въ родѣ часто встрѣчающейся полицейской характеристики: «l'assemblée s'est bien conduite»), но съ одного большого документа, попавшаго въ этотъ картонъ случайно, я озаботился снять копию in extenso: это — протоколы засѣданій 31 мая и 1 и 2 июня 1793 г. одной секціи²⁾, представляющіе большой интересъ, такъ какъ ни одного регистра съ протоколами общихъ собраній изъ этой эпохи не сохранилось. Кромѣ того, изъ этого картона печатается одинъ документъ секціи Монблана.

Въ дальнѣйшемъ я располагаю свои выдержки изъ документовъ въ алфавитномъ порядкѣ названій секцій — Arcis, Arsenal, Fontaine-de-Grenelle, Invalides, Molière et Lafontaine Mont-Blanc и Réunion. Каждой группѣ выписокъ предпосылаю краткія свѣдѣнія о соответственной секціи и указанія на событія соответственнаго періода времени. Гдѣ нужно, дѣлаются объяснительныя примѣчанія.

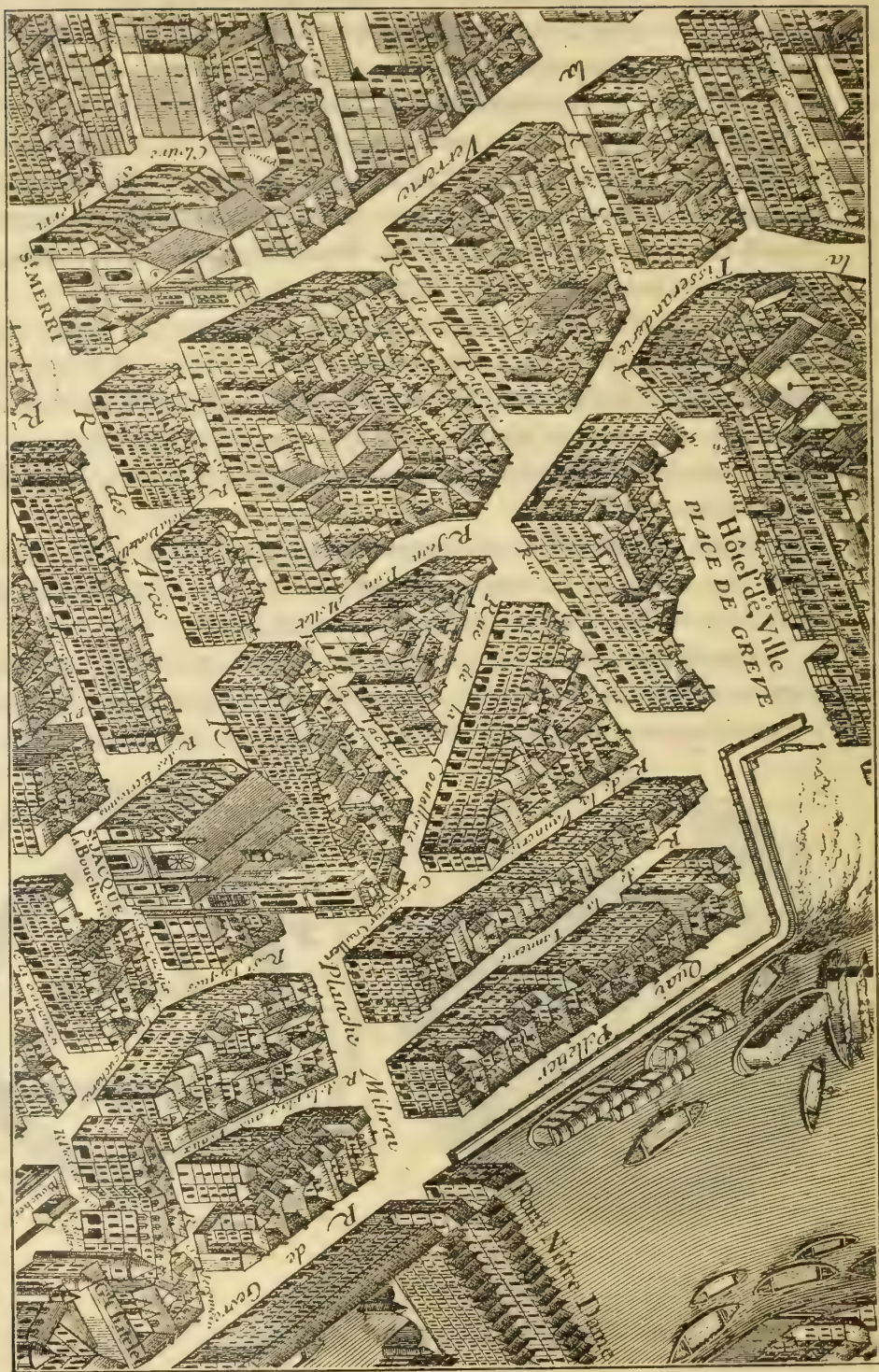
Сами документы печатаются съ сохраненіемъ орѳографіи подлинниковъ, какъ это дѣлалось мною, равнымъ образомъ, въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ и въ приложеніяхъ книги «Парижскія секціи».

Кромѣ указанныхъ документовъ, въ составъ настоящаго изданія входитъ еще небольшая статья о населенности отдѣльныхъ секцій Парижа на основаніи архивныхъ источниковъ и планъ Парижа, раздѣленнаго на секціи.



1) У Mellié ошибочно показано 24 (стр. 312). Бумагами этого картона пользовался D'Héricault.

2) Сначала она называлась Fontaine-Monmorency, потомъ Molière et Lafontaine и одно время Brutus.



Секція des Arcis. En passant: Cité, Pavegia и площадь, улица de la Tisseranderie, du Cog, de la Verrierie, des Arcis, Saint-Jacques de la Boucherie и de la Joaillerie.

I.

Изъ протоколовъ общихъ собраній секціи des Arcis.

Секція des Arcis въ общемъ списокѣ секцій занимала девятнадцатое мѣсто. Это былъ одинъ изъ центральныхъ кварталовъ на правомъ берегу Сены, отдѣлявшей его отъ Ситѣ. Территорія секціи была одна изъ самыхъ небольшихъ. Называя улицы и площади теперешняго Парижа, можно сказать, что съ запада на востокъ она занимала пространство, заключенное между Place du Châtelet и началомъ Севастопольскаго бульвара, съ одной стороны, и Place de l'Hôtel de Ville (знаменитою Гревскою площадью), съ другой, на сѣверѣ же граница ея шла отчасти по нынѣ еще существующей rue de la Verrerie. Название свое секція получила отъ бывшей на ея территоріи rue des Arcis. Сосѣднею съ нею съ запада была секція Лувра, съ востока — секціи Ратуши и (на очень небольшомъ протяженіи) Правъ человѣка (первоначально Сицилійскаго короля), а на сѣверѣ она граничила съ секціями des Lombards (западнѣе) и Réunion (первоначально Beaubourg, восточнѣе). Съ Ситѣ секція Арси соединялась и теперь существующими мостами au Change и Notre Dame¹⁾. Общія собранія секціи происходили въ церкви Saint-Jean-en Grève, давшей свое имя приходу, изъ котораго образовалась секція.

Вся эта мѣстность принадлежала къ числу торговыхъ и промышленныхъ съ населеніемъ, въ которомъ преобладали буржуазные элементы. Въ былыя времена территорія секціи съ частями двухъ сосѣднихъ (Лувра и Ломбардовъ) составляла кварталъ могущественнаго цеха мясниковъ, слѣды чего въ эпоху революціи сохранились еще въ названіяхъ нѣкоторыхъ мѣстныхъ улицъ, каковы de Saint-Jacques-la Boucherie, de la Tuerie, de la Vieille-Place-aux-Veaux, de la Tannerie и т. п., и въ кое-какихъ остаткахъ въ секціи прежнихъ профессій, связанныхъ съ убоемъ скота²⁾. Около секціи des Arcis находилась и церковь Saint-Jacques-la-Boucherie, отъ которой сохранилась лишь одна башня, составляющая одно изъ архитектурныхъ укра-

1) Границы секціи по плану Парижа конца XVIII в. въ книгѣ E. Mellié «Les sections de Paris pendant la révolution française», стр. 30. Планъ секціи выше, на стран. 12, взятъ изъ большаго плана Парижа тридцатыхъ годовъ XVIII в., такъ называемаго Тюрго.

2) Бойни, кожевенные заводы и т. п., были перенесены преимущественно въ С. Марсельское предмѣстье.

шений теперешняго Парижа. Кромѣ того, на территоріи секціи встрѣчалось много другихъ торговыхъ заведеній (шапочные и швейные товары). Къ сѣверу отъ секціи располагалась мѣстность, гдѣ жило множество всякихъ ремесленниковъ и отчасти рабочихъ¹⁾.

Отдѣльныя парижскія секціи играли въ событіяхъ революціи далеко не одинаковую роль (и не всегда выполнѣ одну и ту же на всемъ протяженіи своего существованія). Секція des Arcis была одною изъ тѣхъ, которыя приняли знаменитый arrêté секціи Mauconseil о низложеніи Людовика XVI и послали 10 августа 1792 г. своихъ делегатовъ въ Ратушу, гдѣ организовалась революціонная коммуна, но Брэшъ въ своей книгѣ зачисляетъ ее въ умѣренно-демократическія. Слѣдовъ участія ея въ культѣ Разума, сколько мнѣ извѣстно, не имѣется, хотя во всѣхъ сосѣднихъ секціяхъ, кромѣ одной (Lombards), этотъ культъ въ тѣхъ или другихъ формахъ проявлялся. Въ исторіи 9 термидора секція des Arcis принадлежала къ числу тѣхъ, которыя по требованію Коммуны принесли присягу передъ нею на вѣрность свободѣ²⁾, что, впрочемъ, дѣлали и другія секціи, становившіяся потомъ, когда дѣло выяснилось, на сторону Конвента противъ Коммуны.

Регистръ секціи des Arcis, изъ котораго извлечены печатаемые ниже отрывки, значится въ Національномъ Архивѣ подъ шифромъ F^{7*} 2499 и содержитъ въ себѣ протоколы общихъ собраній отъ 30 жерминаля III года до 15 вандемьера IV года, т. е. отъ 19 апрѣля до 7 октября 1795 г., слѣдовательно, приблизительно за полгода. Начало его приходится на время между жерминальскимъ и преріальскимъ возстаніями (1 апрѣля и 20 мая 1795 г.), а конецъ почти совпадаетъ съ возстаніемъ вандемьерскимъ (5 октября того же года). Во всемъ регистрѣ имѣется около 120 исписанныхъ страницъ. Отъ той же секціи въ Національномъ Архивѣ хранятся еще подъ шифрами F^{7*} 2502 и 2503 списки des gens sans aveu ou mal intentionnés.

Протоколы, содержащіеся въ этомъ регистрѣ, отличаются большою полнотою и даютъ хорошее представленіе о настроеніи населенія секціи за періодъ времени послѣ подавленія демократическихъ возстаній весны 1795 г. и передъ пораженіемъ осенняго возстанія того же года, которому приписывается роялистическій характеръ (для чего протоколы секціи не даютъ ни малѣйшаго основанія)³⁾. Благодаря тому, что въ засѣданія членовъ секціи, то и дѣло, являлись депутаціи отъ другихъ секцій со своими заявленіями и предложеніями, наши протоколы являются важнымъ источникомъ и для исторіи вообще Парижа въ эту эпоху.

1) См. F. Braesch. La Commune du dix août 1792, стр. 22.

2) См. въ моихъ «Парижскихъ секціяхъ» карты II, III, IV, V и VI.

3) Рѣчь объ этомъ будетъ идти въ готовящейся мною работѣ.

Въ первомъ протоколѣ (30 *germinal*) отмѣчены, между прочимъ, присутствіе 198 *votants*¹⁾ и появленіе депутацій отъ другихъ секцій.

La section de la République fait part d'un arrêté qu'elle a pris relativement à son cidevant Comité révolutionnaire et autres delapidateurs de lad. section.

Une députation de la section du Pont Neuf est venue faire part d'un arrêté qu'elle a pris contre la gestion de son cydevant comité révolutionnaire.

Въ собраніи 10 *floréal'*я было 107 *votants*.

Le cinq *prairial* dix heures du matin la séance s'est ouverte extraordinairement en vertu de la loi du 1 du courant²⁾.

le president a donné lecture des différentes loix rendues depuis plusieurs jours, notamment de celle qui donne lieu à la séance et dont l'objet est de deprendre des mesures de sureté contre les terroristes les buveurs de sang et les voleurs les agens de la tirannie de les désarmer et de les mettre même en arrestation s'il y a lieu, en les fesant conduire au Comité de sureté generale avec le procès verbaux contenant les motifs de leur arrestation.

le president après avoir fait sentir l'importance de cette assemblée, et invité ses concitoyens au nom du bien public a denoncer les provocateurs au meurtre et au pillage, les agents du crime dont l'intention perfide avoit été de perdre la liberté tous ceux qui avoient des denonciations graves à faire a monter a la tribune, persuadé, at-il dit, qu'aucun des membres de l'assemblée n'étoit capable d'écouter les sentiments de haine ou de vengeance.

Le citoyen *desneux* ayant obtenu la parole, a dit que le nommé *grenier* exmunicipal . . . lui avoit tenu en presence de temoins primidi dernier etant sous les armes au Carousel differents propos qui laissoient appercevoir combien ses principes etoient opposés a ceux d'un vrai patriote, entrautres ceux ci, que si les aristocrates avoient eu le dessus le 12 *germinal*, les patriotes l'emporteroient aujourd'huy. le déclarant observe qu'a ce moment les buveurs de sang promenoient au bout d'une pique la tête de l'estimable et malheureux representant du peuple *ferau*³⁾, que ce même particulier ajouta qu'il falloit absolument une commune, et tint d'autres propos dans le même sens absolument opposés au voeu de la Convention.

le citoyen *hersant* declare qu'il a été temoin des propos tenus par le citoyen *grenier* et qu'ils sont tels et qu'annonce le citoyen *deneux*.

1) Между тѣмъ, въ секціи гражданъ, имѣвшихъ право голоса, было, еще во время цензовой системы (т. е. до лѣта 1792 г.) въ девять разъ больше, а въ 1795 г. — 2729.

2) Протоколъ 5 преріала интересенъ, какъ документъ, характеризующій реакцію противъ возстанія 1 преріала, когда стали принимать строгія мѣры противъ «террористовъ, кровопійць, воровъ и агентовъ тираниі, предшествовавшей девятому термидора».

3) *Féraud* или *Ferraud*, членъ конвента, убитый 1 преріала.

alors l'assemblée arrête à l'unanimité que le citoyen desneux écrira lui-même et signera sa dénonciation, qu'elle sera déposée au Comité civil de la section, et qu'une expédition en sera envoyée au comité de surveillance de l'arrondissement qui statuera ce qu'il jugera convenable.

un membre dénonce l'assemblée qui a eu lieu duodi dernier dans le lieu ordinaire des séances. il dit qu'au moment où on battoit la générale pour rallier les bons citoyens autour de la convention et la préserver des insultes des malveillants et des scélérats, — plusieurs citoyens malintentionnés se répandirent dans les rues et provoquèrent une assemblée pour soutenir, disoient-ils les droits du peuple violés par ses représentants; qu'un jeune homme, la sonnette à la main qu'il avoit été prendre au comité civil, et deux fusiliers, publièrent dans l'arrondissement de la section qu'il falloit que tous les bons citoyens se rendissent à l'assemblée pour délibérer sur les moyens de sauver le peuple de la tyrannie. il demande que l'assemblée délibère dans cette séance et prenne des mesures pour connaître les auteurs et les provocateurs des troubles.

le Citoyen Cinot capitaine de la 1^{ère} compagnie qu'étant chez lui avec sa compagnie ci-prest à se rendre sur le terrain, il accourut à la porte de la rue au bruit de la sonnette. qu'il reconnut le citoyen *Vacheret* qui lui dit devoir s'assembler. il ajoute que ses représentations furent inutiles, qu'en vain il observa que tout bon citoyen au moment où on battoit la générale devoit être sous les armes, qu'il ne fut point écouté et que *Vacheret* ainsi que ceux qui l'accompagnoient paroissoient bien disposés à tenir cette assemblée quoique contraire à la loi. il dit encore qu'en se trouvant dans la rue Bon, un autre particulier lui observa que s'il étoit bon citoyen il devoit se rendre à l'assemblée mais qu'il ne pouvoit le considérer comme tel, et qu'il sauroit bien le retrouver.

un autre membre rend compte d'un fait important. il a aperçu un attroupement de 40 personnes environ rue Bon près le lieu des séances. il s'agissoit de savoir comment on auroit un président, un individu a répondu — le plus scélérat d'entre nous sera président. Saisi d'indignation le déclarant s'est retourné mais n'a pu reconnaître celui qui avoit tenu un propos aussi infame. il atteste n'avoir vu dans cet attroupement personne de sa connaissance.

on annonce que le citoyen girouart qui a passé par la rue Bon, — au moment où l'attroupement existoit, — pourra peut-être donner quelques renseignements, il est entendu mais peut rien dire, si ce n'est qu'il a reconnu trois particuliers *Mounier*, *Cinturonier*, *Picard* et *Rimbert*.

fremi commissaire de police qui par son courage est parvenu à dissoudre cette assemblée illégale est invité à monter à la tribune. il atteste en son âme et conscience qu'il n'a reconnu que *Vacheret* qui présidoit l'assem-

blée, et le citoyen Thezard. que pénétré au milieu de la salle il a été assailli par beaucoup de citoyens qui lui ont paru très agités, que ces citoyens étoient apeuprès au nombre de soixante qu'il leur a dit que son devoir étoit de leur représenter combien leur conduite étoit reprehensible, que dans un moment assez critique tout bon citoyen devoit être reuni sous le drapeau, que la loi ne permettoit pas que les citoyens s'assemblassent, et que malgré leur résistance il les sommoit de se retirer. il ajoute que s'il a reconnu *Thezard*, c'est que ce particulier s'est permis de l'injurier, en soutenant que le peuple avoit le droit de délibérer quand il le jug(e)oit a propos mais que malgré les efforts des malveillans il a tenu ferme, et renouvelé a plusieurs reprises la sommation a les rebelles de se retirer. (Дальше зачеркнуто: qu' alors il étoit midi et qu'une demie heure après il n'y avoit plus personne dans la salle, ce qui prouve qu'on s'étoit rendus à ces instances).

Après que plusieurs membres ont successivement parlé et donné des renseignements sur ce qui s'étoit passé, il a été reconnu qu'entrautres personnes qui avoient assisté à cette assemblée, plusieurs étoient compris dans la liste des citoyens, précédemment desarmés tels que *Vacheret*, *Thezard*, *Rimbert*, *Meunier*, *Ceinturonier*, et *Picard* plusieurs membres déclarent que *Thezard* animoit les citoyens a la revolte, qu'il est d'autant plus coupable que quoique désarmé il a osé paroître au bataillon en armes duody dernier, que dans l'atroupement qui avoit eu lieu à la porte de l'assemblée on avoit proposé d'aller a force ouverte au comité pour y prendre les clefs de la salle et le registre des séances.

un citoyen de la 5 compagnie plein de zele, et voulant éclairer des citoyens qu'il ne croioit qu' égarés eut le courage de se rendre au milieu d'eux dans la salle. il leur representa qu'inutilement demanderoient-ils le registre, que jamais le comité ne consentiroit a le remettre, que le president de l'assemblée generale connoissoit trop bien ses devoirs, et qu'il les exhortoit en freres en amis de se retirer,

un membre du comité declare que Roussel est celui qui est venu demander les clefs de la salle, mais que sur la representation qui lui fut faite de cette fausse demarche il se retira.

Enfin le citoyen fremi invité de nouveau a expliquer sur ce dont il avoit été témoin a renouvelé sa précédente declaration, attestant qu'il n'avoit pu reconoitre que *Vacheret* et *Thezard* et que ce qui prouvoit qu'il avoit convaincu les membres de cette assemblée que leur conduite ne pouvoit se tolerer, étoit qu'au bout d'une demie heure, il en restoit personne dans la salle.

l'assemblée après une mure deliberation considerant que *Vacheret* et *Picard* lui étoient plus que suspects comme ayant été précédemment desarmés, considerant, qu'on ne pouvoit supposer a pareils hommes de bonnes

intentions, en se trouvant a une assemblée contraire a toutes les loix, que la pluspart d'entre eux ne pouvoient ignorer que les loix s'opposoient a ce qu' une pareille assemblée eu lieu, surtout dans un moment ou chaque citoyen devoit être sous le drapeau et ou il s'agissoit de secourir promptement la Convention nationale, arrete a l'unanimité que tous les surnommés déposeront surlechamps leur carte de sureté sur le bureau, qu'ils seront mis a l'instant même en arrestation, et mis en depot dans une des salles du comité civil pour être ensuite conduits au comité de sureté generale conformement a la loi, avec extrait du present procès-verbal en ce qui les concerne.

un membre observe qu'en punissant les coupables, on doit aussi rendre hommage à la conduite de ceux qui par leur enegrie avoient su dejouer le complot des factieux et dissoudre une assemblée qui ne tendoit rien moins qu'a troubler l'ordre public et à faire nommer une commune contre le voeu de la Convention. Il cite le citoyen fremi commissaire de police alors chacun s'empresse de rendre au citoyen fremi la justice qu'il merite, on reconoit en lui le sentiment d'un vrai patriote, et l'assemblée arrete a l'unanimité la mention honorable au procès verbal de la conduite louable et vigoureuse qu'il a tenu dans cette circonstance.

Rimbert, Poignon, deynate et monnier sont successivement entendus. ils disent tous qu'ils n'avoient aucune mauvaise intention en se trouvant a l'assemblée de duodi et qu'ils se sont retirés aussitot que le commissaire de police a eu fait la lecture de la loi. ils demandent meme que le commissaire de police s'explique a cet egard, et celui-ci en convenant que beaucoup de personnes l'on accompagné lorsqu'il sortoit, declare qu'il ne peut les designer.

Rimbert ajoute qu'il etoit au Comité civil, qu'il a été temoin du refus des clefs de la salle, et qu'il ne s'est rendu a l'assemblée que pour eclairer ses concitoyens, et les inviter au nom de la loi de se retirer.

un membre observe que *Rimbert* comme ayant été membre du comité civil, est-plus coupable qu'un autre et qu'il suffisoit qu'on eut reffusé en sa présence les clefs de la salle pour ne pas se rendre au milieu des rebelles. il ajoute qu'un des jours du pillage *Rimbert* a passé devant sa porte tenant a sa main 2 pains de sucre.

l'assemblée maintient son arrêté.

le citoyen Laval j^o monte a la tribune; il denonce le citoyen *Leclerc* compris dans la liste des desarmé. Cet individu, dit il, etait a la porte de l'assemblée, criant a tout le monde-nous allons a la commune pour former une municipalité. il etoit armé d'une canne a epée il disoit hautement qu'il sauroit bien en faire usage. le meme membre denonce aussi le citoyen *fontaine* canonier egalement desarmé qui a dit avec arrogance, c'est aujourd'hui

qu'il faut nous venger des muscadines (duodi dernier) j'espere que nous ferons un bon coup.

plusieurs autres citoyens declarent connoitre les deux individus comme terroristes et l'assemblée ordonne leur arrestation avec les memes formalités que celles employées contre les citoyens cy dessus désignés

on denonce egalement le nommé foin, et le nommé moreau tous deux désarmés comme ayant été a l'assemblée illegale de duodi, mais l'incertitude de la veracité de cette denonciation fait qu'elle n'a pas de suite.

un membre fait une notion d'ordre. il demande que le nom de tous ceux qui avoient des denonciations à faire fut inséré au procès verbal pour qu'ils puissent renouveler leurs denonciations au comité de sureté generale et afin que les accusé aient de se pourvoir contre eux, s'il le jugeoit a propos, adopté.

un autre membre observe qu'il est 2 heures et que l'assemblée doit se dissoudre. on lui repond que cette assemblée extraordinaire et differente des autres et qu'elle ne doit finir que lorsqu'il n'y aura plus de denonciation a faire. adopté a l'unanimité.

Bientôt après le president reçoit une lettre du comité de salut public il en donne la lecture, elle porte l'ordre de tenir l'assemblée jusqu'a ce qu'il en soit autrement ordonné. alors chacun de membre se leve spontanement, les cris de vive la convention se repetent dans tous les coins de la salle, et tous protestent de suivre scrupuleusement les ordres qui seront donnés.

Le citoyen Tellier denonce le nommé *abraham*. il l'a vu exciter les femmes à la revolte et les engageant adésarmer la garde nationale. il a entendu dire que cet individu avoit contribuer a l'assassinat de foulon et qu'il en etoit convenu.

Le citoyen labares declare qu'il est de son devoir de dire a l'assemblée qu'*abraham* lui avoit avoué avoir tué le citoyen foulon, qu'il avoit egalement voulu assassiner lepelletier mais qu'avoit pu y parvenir.

David (слѣдуютъ имена цѣлаго ряда лицъ съ ихъ адресами) parlent tous contre un autre individu, le nommé bordelet caporal des canoniers. il a dit que la section etoit composé de scelerats qu'on devoit demander une commune qu'il n'y avoit quant a present pas de loi et qu'il falloit marcher contre la convention.

le capitaine des canoniers observe qu'il etoit pris de vin. l'assemblée arrete le desarmement provisoire de *Bordelet* et ordonne la mise en arrestation d'*abraham*.

Oriot capitaine (и другія лица) parlent successivement contre un particulier qui n'est pas present a l'assemblée mais qui s'est venté de s'etre

rendu a la convention, d'avoir mis le couteau dans la gorge du président et d'avoir dit que tous les representans etoient des coquins.

L'assemblée sans vouloir qu'on donne le nom de ce scelerat invite le citoyen oriot a l'aller trouver et a prendre toutes les mesures convenables pour l'obliger a se rendre dans le sein de l'assemblée.

Le même oriot denonce en même tems le citoyen *Mocquet* (слѣдуетъ его адресъ¹⁾). Ce particulier, dit il, a tenu des propos tellement incendiaires qu'on peut en conclure qu'il etoit du nombre de ceux qui ont participé a l'assassinat du representant du peuple feraud. le citoyen Tellier ajoute qu'il a remarqué du sang sur ses vetemens, et qu' après ses propos il pourroit effectivement bien etre un des infames assassins de feraud.

a l'unanimité l'assemblée arrete que *mocquet* sera sur le champs mis en arrestation.

un membre donne lecture du passage d'un journal dans lequel le journaliste paroît douter des sentimens d'amour et de reconnoissance de la section envers la convention le journaliste dit qu'il en a été même mention a la convention nationale.

le citoyen Goix sous commandant est entendu. il dit qu'il se rappelle que son bataillon étant au Carousel, plusieurs têtes echauffés se se permirent quelques propos qui vraisemblablement ont donné lieu a la remarque du journaliste, mais qu'il avoit assuré un des representans du peuple en fonction que la masse de la section etoit composé de bons citoyens et qu'il repondoit de son bataillon.

l'assemblée arrete a l'unanimité qu'il sera rédigé une adresse a la convention pour la convaincre du devouement parfait de la section des arcs et la feliciter en même tems sur ses glorieux travaux. elle nomme pour la redaction les citoyens (такихъ-то) et son president.

le citoyen dequate mis en arrestation demande a être entendu de nouveau. il reclame la justice de l'assemblée a son egard, protestant qu'il n'avoit aucune mauvoise intention en se rendant a l'assemblée de duodi.

plusieurs membres parlent en faveur de dequate, on reconnoit qu'il a pu être egaré et l'assemblée rapportant son arrêté pour ce qui le concerna lui rend la liberté.

joignaux également mis en arrestation cherche à se disculper. il pretend a ne s'être rendu a l'assemblée que sur l'invitation du commissaire de police et en sa qualité de garçon de bureau, pour lui rendre compte de ce qui se passoit.

le commissaire atteste la sincerité de ce que dit joignaux. il ajoute qu'il

1) Въ дальнѣйшемъ пропуски адресовъ замѣняются многоточіями.

la toujours reconnu pour un bon patriote beaucoup de citoyens en disent autant, et l'assemblée rapporte son arrêté a l'égard de joignaux, motivé sur ce qu'il ne s'est rendu a l'assemblée que d'après l'invitation du commissaire de police.

Le citoyen Mercier et beaucoup d'autres citoyens denoncent le nommé Bruyère maçon, . . . qui a été desarmé. Cet individu a tenu les propos les plus incendiaires. il a dit que le faux bourg auroit surment le dessus et il paroisoit furieux toutes les fois qu'il entendoit crier vive la convention.

L'assemblée ordonne aussi qu'il sera mis en arrestation.

Le c. *Chevaller* se présente a la tribune pour reclamer l'indulgence de l'assemblée tant pour lui que pour sa famille, mais l'assemblée convaincu qu'elle n'a dû qu'a trop d'indulgences la prolongation des maux qui ont depuis longtemps pesés sur les bon citoyens passe a l'ordre du jour et maintient son arrêté.

Le Cⁿ Oriot . . . chargé d'aller chercher le n-^e Jean Baptiste *Darche* pour que celui — (не разобрано) a rendre compte de la conduite dans les journées du premier et du deux prairial se présente a la tribune avec cet homme. il s'est dit marchands d'oiseaux et demeurer depuis vingt ans dans le quartier, domicilié dans la section des arcis depuis 6 mois et ayant habité auparavant celle des Lombards.

Le d. *Darche* a déclaré sur les interpellations qui lui ont été faites qu'il avoit dans cette journée porté a son coté un long couteau qu'il avoit acheté il y a un mois ou six semaines et qu'il etoit entré à la convention, quoique sa faction n'y eût pas été, interpellé de se déclarer s'il ne s'étoit approché du president, adit qu'oui et qu'il s'étoit arrêté avant sa tribune pour entendre les petitionnaires.

Le citoyen Cheminal mⁿ de vin quai de Gesvres a déclaré avoir vu ce même jour led. *Darche* debout pendant longtems devant le président et les secretaires de la convention, leurs avoir fait des gestes menaçants et les avoir accablé d'invectives. le dénoncé a déclaré ensuite avoir marché avec une section qu'il croit du fauxbour marceau et qu'il avoit pris pour la sienne, ajoutant que cette erreur pouvoit se commetre dans un moment ou il y avoit autant de troubles et de desordre. alui demandé pourquoi il portoit à son coté led. couteau, a répondu que n'ayant ni pique ni fusil, il avoit pris cette arme pour s'en servir en cas qu'il lui arrivat quelque chose. interpelle s'il a sa carte de citoyen, a dit qu'oui et a exhibé un certificat signé frépat et Provissu lequel atteste que le d. *Darche* fait bon service d^s le bataillon et qu'ayant perdu son portefeuille il a perdu également la carte de citoyen. Ce certificat etoit biffé dans son entier.

L'assemblée sur la motion d'un membre a arrêté que le d. *Darche* seroit renvoyé de suite au comité de sureté générale avec toutes les pieces qui

le concernant expedition d. procès verbal et les noms des citoyens qui ont et auront des renseignements à donner sur son compte.

Le citoyens Guerins (слѣдуетъ рядъ именъ) se sont presentés pr. se faire inscrire a cet effet.

Le citoyen Cinot neg^t . . . a déclaré que le n^e Decatte lui a dit dans l'assemblée illegale qui s'est tenu a S. Bon le 2 prairial il a entendu le Citⁿ *Champon* ci-dev^t membre du com^e révolutionnaire avant le 9 thermidor provoque l'insurrection en disant qu'il n'y avoit plus de loi a observer, qu'il faut nécessairement une commune. il demande que le d. Decatte soit entendu. mais ce citoyen ne se trouvant plus à l'assemblée n'a pu en faire la déclaration.

Le Cⁿ Guyot neg^t denonce le n^e *Michel* peintre comme ayant paru a la tete de sa compagnie en armes dans la journée du 2 prairial, quoique ayant été desarmé. il a ajouté de plus qu'il connoit led. Michel pr. avoir cherché a faire périr d'honnêtes citoyens par des dénonciations vagues et sans preuves dans un tems ou le soupçon seul suffisoit pour faire périr une famille entiere. le d. michel a déclaré qu'il ne s'etoit armé que par le voeu unamine de sa compagnie qu'il ne l'avoit commandé qu' avec une épée qu'il avoit déposé après le retour de la force armée dans sa section. d'autres citoyens ayant déclaré qu'ils lui avoient entendu de très mauvais propos adiverses reprises et en différents tems, a arrêté a l'unanimité que led michel seroit mis provisoirement en arrestation et conduit au comité de sureté générale.

Le citoyen Balin denonce le nommé *Briard* pour avoir dit le 2 prairial que ¹⁾ [l'état major du bataillon des arcis ne valoit rien et qu'il falloit le changer et notamment le Cⁿ Goix. a dit le soir a 7 heures pour-quoi sommes nous icy, c'est la faute de ces sept cens scelerats qui sont a la convention, nous sommes des couillons, je n'aurai jamais de plus grand plaisir que lorsquej' en aurai egorgé un, je lui couperai la tête et la porterai au bout d'une pique.

cette déclaration est absolument conforme a celle signée par le cit. Balin] que n^s etions des couillons de defendre la convention, qu'il faudrit mieux de se porter sur elle, que pour lui il n'auroit pas de plus grand plaisir que de leur couper la tête et de la porter au bout d'une pique. le d. Briard a été en ce moment etoit accompagné du Cⁿ Debilly orfèvre et du Cⁿ Lehoux qui deux ont attesté la vérité de cette declaration.

L'assemblée se trouvant suffisamment éclairée apres l'avoir entendu a arrêté que led. Briard sera mis sur lechamp en etat d'arrestation.

1) Заключение въ скобки приписано на поляхъ.

Le citoyen Emerard tabletier . . . et capit^{aine} de la 2 compagnie a déclaré que le cⁿ *Duval* fondateur et membre de la Co^{io} lui avoit dit le 2 du courant que le comité civil étoit des f. . . gueux de f. . . scélérats qui n'avoient pas voulu lui remettre les registres de l'assemblée générale pour tenir la leur. mais, lui dit le déclarant, si les commissaires vous les eussent remis, il auroient été des révoltés.

Sais-toi, repliqua *Duval*, tu es un coquin comme eux, et si nous avons le dessus tu nous le payeras.

Le citoyen hua a déclaré qu'ayant été un instant à cette assemblée il s'en retira bientôt en voyant comment elle étoit composée. tu as raison, lui dit *Duval*, nous n'avons icy besoin d'honnêtes gens, il nous ne faut que des coquins.

L'assemblée d'après ces déclarations arrête que led. *Duval* sera mis provisoirement en état d'arrestation.

Le citoyen jagnotot se présente a la tribune pour donner lecture de l'adresse de la section a la convention nationale. après de legers changements elle est adopté a l'unanimité ainsi qu'il suit:

Représentans du Peuple.

L'assemblée générale de la section des Arcis s'épurant enfin d'après la loi justement severe a entendu avec la plus vive douleur qu'il avoit été dit a la tribune de la convention, qu'une partie du bataillon de la section des arcis vouloit le deux prairial se porter contre la convention et qu'il n'a pu exécuté ce projet que parce que ses chefs s'y sont vigoureusement opposés.

L'assemblée générale est forcée malheureusement d'avouer qu'il existoit dans son sein des individus que l'habitude du crime avoit conduit le même jour 2 prairial dans le lieu de ses séances pour y lever l'étendart de la révolte en se constituant en assemblée générale présidée par un des rebelles, mais les autorités constitués de la section, fideles aux principes, firent bientôt disparaître ce rassemblement composé d'une partie des anciens membres des comités révolutionnaires et d'une partie des individus désarmés.

Led. jour 2 prairial la proposition n'a point été faite au bataillon de se porter contre la représentation nationale. Si quelques agens du crime horrible qui s'étoient glissés dans les rangs eussent osé le faire le bataillon se seroit empressé de les livrer à la justice nationale.

L'assemblée croit profiter de sa convocation pour porter a la convention nationale l'expression de ses sentiments de douleur et d'indignation du crime horrible qui s'est commis contre la souveraineté nationale et dans la personne du trop infortuné représentant du peuple ferrau.

tous les citoyens qui la composent en votant unanimement cette adresse reïterent le serment de deffendre de tous leurs pouvoirs les droits sacrés du peuple français et la Représentation nationale.

Paris le 5 prairial de l'an 3.

L'assemblée après avoir entendu cette adresse arrête qu'elle seroit portée le lendemain a la convention nationale par le président et les redacteurs de cette adresse.

Le citoyen Laval déclare que le deux prairial sur les 10 heures du matin, vers le millieu de la rue Jean-Pain mollet, un individu qu'il a su depuis s'appeller courtois, cordonnier . . . et commissaire-distributeur au Pain, avoit frappé son attention par des propos violents contre la convention, en disant entr' autres choses, qu'il avoit assisté à l'invasion de la convention le 1^{er} prairial, qu'il avoit le poing sous le nez de plusieurs députés, qu'il leur avoit commandé les décrêts qui ont été arrachés par violence entr' autres celui de la mise en liberté des patriotes opprimés depuis le 9 thermidor, qu'il se proposoit aussitôt que la commune provisoire seroit nommée de se porter a la convention, d'avoir vengeance des decrets rapportés et de massacrer tous ceux qui s'y opposeroient.

La section a ordonné son desarmement et la suspension de ses fonctions jusqu'a cequ'il ait été entendu pour statuer ensuite définitivement sur son sort.

Le Cⁿ Lamarre porteur des billets de garde de la section est accusé par le Cⁿ De Bierne d'avoir dit que les 700 députés etoient des scélerats et qu'ils auroient leur fête aujourd'huy (3 prairial) le c. Cousin juge de paix a déclaré avoir entendu le même Lamarre dire que la convention les avoient mis hors la loi, mais qu'a son tour elle y seroit bientôt elle même.

Lamarre a nié ses propos et a proposé a l'assemblée d'entendre le Cⁿ Marchand balayeur du comité.

L'assemblée d'apres la proposition ded. membre a arrêté que le désarmement seul auroit lieu pour l'instant sauf a prononcer sur l'arrestation après avoir entendu led. Marchand.

Le citoyen Gressin prend la parole et dit: sans doute vous rangerez dans la classe des terroristes ceux qui ont pris part aux massacres de septembre je vous dénonce icy le n^o *chantreau* qui dans les tems malheureux a fait a la maison de la force la fonction de juge. je tiens ce fait de lui même et je vous remets icy un mémoire écrit de sa main dans lequel il déclare formellement qu'etant de faction a cette prison le n^o — (не пазоопапо) officier municipal le somma de venir lire les ecrous aquoi il obéit et qu'il remit ensuite son fusil au C. huette de faction avec luy.

Led. Chantreau a déclaré etre resté ala force l'espace d'un jour et demi et avoir quitté parce qu'il étoit las. il a ajouté qu'après avoir quitté

ses fonctions ala force il ne les a pas repris. Sur l'observation par lui faite qu'il avoit contribué a sauver la vie de 300 — 400 individus qui avoient été transportés a la maison — (неразобрано) Le Cⁿ Georges et un autre membre ont assuré que ceux qui avoient été ainsi sauvés étoient de gens déjà flétris et plusieurs d'iceux condamnés antérieurement a la mort.

L'assemblée saisie d'indignation se leva spontanément et ordonna le désarmement et l'arrestation du d. Chantreau.

il est sept heures, le président leva la séance.

Слѣдующій протоколъ, помѣченный **6 prairial** представляетъ собою какъ бы продолженіе предыдущаго, такъ какъ комитеты общественнаго спасенія и общей безопасности предписали продолжать дѣло, которое не могло быть окончено въ одномъ засѣданіи. Въ началѣ засѣданія председатель распорядился поставить à la porte de l'assemblée deux sentinelles pour le maintien de l'ordre. Между прочимъ, въ этотъ день былъ прочитанъ un arrêté des comités de gouvernement qui ordonne que dans les vingt quatre heures de sa publication tous les citoyens armés de piques en feront le depot au comité civil a la charge par les commissaires de leur en donner un reçu qui deffend egallement la fabrication de dittes piques et autres armes prohibées подь угрозою строгаго наказанія. Протоколъ наполненъ вообше обвиненіями (новыми и повтореніями старыхъ), допросами и передопросами. Засѣданіе продолжалось шесть часовъ, и окончаніе дѣла было отложено до слѣдующаго дня, какъ то было предписано обоими правительственными комитетами на тотъ конецъ, если одного 6 преріаля будетъ мало. Оказалось, однако, что и **7 преріаля**, послѣ шестичасоваго засѣданія, дѣло не было закончено, и ему пришлось посвятить цѣлый рядъ засѣданій въ слѣдующіе дни. Въ виду того, что дѣло затянулось, секціямъ было предписано окончить его 10 преріаля. За полную невозможностью исполнить это требованіе правительства рѣшено было передать его дальнѣйшее веденіе специальной комисси: un membre observe que vu l'urgence de désarmement dans la journée et reconnoissant qu'il est de toute impossibilité de finir les travaux propose qu'il soit nommée une commission ou que celle déjà nommé soit recrée pour recevoir les différentes denonciations qui pouroient etre a faire. sur l'observation du citoyen desnoeuds tandante a conserver l'ancienne commission sans en nommer une nouvelle la proposition etant mise au voix l'assemblée l'adopte et conserve l'ancienne commission. Послѣ этого рѣшенія обвиненія и допросы продолжались тѣмъ не менѣе своимъ чередомъ, причемъ дѣлались и постановленія объ арестахъ лицъ, которымъ не удавалось оправдаться передъ собраніемъ. Въ концѣ засѣданія **10 преріаля** были прочитаны и утверждены протоколы засѣданій 6, 7, 8 и 9 преріаля.

Засѣданіе **11 преріаля** началось чтеніемъ d'un arrêté du comité de salut

public portant que les sections s'assemblerent et se prolongerent (sic) pour l'épuremeut des citoyen jusqu'au treize prochain.

Le citoyen cinot demande la parolle et annonce que la convention vient de rendre un decret qui confirme ce qui a été fait dans toutes les sections jusqu'a ce jour, mais qu'attendu que la prolongation jusqu'a tridy prochain pourroit servir les vengeances particulieres elle raporte son arrêté sur cette prolongation.

Sur cette observation l'assemblée arrête quelle attendroit la nouvelle officielle de ce decret et qu'en attendant elle vat continuer son épurement.

Въ этомъ новомъ продолженіи очистки обращаетъ на себя вниманіе обвиненіе противъ Сантерра:

Le citoyen Gressin denonce, *Santerre*, ancien commandant de la garde nationale parisienne, qui a l'époque du deux septembre ne donna aucuns ordres pour empecher les massacres. il developpe sur ledit Santerre toutes les suspissions qu'un bon citoyen doit avoir contre luy sur les massacres de cette journées et jours suivants en le regardant comme un de ceux qui etoit môteur et complice de ces massacres il conclut, pour que l'assemblée prenne un parti à son sujet en le denonçant a la convention nationale.

Plusieurs membres appuyent ce discours.

Le citoyen Debeauvais demande la parolle pour combattre cet oppinion, il fait a ce sujet plusieurs observations pour que l'assemblée ne se jette trop en avant sur le compte de *Santerre*, il reconnoit bien que ledit Santerre peut être tres coupable sur les differens meurtres commis dans cette journée et jours suivans, mais ne pouvant deduire sur *Santerre* aucuns faits matériels, il croit que l'assemblée doit passer sur le tout a l'ordre du jour.

Le président fait aussi quelques observations pour appuyer cequa dit le Cⁿ Debeauvais, et apres plusieurs discussions, on reclame l'ordre du jour qui est appuyée. L'assemblée passe a l'ordre du jour.

Встрѣчаются обвиненія противъ отдѣльныхъ лицъ, какъ agents de pittes et Cobours (sic!).

Въ протоколъ отъ 20 преріала, между прочимъ, было занесено слѣдующее:

ont fait ensuite lecture d'une lettre des representants Dupeuple chargée de la direction de la force armée de paris portant invittation aux sections de paris de remettre les canons qui sont en leur possessions

apres plusieurs observations faittes a ce sujet l'assemblée générale penetré des principes qui animent tous bons republicains considerant combien lavis dont le président vient de faire lecture est important pour la sureté et la tranquillité publique arrête que les canons actuellement en possession de la section seront rendus dans les vingt quatre heures, a la convention nation-

nale et charge pour son Execution le citoyen Goix com^{dt} debataillon deladitte section qui prendra a cet effets les mesures convenables.

Слѣдующее собраніе было **30 преріаля**. Были случаи возвращенія къ чисткѣ; l'assemblée a temoigné sa surprise sur ce que ce C^{en} Désarmé se trouvoit membre du comité civil.

Новый протоколъ уже помѣченъ только **30 мессидора** (здѣсь обращаетъ на себя вниманіе случай de réarmement, каковыхъ потомъ было нѣсколько), а слѣдующій за нимъ **10 термидора**.

20 thermidor. Продолженіе обсужденія вопроса о réarmements.

Le Cⁿ auzoux fait des observations enfaveur du Cⁿ Blezy fils et après qu'elles ont été mises en discussion L'ass^{léo} g^{alo} arrête, que malgré que le Cⁿ Blezy fils n'ait presenté aucun fait justificatif, cepend^t prenant en consid^{on} les reclam^{ons} Du Cⁿ auzoux, Desirant au Cⁿ Blezy pere une preve d'Estime, pour la conduite et ses vertus civiques, Esperant que Lebon exemple paternel et les leçons domestiques Rameneront à la verité ala justice ala patrie un jeune homme qu'elle aime a croire plus Egaré que coupable et qu'elle veut traiter avec l'indulgence, le Cⁿ Blezy fils sera invité a se Rendre al'ass^{éo} g^{alo} pour y être instruit des consider^{ons} cy dessus, inviter par lepresident a meriter l'Indulgence Dont ses concitoyens veulent user envers luy et qu'ensuite Elle s'interessera auprès du Comité de sureté G^{alo} pour obtenir le Réarmement Duc^{en} Blezy fils.

30 thermidor. Le Cⁿ D'avesne Desarmé Reclame de la section son réarmement et s'Etaye de certificats qu'il a obtenu attestans son civisme et sa bonne conduite, plusieurs temoignages favorables s'Etant joints à ceux par luy produits, lasection ordonne son réarmement.

Подъ этимъ же числомъ записъ, аналогичныя которой встрѣчаются и въ другихъ мѣстахъ:

On fait un rapport sur le cⁿ Beauquesne prevenu d'avoir deux cartes et deux Domiciles, l'un sur la section Del'homme armé, pour le nom de sa femme, l'autre sous son nom en cette section, au moyen de quoy il recevoit deux distribution de subsist^{ons} surepieure au nombre des bouches effectives de la famille.

10 fructidor. On fait ensuite lecture d'une adresse de la section de la Butte des moulins aux autre 47 sections de la commune de Paris pour engager tous les citoyens à accorder paix et fraternité aux hommes égarés et a declarer une guerre éternelle aux voleurs aux inquisiteurs aux assassins et a garantir a tous les citoyen la liberté des opinions et des cultes enfin a se devouer a la defense des propriétés et des personnes.

Уже въ этомъ засѣданіи заходитъ рѣчь о новой конституціи и, между прочимъ, о высказанномъ въ конвентѣ мнѣніи sur la réeligibilité des mem-

bres de la convention au prochain corps législatif, cette rééligibilité considérée comme portion essentielle de la constitution. За этимъ протоколомъ слѣдуетъ такой:

Assemblée primaire¹⁾.

L'an troisième de la Republique française une et indivisible le vingt fructidor onze heures du matin, les citoyens de la section des arcs réunis au nombre de plus de quatre cents и т. д. Въ этомъ засѣданіи были произведены только выборы въ бюро. Въ слѣдующемъ засѣданіи, бывшемъ на другой день, отмѣчено присутствіе только plus de deux cents citoyens. Между прочимъ, въ протоколѣ 21 фрюктидора мы читаемъ:

Le silence le plus profond se manifeste dans le sein de l'assemblée et annonce le recueillement de chacun de ses membres pour le devoir de citoyen qu'il va remplir.

Un membre rompt ce silence en invitant l'assemblée à se livrer à la plus grande securité, à reconnoître ses droits qui fondus dans la masse constituent bien la souveraineté du Peuple, à ne pas craindre d'être jamais inquietés pour ses opinions dans le sein de l'assemblée, il a en consequence proposé a l'assemblée de se prononcer en declarant l'inviolabilité de chacun de ses membres.

L'assemblée considérant que l'inviolabilité des Representants du peuple n'existe réellement que parceque agissant pour le Représenté inviolable lui-même, ce dernier ne peut être inquieté sur les opinions qu'il peut émettre dans le sein de son opinion primaire.

Arrête qu'elle prend sous sa sauve Garde tous et chacun de ses membres qui la composent se reservant — (не пазобрано) du droit de police à l'égard de ceux qui l'oublieroient; arrête aussi que si contre les droits de la souveraineté du peuple l'un de ses membres etoient inquieté, même arrêtés pour motifs de ses opinions, elle ne desemparera pas sans que la souveraineté du peuple bien reconnue n'ait rendu à la Liberté le citoyen qui contre ses droits en auroit été privé [L'assemblée arrête le present arrêté soit envoyé à la convention et au Departement] arrête en outre l'envoi du présent au 47 autres sections de Paris.

L'essemblée considérant que les circonstances actuelles sont d'une nature telle à ne confier à personne la surveillance qu'elle veut exercer elle même, prevoyant les inconvenients qui pourroient resulter de sa trop prochaine dissolution, regardant les assemblées primaires comme autant de centre d'ou la Lumiere doit jaillir pour éclairer des citoyens faibles et que

1) Въ протоколѣ этого собранія уже поднимается вопросъ о декретѣ 5 фрюктидора, изъ-за котораго потомъ разыгралось событіе 13 вандемьера.

la malveillance pourroit égarer, arrête a l'unanimité qu'elle se declare en permanance jusqu'à l'organisation parfaite du Corps Legislatif, et que cet arrête, ainsi que le précédent sera porté aux 47 sections avec invitation de le prendre dans la plus serieuse consideration comme un des moyens de dejouer tout complot qui pourroit naitre contre la souveraineté du peuple, violée soit en masse, soit dans la personne d'un de ses membres. [Слова, поставленные выше въ скобкахъ, какъ приписанныя на поляхъ, могутъ отнестись и къ этому мѣсту].

.....

On a agité la question de savoir si le projet d'acte constitutionnel¹⁾ seroit lu ou si la loi du 5 fructidor²⁾ le seroit auparavant, la Discussion après avoir éclairé l'assemblée, en lui faisant sentir combien il étoit interessant de s'occuper d'abord de la loi du 5 fructidor, alors une trouble s'est manifesté dans un coin de la salle de l'assemblée, et il a été reconnu que les auteurs de ce trouble étoient des citoyens incarcérés et jouissant aujourd'hui d'une liberté provisoire.

Это обстоятельство вызвало въ собраніи длинныя дебаты, во время которыхъ по адресу шумѣвшихъ было высказано слѣдующее: граждане, бывшіе арестованными за участіе въ смутахъ жерминаля и преріаля, ont été mis seulement en liberté provisoire, притомъ sous la surveillance des autorité-constituées, между тѣмъ un individu ne peut être à la fois actif et passif, surveillant et surveillé; первичнымъ собраніямъ, далѣе, принадлежить le droit de juger les difficultés qui pourroient s'élever dans leur sein sur l'admission des citoyens et leur exclusion, подобно тому, какъ и самъ конвентъ a exclu de son sein et même à la réélection au Corps Legislatif ceux de ses membres qui ont été mis en arestation quoique quelques uns soient élargis provisoirement и т. п. На основаніи этого собраніе arrête que tous les citoyens incarcérés en raison des troubles qui ont eu lieu en germinal et prairial, mis en liberté provisoire sans être réarmés et qui sont sous la surveillance des autorités constitués ne pouvant jouir de leur droit de citoyen par la prévention sous laquelle ces citoyens existent, ne seront point admis dans le sein de l'assemblée; et pour executer le présent arrêté l'assemblée decide que le Comité Civil donnera aux citoyens chargés de vérifier à la porte les cartes, la Liste des surveillés à l'effet de leur interdire l'entrée de l'assemblée. Слѣдуетъ на поляхъ длинная приписка о передачѣ собраніемъ предсѣдателю широкихъ полномочій по поддержанію порядка въ засѣданіяхъ.

1) Т. е. конституціи III года.

2) Декретъ, предписывавшій переизбраніе членовъ конвента въ количествѣ двухъ третей общаго числа членовъ будущаго законодательнаго корпуса.

Послѣ этого инцидента собраніе приступило къ рѣшенію вопроса, давшего поводъ къ нарушенію порядка. L'assemblée, après avoir entendu plusieurs de ses membres, considérant qu'elle est convoquée pour un motif qui doit décider du sort de la République française, que La liberté est le premier élément constitutive de sa formation, qu'il ne peut être arguée d'aucune loi qui tende à fixer ou gêner par des règles ou des formes de sa délibération, l'assemblée arrête qu'elle ne suivra pour l'ordre de ses délibérations d'autres règles que son propre vœu exprimé par la majorité des membres composant l'assemblée.

En conséquence et d'après l'arrêté cydessus qui servira de réponse à ceux des citoyens qui invoqueroit une Loi, l'assemblée arrête qu'elle va s'occuper de la Loi du 5 fructidor.

Une députation de la Section de Pelletier¹⁾ annoncée est admise dans le sein de l'assemblée; après vérification des pouvoirs des Députés, l'un d'eux fait lecture d'un arrêté tendant à proclamer la permanence de la section de Le Pelletier et l'inviolabilité de chacun de ses membres, le Président répond au nom de l'assemblée à la Députation que déjà l'assemblée a senti ces deux mesures indispensables en prenant les mêmes arrêtés.

On procède à la Lecture de la Loi du 5 fructidor, de l'adresse aux français qui y est jointe, aussi que d'une autre adresse aux français, toutes deux de la Convention Nationale.

Une Députation de la section de la fidélité annoncée est admise, et après vérification des pouvoirs, l'un de députés fait lecture d'un arrêté de son assemblée primaire par laquelle cette assemblée rejette l'article de la loi du 5 fructidor concernant la réélection de deux tiers de la Convention pour composé le prochain corps législatif.

Le président répond que cet objet est actuellement à la discussion de l'assemblée qui fera connaître aux 47 sections la décision qu'elle prendra.

La Discussion est reprise.

Des membres déclarent d'abord combien ils sont convaincus qu'il existe dans la Convention N^o des hommes probes et du plus grand mérite, que ces hommes point faits pour les Cabales n'ont été comme la nation française, victime de l'oppression et de la tyrannie que parce que malheureusement la vertu s'isole trop et ne connaît pour guide que franchise et pour but que la Loyauté, mais ne pouvant se dissimuler aussi que si la grande majorité de la Convention a été opprimée et conséquemment forcée de recevoir la loi d'une

1) Въ 37 томѣ «Histoire parlementaire de la révolution française» par Buchez et Roux (стр. 20 и слѣд.) приведены заявленія секціи Лепеллетье и нѣкоторыхъ другихъ, имѣющихъ отношеніе къ предмету.

minorité coupable de tous les crimes qui ne tendoient pas à moins que faire de la France entière qu'un vaste Cimetière, il n'est aussi que trop vrai que cette majorité renferme dans son sein des hommes faibles soit par caractère, soit par un âge trop avancé, qu'en conséquence la justice veut comme la reconnaissance, la sûreté des personnes l'exige aussi bien que les Electeurs ayant la plus grande latitude dans le choix qu'ils doivent faire des Citoyens pour composer le prochain corps législatif et comme la Convention nationale offrira aux Electeurs des Deputés dignes encore de la confiance Nationale, c'est blesser la Nation jusques dans ce qui lui doit être le plus cher la justice et la reconnaissance que de craindre en lui dictant son choix, que ses Electeurs n'aillent pas chercher le Deputé probe, vertueux, aimant son pays pour lui continuer de pouvoirs dont il n'a point abusé. En conséquence et par ses considérations ils votent la rejection de l'article de la Loi du 5 fructidor relatif à la reelection des deux tiers de la Convention N^o pour former le prochain corps législatif.

D'autres membres representent, après avoir cependant rendu hommage aux principes qui auroient dû déterminer la convention n^o à une invitation seulement, au lieu de rendre une Loi, il seroit à craindre que si le Corps législatif étoit composé en grande majorité de citoyens autres que les Deputés actuels, le Corps législatif n'eût pas le même intérêt à maintenir une Constitution dont il ne seroit pas créateur, qu'il seroit possible que nous retombions dans les mêmes inconvénients auxquels l'assemblée Constituante a donné involontairement lieu en se déclarant inéligible, en conséquence ils votent pour l'admission de l'article de la Loi sur la réélection des deux tiers de la Convention pour composer le prochain Corps Législatif.

L'assemblée après une longue et paisible discussion Considérant 1^o le seul exercice du Droit de Souveraineté qui laisse au Peuple une Constitution representative, est la Liberté entière, absolue et illimitée du choix de ses mandataire et des fonctionnaires publics de toutes les classes.

2^o. que tout acte ou Loi qui restreint, limite ou modifie se droit porte atteinte à la souveraineté du Peuple.

3^o. que la Convention Nationale investie du pouvoir de faire une constitution, avoit le droit et le devoir d'organiser tous les pouvoirs nécessaires au maintien et au Gouvernement de la Société, mais n'avoit pas la faculté de se déclarer en totalité ou en partie portion nécessaire de la nouvelle représentation nationale.

4^o. qu'en faisant une Loi violatrice de ces principes éternels de l'ordre social et de la liberté publique, la Convention pourroit mettre les Electeurs dans le cas de donner contre le cri de leur conscience, la conviction de la vérité et l'intérêt public, leur suffrage à des Representans qu'ils croiroient

indignes de ce nom de la confiance du Peuple et de titre auguste de mandataires de la France Libre et republicaine.

5°. que pour mettre les Electeurs dans ce cas il suffiroit que parmi les cinq cent Representans actuels appellés nécessairement au Corps Legislatif par le decret du 5 fructidor il s'en trouvat un seul accusé par l'opinion publique d'avoir coopéré aux atrocités, aux crimes aux Dilapidations, aux malfaitteurs qui ont couvert le sol de la Republique, annéanti partie de sa Richesse et conduit à L'echaffaut les plus courageux, les plus estimables Republicains.

6°. qu'en rendant justice au courage qu'a developpé la Convention aux journées mémorables de Thermidor et de prairial, il est impossible de confondre dans l'estime publique tous les membres qui la composent et de ne pas y remarquer encore au milieu d'eclatantes vertus, et de grands talents que le Malheur et L'oppression ont fait briller d'un nouvel éclat, plusieurs hommes que la voix publique designe comme complices criminels, temoins laches ou dissimulateurs coupables des forfaits et des atrocités du Decemvirat Robespierrien.

7°. que le voeu des françois (sic) exprimé par la majorité des assemblées primaires sera incontestablement pour le maintien de la republique, L'organisation d'un Gouvernement qui l'a protégé mais que cet objet peut-être également rempli sans la reelection de deux tiers des Membres de la convention.

8°. que si l'assemblée constituante a fait une faute c'est non pas de s'eloigner, de se Dissoudre trop vite, mais de declarés ses Membres ineligibles au corps Legislatif et aux places du pouvoir executif.

9°. que L'on ne court pas le Risque de voir les principes du Gouvernement intervertis, les correspondances politiques interrompues, par le renouvellement total de la Convention, parceque les electeurs en faisant leurs choix designeront surement pour le corps legislatif les membres actuels de la convention qui sont dignes de la confiance du peuple n'ont trouvé pour faire le bien que les obstacles suscités autour d'eux par Leurs collègues eux-mêmes et par les debris de cette Montagne execréé (sic) ou le crime siegeoit sur les cadavres amoncelés des français republicains.

10°. qu'il seroit impossible de détruire les Elemens de Discorde que renfermeroient dans leurs sein deux assemblée, composées, pour une partie, de citoyens qui semblables aux Decemvir de rome aux Appius, se seroient maintenus dans leurs places et pour l'autre partie d'individus portés au corps Legislatif par le voeu libre et souverain des Delegués du peuple.

11°. Qu'il est prouvé combien la Décision sur la reelection des Deux tiers est contraire à tous les principes par l'embarras même ou la convention s'est trouvée pour le mode de son execution et que ses décrets, de 5 et

13 fructidor¹⁾ attribuant en apparence le choix aux assemblées electorales en reserve cependant une partie pour elle même en s'arrogant le Droit de compléter les 500 que les corps electoraux n'auroient pas élus en entier, en réunissant ainsi par un assemblage Monstreu (sic) le pouvoir constituant, le pouvoir législatif, le pouvoir executif et le pouvoir électoral.

Arrête que les electeurs quelle nommera choisiront les Representans au corps legislatif suivant leurs conscience et leurs lumières, sans avoir égard à aucune loi contraire, Rejettant en consequence les loix des 5 et 13 fructidor quelle n'adopte pas quant au mode de formation du nouveau corps législatif.

Arrête en outre que le présent sera porté par une deputation aux 47 section et à L'armée de l'interieur, envoyé aux Départemens et aux armées, imprimée aux frais de la Section, jusqu'à concurrence de deux mille Exemplaires.

Въ концѣ протокола занесено о приѣмѣ депутаціи отъ секціи Fidéлитѣ, которая тоже высказалась противъ закона 5 Фрюктидора.

Въ тотъ же день, послѣ перерыва, происходило новое засѣданіе, въ которомъ участвовало болѣе 400 гражданъ. Въ началѣ его были выслушаны депутаціи секцій Arsenal, Mail и Butte des Moulins, которыя сообщили свои постановленія о личной неприкосновенности членовъ секціонныхъ собраній. Затѣмъ было начато чтеніе конституціоннаго акта, прерванное, однако, по просьбѣ одного члена pour l'entendre ayant quelque chose du plus grand intérêt à lui (т. е. собранію) communiquer . . . Ce citoyen dit qu'il arrive de la convention Nationale, que les assemblées des sections y sont représentés comme conduites par des intriguants qui voulant l'anarchie et le desordre s'emparent des hommes faibles pour les égarer par des beaux discours qui tendent à tout bouleverser en renversant le Gouvernement actuel, il demande en consequence qu'il soit fait à l'instant une adresse à la Convention Nationale pour lui exprimer ses sentimens de respect et de soumission comme étant la seule représentation de la souveraineté du peuple, que toujours la section des arcis se fera un devoir d'entourer de toute la force la representation Nationale et qu'il est bon que la Convention connoisse ses sentimens pour ne pas croire aux calomnies qu'on ne cessera de lui repeter pour presenter les Citoyens de Paris sous un aspect defavorable.

Cette proposition mise à la discussion, un membre s'oppose à l'adresse fondé sur ce que les assemblées primaires faisant partie du Souverain n'avoient aucune démarche à faire auprès de leurs mandataires, un autre membre

1) Декретъ, предписывавшій начать выборы въ новый законодательный корпусъ съ переизбранія обязательныхъ двухъ третей.

demande l'ordre du jour. Un membre prend la parole et represente à l'assemblée que dans les circonstances ou nous sommes il est a craindre que des malveillants, des agitateurs veulent opérer un mouvement pour desorganiser le Gouvernement, nous faire tomber dans une anarchie telle que la sureté de nos personnes et des nos propriétés seroit dans le plus grand danger, qu'il faut au contraire entretenir le courage de ceux Representant du Peuple qui se sont montrés dignes de leur mission, et que voyant la masse des bons citoyens de Paris derriere eux ils soutiendront avec courage et energie le caractere auguste de Representans du Peuple.

Un autre membre represente qu'il n'y peut d'opposant à cette adresse que ceux qui voudroient une Guerre Civile.

L'assemblée éclairée par cette discussion se prononce arrête a l'unanimité cette adresse, qu'elle sera redigée à l'instant.

Едва было возобновлено чтение конституціоннаго акта, какъ въ собраніи опять явились делегации отъ другихъ секцій. Изъ нихъ одна (секція le Pelletier) предложила послать войскамъ республики une adresse au nom des quarante huit sections de Paris, для чего потребовалось бы собраніе выборныхъ комиссаровъ отъ всѣхъ секцій, по одному отъ каждой. Un membre . . . s'oppose à la nomination de ce commissaire, il s'appuye sur les craintes qu'il auroit que cette assemblée Centrale ne vint à vouloir se constituer en assemblée representative de la Commune de Paris et le souvenir douloureux de la dernière Commune Conspiratrice lui fait l'ordre du jour que l'assemblée adopte à l'unanimité. Послѣ приѣма депутацій былъ прочитанъ проектъ адреса, изготовленный между тѣмъ членами, которымъ это было поручено. Въ немъ секція проситъ конвентъ не вѣрить клеветамъ злонамѣренныхъ лицъ и увѣряетъ въ своемъ уваженіи и преданности. En vain le terrorisme ou le royalisme¹⁾ voudroit separer le Peuple et ses Representants. Ils seront unis malgré les efforts de leurs communs Ennemis. D'accord avec vous de coeur lors même que nous differons d'opinion; D'accord avec nos freres des armées d'interieur et des frontieres, nous protegerons la paix publique contre l'anarchiste desorganisateur ou le Contrerévolutionnaire audacieux, et aux cris repetés de Vive la République et la Liberté nous éteindrons les torches de la discorde que l'ambition désespérée et le crime poursuivi par le remord voudroit allumer parmi nous. Адресъ былъ принятъ и немедленно отправленъ.

Въ концѣ засѣданія были приняты депутація отъ секція Французскаго театра съ заявленіемъ о состоявшемся въ немъ постановленіи противъ закона 5 Фрюктидора и депутація отъ секція Pont Neuf, прочитавшей un discours

1) Отмѣчаемъ это антироялистическое заявленіе. Ср. то же на стр. 35 и 37.

prononcé dans son assemblée primaire tendant à exprimer ses sentimens d'indulgence pour les citoyens égarés qui reconnoissent leurs erreurs, Guerre ouverte aux terroristes aux anarchistes, aux royalistes¹⁾, aux malveillants, union, concorde et amitiés entre tous les bons français. Послѣ приѣма этихъ депутацій былъ дочитанъ и конституціонный актъ.

22 фрюктидора въ утреннемъ собраніи участвовало болѣе 200 гражданъ. Въ началѣ засѣданія было выслушано нѣсколько депутацій отъ другихъ секцій въ пользу личной неприкосновенности или противъ закона 5 фрюктидора.

Il se manifeste du trouble dans une partie de l'assemblée et un cri général est de chasser Maire ancien juge du tribunal revolutionnaire et acquité par la question intentionnel (sic) qui s'est rendu dans l'assemblée.

Un membre demande que Maire soit renvoyé de l'assemblée et il s'appuye sur ce qu'il est impossible de pouvoir croire qu'un citoyen n'ait point à gémir de se trouver place à côté d'un individu couvert de crimes, et dont les vetemens sont encore teint du sang des innocens qu'il a envoyé à la mort et qu'il est également impossible de considerer comme Citoyen un homme plus feroce encore que le tigre qui ne devore pas ses semblables. . . . За рѣчью одного члена въ такомъ родѣ послѣдовала рѣчь другого члена, который, заявивъ, что онъ самъ былъ подвергнутъ со стороны Мэра преслѣдованію, — высказался противъ его удаленія, хотя и предложилъ вмѣстѣ съ тѣмъ, чтобы рядомъ съ Мэромъ никто не садился. Собрание соглашается съ этимъ предложеніемъ и arrête pour manifester sa juste orreur pour les crimes dont Maire s'est rendu coupable, son président fera à haute voix une invitation solennelle aux citoyens de laisser autour du Bourreau de leur freres une Espace assé etendu pour qu'ils ne soient pas marqué du sang innocent qu'il a versé et dont il degoute encore.

Въ концѣ засѣданія опять появленіе цѣлаго ряда депутацій отъ другихъ секцій со своимъ аггѣтѣс касательно личной неприкосновенности или закона 5 фрюктидора. Эти депутаціи мѣшали чтенію конституціоннаго акта, что повторилось и въ вечернемъ засѣданія того же 22 преріаля, какъ то было прямо отмѣчено въ протоколѣ этого послѣдняго: la lecture de l'acte Constitutionnelle (sic) a été reprise et interrompue par des Deputations des sections (слѣдуетъ перечисленіе), qui font par des arrêtés de leurs assemblées primaires consacrant la sauve-garde qu'elles accordent et promettent à tous les citoyens délibérants dans leurs assemblées primaire, et qui manifestent encore le voeu qu'elles ont exprimé assés unanimement, chacune dans leur assemblée respective, de rejeter la Loi du cinq fructidor présent mois. . .

1) Ср. прим. на стр. 34.

Un membre ayant obtenu la parole a dit que l'assemblée devoit se féliciter de voir que la conduite qu'elle avoit tenue lors de la proposition qui lui a été faite par l'assemblée primaire de Le Pelletier, étoit consacré par un décret de la Convention Nationale et que contre le voeu de la malveillance qui voudroient persuader que les assemblées primaires conduites par des intrigants, étoient autant de foyers ou des meneurs vouloient organiser l'anarchie par la cessation du Gouvernement actuel et des autorités qui en dépendent, l'assemblée primaire de la section de Le Pelletier plus éclairée sur les dangers de sa proposition n'auroit que des sentimens de reconnaissance à exprimer à ses frères des autres assemblées primaires de cette Cité d'avoir aperçu les inconveniens dans l'établissement d'un Comité Central; mais en même tems il a représenté que ce rapport fait au nom des comités de salut public et de sûreté générale, et le décret de la Convention Nationale auquel il a donné lieu presentoit une disposition qui ne tendoit pas à moins qu'à isoler les Communes; il a observé, que lorsqu'un Peuple étoit convoqué pour émettre sa volonté souveraine sur des objets qui lui étoient soumis, il ne croyoit pas qu'il étoit possible de joindre encore à la difficulté de réunir en masse un peuple épars sur un sol immense, l'interdiction des communications de ce Peuple assemblée par fraction et suivant les Localités. Ces reflexions généralement senties.

L'assemblée considérant que l'impossibilité phisique de réunir le Peuple françois dans une seule assemblée est la seule raison qui ait déterminé la convocation en plusieurs fractions d'assemblées primaires.

que la Communication à la quelle s'oppose la nature doit être retablie autant que possible par l'ordre social,

que la communauté de pensées, de lumieres doit être facilitée autant qu'il est possible,

que le moyen le plus sur de l'établir paroît être l'envoi des arrêtés d'une assemblée primaire à l'autre, pourvu que les porteurs de ces arrêtés ne puissent se réunir à d'autres pour delibérer ou exercer un pouvoir qui n'appartient qu'aux assemblées primaires, et qu'elles ne peuvent déléguer;

que la Convention Nationale ayant reconnu aux armées le droit de voter, Elles deviennent autant d'assemblées primaires librement délibérantes auxquelles il importe de faire connoître les voeux des autres.

que l'assemblée primaire de la section des arcis est d'autant plus empressée d'assurer avec tous les françois et avec les armées les moyens de communication, que pressée par le desir d'exprimer à ses frères d'armes sa reconnaissance, son respect et son attachement elle a voté pour eux une adresse qui manifeste ses sentimens et dont elle a ordonné l'envoi à ses camarades de toutes les armées et par ses commissaires a celle de l'intérieur.

que cependant desirant temoigner son respect pour la representation nationale, Elle ne veut pas ramener à execution ses arrêtés sans en faire part préalablement aux comités de gouvernement pour qu'ils disent si la Loi rendue hier au soir leur paroît applicable aux arrêtés de la Section des arcis.

Arrête que son Président communiquera aux comités de gouvernement les arrêtés pris hier par l'assemblée primaire de la section des arcis dont l'envoi a été ordonné par elle aux armées, aux Départements et aux assemblées primaires de cette Commune, et leur annoncera que desirant réunir le respect à la Représentation Nati^o a l'exercice libre de ses droits, voulant fermement éviter de donner prise aux Calomnies, aux accusations d'anarchie, de royalisme¹⁾ et autres inculpations que le crime fait retentir autour de la vertu, Elle invite les comités de gouvernement de faire savoir à l'assemblée primaire de la section des arcis si la Loi rendue hier doit suspendre ou mettre obstacle à l'execution des arrêtés qu'elle a pris et qu'elle adresse aux comités de gouvernement.

Затѣмъ въ протоколѣ отмѣченъ приемъ первичнымъ собраніемъ секціи ряда депутацій отъ другихъ секціи, сдѣлавшихъ также свои заключенія о гарантіи личной неприкосновенности и о неприемлемости закона 5 Фрюктпдора. Далѣе былъ поставленъ вопросъ о новой конституціи.

Un membre ayant obtenu la parole a dit que la Constitution ayant été déjà lue deux fois, il étoit tems que l'assemblée s'occupa du mode de son acceptation. Ira t-on au scrutin secrèt ou chaque membre appellé exprimerat-il hautement son voeu. [Ce dernier mode quoique le seul qui convient à des hommes libres a eu des contradicteurs²⁾] on a représenté qu'il seroit a craindre que les Citoyens de la section qui depuis l'ouverture des assemblées primaires s'étoient fait un devoir de s'y rendre en masse éprouvassent une certaine gêne à exprimer hautement leur voeu; on a aussi observé qu'assés habituellement dans les scrutins à voix haute, ce sont toujours les premiers appellés qui font le voeu général d'une grande assemblée, attendu que nombre de citoyens timides craindroient de se particulariser en exprimant un voeu différent de celui qui paroît avoir quelque majorité et qui ne la doit souvent qu'au scrutin à haute voix; il a en consequence voté pour le scrutin secrèt avec cet amendement de laisser la faculté à ceux des citoyens qui voudroient exprimer hautement leur voeu.

Собраніе единогласно приняло тайное голосованіе во имя осуществленія гражданами полной свободы мнѣнія.

Un membre a demandé que l'assemblée prit des mesures pour déter-

1) Ср. прим. на стр. 34.

2) Слова, поставленныя въ скобкахъ, зачеркнуты.

miner les insoucians à se rendre dans son sein à l'effet d'exprimer leur voeu sur l'acte Constitutionnel; il a observé que quoique l'assemblée soit très nombreuse, elle se trouvoit être tout au plus demoiitié de ce qu'elle devoit être, si tous les citoyens qui y ont droit s'y trouvoient. Il a fait remarquer que l'acceptation d'une Constitution étoit un acte d'autant plus saint que cette Constitution acceptée par le Peuple devenoit un pacte social auquel tout françois devoit se soumettre.

Un membre appuyant ces reflexions a demandé que le Comité Civil deposa sur le Bureau la liste des Citoyens composant la population de la section des arcis, qu'à datter du jour indiquée par l'assemblée pour l'ouverture du scrutin jusqu'au jour également fixé par l'assemblée pour la fermeture de ce scrutin il se fait un appel des citoyens qui se font inscrire avant d'entrer dans le sein de l'assemblée, que ces listes comparées à celle qui forme la population de la section, on voye les citoyens qui n'ont pas rempli leur devoir, et qu'au bout de leur nom on inscrive en gros caractères ce môт *absent* et qu'après la cloture du scrutin la liste nominative des citoyens composant la section des arcis, soit imprimée, affichée afin que d'un côté on puisse connoître les citoyens qui se sont rendus dans le sein de l'assemblée pour émettre leur voeu sur l'acte Constitutionnel et de l'autre ces insoucians designé par ce môт *absent* qui ne se sont pas presenté.

Это предложеніе вызвало обмѣнъ мнѣній и рядъ новыхъ предложеній, но собраніе отвергло какія бы то ни было принудительныя мѣры по отношенію къ тѣмъ гражданамъ, которые по тѣмъ или инымъ причинамъ не явятся: принято было прямо предложеніе que ces listes soient brulées en présence de l'assemblée pour éteindre tout sentiment de discorde que pourroit craindre le veillard, le valétudinaire, que sa santé n'auroit permis de se rendre au milieu de ses frères.

Въ утреннемъ собраніи **23 фрюктидора** присутствовало около трехсотъ членовъ и происходило третье чтеніе конституціоннаго акта. Оно было тоже прервано появленіемъ депутаціи отъ секціи Unité, прочитавшей свой arrêté relativement a la loi du 21 fructidor concernant les communications de commune à commune. Само собраніе тоже постановило que les comités de Gouvernement seroient denouveau (приписано сверху) consultés pour savoir si ce Decret pourroit s'appliquer des sections de paris au champs de paris. Были приняты еще депутаціи отъ нѣкоторыхъ секцій съ заявленіями по поводу декретовъ 5 и 10 фрюктидора, равно какъ декрета qui defend toute communication de pensée de commune a commune.

Въ вечернемъ засѣданіи того же дня при «достаточномъ» числѣ гражданъ опять заслушано было заявленіе одной депутаціи (отъ секціи des Droits de l'homme) о томъ же, что волновало и другія секціи, т. е. между

прочимъ, à l'égard des decrets de 5 et 13 fructidor qu'elle (секція) regarde comme attentoire à la Liberté et qu'elle rejette. За этимъ являлась депутація отъ секціи Thermes de Julien, которая a rendu compte à l'assemblée de la maniere fraternelle avec laquelle des membres deputés par cette section avoient été reçus du — (не разобрано) d'enfer par nos freres d'armes qui y sejourment lors qu'ils y sont arrivés pour leur faire part des veritables intentions des Republicains de paris, qu'il ny avoit pas de soins ni d'egards qu'on ne leur ait prodigués; que le général — (имя написано неразборчиво) a seulement fait observer que s'ils etoient venus en habit d'uniforme ils auroient eprouvé des difficultés. Это сообщеніе было принято въ собраніи горячими рукоплесканіями. Затѣмъ послѣдовательно было выслушано еще нѣсколько секціонныхъ депутацій по поводу декретовъ 5 и 13 фрюктидора et la garantie des citoyens de Paris, и при этомъ секція du Pont Neuf прибавила que les deputés au camp sous paris ont été reçus par Le general qui leur a promis De Remettre leurs adresses au Representant du peuple près cette armée.

Les differens commissaires envoyés dans les 47 autres sections de cette commune rendent compte de la manière dont ils y sont reçus tous n'ont qu'à se feliciter de L'accueil distingué et fraternel que chacune des ces section s'est empressée de leur prodiguer.

on arrête ensuite après une Mure Deliberation que demain 24 du courant depuis 7 heures du matin jusqu'à 10 heures du soir tous les citoyens de la section des arcs seront admis à Deposer Leurs leurs scrutins secret sur l'acte Constitutionnel.

Въ протоколѣ 24 фрюктидора говорится о совершившейся въ этотъ день подачѣ голосовъ, не помѣшавшей, однако, принять депутаціи отъ ряда секцій, которыя toutes sont venus assurer a la section des Arcis quelles adheroient entierement a leurs arrêtés des jours derniers.

Въ протоколѣ 25 фрюктидора говорится о снятіи печатей, наложенныхъ наканунѣ на урну, въ которую были опущены бюллетени вотировавшихъ гражданъ. Ихъ подсчетъ, произведенный немедленно, далъ такіе результаты:

treize cent un vôtant ont accepté la Constitution en rejet-	
tant Les decrets de 5 et 15 fructidor cy	1301
trente votans ont accepté la Constitution et les Decrets	
des 5 et 13 fructidor-cy	30
vingt cinq votans on Rejetté La constitution cy	25
douze votans ont exprimé un veu dont le Resultat a été	
juge insignifiant cy	12
<hr/>	
Total	1368

Въ этотъ же день вечеромъ было засѣданіе. Il a été fait lecture du procès verbal de la séance de ce matin relativement au Depouillement du scrutin, l'assemblée a temoigné par ses applaudissements combien elle a été satisfaite de savoir que la Constitution avoit été acceptée à la presque unanimité, ainsi que la rejection des loi des cinq et treize fructidor. Въ это собраніе явилось также нѣсколько депутацій отъ другихъ секцій, чтобы сообщить que leurs assemblées primaires avoient accepté la constitution et rejettés les loix des cinq et treize fructidor. Съ своей стороны собраніе постановило разослать свой протоколъ о принятіи конституціи остальнымъ 47 секціямъ.

L'assemblée a aussi nommé des Commissaires pour porter au Camp sous Paris les différens arrêtés de l'assemblée, aussi que l'adresse aux armées.

.....

Un membre a fait la motion qu'avant de passer à la nominations des Electeurs on mit en discussion s'il leur sera donné des instructions. Cette motion a été ajournée.

Протоколъ вечерняго засѣданія 26 фрюктидора начинается заявленіемъ о не состоявшемся утреннемъ засѣданіи, въ которое прибыло лишь малое количество членовъ. Въ виду этого однимъ изъ присутствующихъ было указано на обременительность двухъ засѣданій въ одинъ и тотъ же день. Предложеніе его о томъ, чтобы впредь было только одно засѣданіе въ 4 ч. дня, было принято; объ этомъ было рѣшено оповѣстить другія секціи. И на сей разъ было выслушано нѣсколько секціонныхъ депутацій объ отверженіи ихъ собраніями законовъ 5 и 13 фрюктитора, а затѣмъ дали отчетъ о своей миссіи лица, отправлявшіяся въ другія секціи. Одинъ изъ посланцевъ a rendu compte d'un fait dont sa mission l'a rendu temoin. A l'assemblée primaire de la Section de l'Arcenal se sont présenté des vétérans qui ont dit que conformément aux ordres qu'ils en avoient reçus ils s'étoient réunis à leur frères les vétérans de Paris; que leur Commandant après leurs avoir lu l'acte Constitutionnel avoit reçu leur voeu sur cet acte seulement; et sans leur parler des loix des cinq et treize fructidor, que cependant leur commandant abusoit de la maniere insidieuse avec laquelle il leur avoit fait exprimer leur voeu, en avoit redigé le procès verbal de façon à faire croire qu'ils acceptoient aussi les decrets de cinq et treize fructidor lorsqu'ils n'en avoient point été (sic) question. Le commissaire a ajouté que l'assemblée primaire de la section de l'Arcenal a reçu par écrit cette declaration des vétérans en a ordonné l'impression et l'envoi aux quarante sept autres sections [далѣе зачеркнуто: à l'effet de prouver la confiance qu'on pouvoit mettre dans les assemblées presidées par des chefs de la force armée]. Депутація отъ самой секціи Арсенала подтвердила это сообщеніе.

Далѣе на очередь былъ поставленъ вопросъ si l'assemblée donneroit des instructions à ses Electeurs. Un membre a observé que l'assemblée seroit toujours a temps de traiter cette question, il a demandé qu'elle s'occupa du mode d'élection de ses Electeurs. Собрание нашло, что въ этомъ вопросѣ конституція, говорящая лишь о числѣ выборщиковъ, предоставляетъ первичнымъ собраніямъ полнѣйшую свободу.

Une Députation de la section de l'Ouest a été admise. Elle a dit que son assemblée primaire desirant faire parvenir au Camp sous Paris son adresse aux armées, un citoyen membre de cette section chargé de l'habillement et sous ce rapport ayant communication avec les militaires s'est offert de remettre à ceux qui viendroient chez lui cette adresse; il a ajouté que deux citoyens de la dite section de l'Ouest ayant temoigné le desir de remplir le voeu de l'assemblée se sont transporté au Camps où étant rendus (venus?), ils se sont adressés au Commandant qui après leur avoir demandé s'ils conoissoient la loi qui interdisoit toute communication avec les sections de Paris, les a cependant assuré qu'en faveur de leur jeunesse il alloit les conduire chez le Representant du Peuple, il leur avoit demandé s'ils avoient des pouvoirs, que sur la negative, il leur avoit repondu qu'ils etoient heureux de n'en point avoir parcequ'il auroit faire exécuter la loi à leur égard.

Послѣ этого перешли къ вопросу о выборахъ, причемъ оказалось, что въ секціи было 2729 гражданъ съ правомъ голоса¹⁾, а это давало право на избраніе 14 выборщиковъ. Вопросъ о способѣ выборовъ вызвалъ довольно продолжительныя пренія.

Въ засѣданіи 27 фронтидора участвовало при открытіи лишь сто гражданъ. Въ этотъ день происходили выборы.

A Dix heures du soir, aucun citoyen ne se presentant au Bureau pour faire son Bulletin, et le Président ayant demandé s'il se trouvoit des Citoyens qui n'eussent pas voté, aucun citoyen n'ayant pas repondu le Président a consulté l'assemblée, qui a arrêté que le scrutin étoit fermé. Всѣхъ вотировавшихъ оказалось только 335 (что, заключаетъ, по отношенію къ цифрѣ 2729 гражданъ секціи составляетъ немного болѣе 12%), а потому 168 голосовъ были признаны большинствомъ, дающимъ право считаться избраннымъ. Такого количества голосовъ, однако, никто не получилъ, вслѣдствіе чего на слѣдующій день былъ назначенъ un second scrutin.

28 фронтидора засѣданіе было открыто при ста членахъ.

Въ этомъ собраніи тоже были выслушаны заявленія нѣсколькихъ секціонныхъ депутацій.

1) Слѣдовательно, въ вотированіи конституціи участвовало лишь около половины: 2729 — 1368 = 1361.

La Deputation de l'Arcenal a communiqué une déclaration faite dans le sein de son assemblée primaire par plusieurs Gendarmes qui se sont plains que leurs chefs les avoient trompé en disant dans le procès verbal d'acceptation de la Constitution qu'ils avoient aussi accepté les decrets des 5 et 13 fructidor lorsque l'assemblée militaire dont ces gendarmes faisoient partie avoient refusé l'acceptation à ces deux decrets.

На этотъ разъ голосовъ было подано 397, и выборы опять не состоялись.

29 фрюктидора опять дается цифра ста собравшихся. Снова были депутации отъ другихъ секцій. Число подавшихъ бюллетени понизилось до 345, но на этотъ разъ былъ выбранъ Jacquotot. Медленность процедуры выборовъ заставила нѣкоторыхъ членовъ пересмотрѣть вопросъ о способахъ производства выборовъ, что вызвало длинные дебаты.

Дальнѣйшіе протоколы довольно однообразны. Выборы, произведенные въ собраніи **30 фрюктидора**, при 324 вотировавшихъ, не дали опять никому большинства. Поэтому на слѣдующій день (первый дополнительный III года) было назначено обсужденіе вопроса о порядкѣ производства выборовъ.

Продолженію выборовъ были посвящены засѣданія 6 дополнительныхъ дней и первые дни вандемьера, въ которыхъ попрежнему выслушивались заявленія, присылавшіяся другими секціями довольно разнообразнаго содержания¹⁾.

Le deuxième jour complémentaire de l'an troisième:

Une Deputation de l'assemblée primaire de la section Montreuil est admise. Elle fait lecture de trois arrêtés, le premier pour chaque assemblée primaire envoie aux quarante sept autres les noms et prénoms de ses Electeurs afin que si quelques assemblées primaires s'étoient trompés dans leur choix, ces assemblées plus éclairées puissent retirer leur confiance à ceux de ses Electeurs qui ne la meritoient pas.

Le second arrêté pour bruler les Listes des citoyens qui étant sous le couteau ont signé la Constitution de 1793.

Et le troisième arrêté que conformément à l'art^o. 361 de l'acte constitutionnel qu'aucune assemblée de Citoyen ne peut se qualifier de société populaire, que tout depositaire de registres, Listes, cadres, medailles et généralement tout ce qui composent les archives de la société populaire de la section de Montreuil, les depose dans les vingt quatre heures pour être de suite brulés et ne plus laisser aucune trace de l'existence de cette société²⁾.

1) Между прочимъ, съ проектами адресовъ (напримѣръ, подъ заглавіемъ «Les Citoyens de Paris réunis en assemblées primaires à toutes les assemblées primaires de la République française, aux Departemens, aux armées et à la Convention nationale»); появлялись депутации и не изъ Парижа.

2) Здѣсь заключается объясненіе того, почему многія секціонныя бумаги не попали въ архивы.

(Въ этомъ собраніи былъ выбранъ только второй выборщикъ, а въ собраніи въ третій дополнительный день никого и т. д.).

Отголоски перваго изъ постановленій секціи Montreuil встрѣчаются во многихъ мѣстахъ протоколовъ секціи des Arcis.

Le premeir vendemiaire an quatrieme:

On passe ensuite à la lecture d'un arrêté de la section de Brutus qui invite les sections de Montreuil et des amis de la patrie a retirer leurs arrêtés relatifs aux scrutins épuratoire à faire subir dans toutes les sections aux electeurs nommés par chacune d'elles.

.....
 Une Deputation de la section de l'arsenal est admise et fait part de son voeu exprimé par un Passé a Lordre du jour sur l'arrêté de la section du Montreuil.

L'assemblée consultée sur cet arrêté de la section du Montreuil passe à l'ordre du jour motivé sur ce que l'assemblée primaire de la section des Arcis après avoir pris lecture des arrêtés de la section de Montreuil et des Gravilliers qui porte que le choix de leurs electeurs sera soumis à la Censure des assemblées primaires de paris.

Considérant 1° que les citoyens de chaque section connoissent bien mieux les electeurs qu'ils prennent dans leur sein, que les habitans d'une autre section à la quelle ils sont étrangers que par consequent eux seuls peuvent juger s'ils ont fait — (не разобрано) par l'exercice des vertus Domestiques et privés.

2°. que pour excercer la censure sur les electeurs nommés il faudroit que les citoyens proclamassent dans chaque section les reproches qu'ils auroient à leur faire et qu'il y auroit alors de l'injustice a accuser un homme absent qui ne pourroit ni se deffendre ni se justifier.

3° que la calomnie salariée par l'ambition et le crime pourroit user de ce moyen pour rependre ses poisons sur les citoyen dont ils craignent les lumieres et l'Energie.

4° qu'il seroit difficile que dans les quarante huit assemblées primaires déjà assez occupées de leurs propres elections et de Deliberations importante, il s'ouvrit une Discussion utile sur les elections faites dans 47 autres assemblées et que la Malveillance et l'intrigue profiteront de cette Mesure sans que la chose publique y gagnat rien.

Arrête qu'en rendant justice aux sentiments de Delicatesse de fraternité qui ont animé les section de Montreuil et des Gravilliers dans leurs arrêtés et touché comme elle doit l'etre de la confiance qu'elles ont montré à leurs freres des assemblées primaires de paris elle passe a l'ordre du jour motivé sur les considerations precedemment enoncées et que son arrêté sera porté aux 47 autres sections.

Изъ протокола 2 вандемьера приводимъ:

Le président fait lecture des loix rendus hier par la Convention Nationale concernant l'acceptation de la Constitution et des décrêt des cinq et treize fructidor par la majorité des citoyens dans les assemblées primaires de la Republique; Loix que le comité civil a proclamées aujourd'hui dans l'arrondissement de la section.

Une Deputation de l'assemblée du Pont Neuf est admise et communique un arrêté par lequel ladite assemblée primaire s'oppose au rearmement par le comité de sureté générale d'un de ses terroristes.

.....

Une Deputation de la section de l'Unité est admise et communique un arrêté tendant à declarer comme revolutionnaire le décrêt dernièrement rendu par la Convention contre les Parens des Emigrés.

La même Deputation instruit l'assemblée que l'assemblée primaire de L'unité a pris cejour'hui un arrêté tendant à prouver les erreurs qui existent dans le résultat par le Comité des Décrêts de la Convention relativement aux décrêts des cinq et treize fructidor.

La Députation retirée. Un membre demande et obtient la parole et le journal des debats à la main il cherche à prouver que les décrêts des cinq et treize n'ont été acceptés que par une minorité des Votans dans les assemblées primaires, puisque les assemblées primaires qui ont rejetté par assis et levé les décrêts des cinq et treize fructidor, n'ont point été comptés dans la masse des votans d'après cequ'a dit même le Rapporteur de la Convention.

Un membre représente qu'il existe deux erreurs dans le resultat des deux votes présentés a la Convention.

Première erreur, en rapprochant le total des votes pour la Constitution et celui des votes qui l'ont rejettée ces deux totaux particuliers different de trois mille votes en moins que le total général présenté par le Rapporteur de la Convention.

Deuxieme Erreur qu'il existe aussi en rapprochant le total des acceptans les décrêts des cinq et treize fructidor, et celui des votans qui l'ont réjettés sept milles votant en moins que le total général, et il fait remarquer que dans le journal des debats rien n'indique si ces sept mille votans ont accepté ou rejetté les décrêts des cinq et treize fructidor.

L'heure de neuf heures étant sonnée — L'assemblée arrête à l'unanimité que demain à sept heures du soir il lui sera présenté un arrêté tendant à faire connoître a la Convention combien sont peu certains les calculs d'après lesquels ces (= ses) Comités ont établi une majorité qui accepte les décrêts des cinq et treize fructidor, et combien aussi est a croire que les

assemblées primaires qui n'ont point encore émis leurs vœux sur ces deux décrets, feront connoître leurs volontés à l'égard de ces deux décrets.

Изъ протокола **3 вандемьера** приводимъ слѣдующіе факты:

Депутация секціи Fontaine de Grenelle постановила просить объ отмене новаго декрета противъ родственниковъ эмигрантовъ, qui occupent des fonctions administratives, municipales ou judiciaires.

Предсѣдатель прочиталъ принятое наканунѣ въ собраніи секціи Lepelletier заявление que c'est contre son vœu formel que le Comité Civil de cette section a proclamé hier le décret de la Convention concernant la prétendue acceptation des décrets des 5 et treize fructidor, acceptation qui ne lui paroît pas prouvée, pourquoi Elle arrête aussi que sa déclaration sera proclamée dans l'étendue de sa section.

Отъ другихъ секцій поступаютъ аналогичныя заявленія. Изъ нихъ секція Французскаго Театра черезъ особую депутацию communique un arrêté par lequel elle invite les sections de nommer deux de ses membres pour se trouver demain au chef lieu de l'assemblée primaire de la section du Théâtre f^{ois} pour de là se rendre aux comités de la Convention à L'effet de ces persuader si le vœu de Paris a été compté dans la masse de votans pour et contre l'acceptation des cinq et treize fructidor.

Депутация отъ секціи Лепеллетье donne des détails sur le rassemblements qui ont lieu au Palais Egalité¹⁾ et sur les inquiétudes que donnent les nombreux patrouilles de ligne qui circulent dans Paris. О томъ же сообщаетъ депутация секціи Butte des Moulins: elle donne connoissance de ce qui se passe au Palais Egalité que la tranquillité se rétablit, que les troupes de ligne se comportent en freres et qu'il paroît que les troubles qui ont eu lieu, ont été excités par les Gendarmes de la Convention.

Въ засѣданіи **4 вандемьера** продолжалсь заявленія цѣлаго ряда другихъ секцій противъ l'acceptation évidemment mensongère des décrets des 5 et 13 fructidor. Далѣе болѣе важны слѣдующіе мѣста:

Le président donne ensuite lecture à l'assemblée de la proclamation de la Convention nationale et de la loi contenant des mesures pour la sureté de la Convention nationale en date du trois du present mois.

un membre demande la parole il fait connoître a l'assemblée quels sentimens le dirige dans la guerre qu'il a déclaré a toute espece de terreur que l'on cherche a faire renaitre sous pretexte de mesures de sureté il proclame que dut il etre replongé de nouveau dans les chachots (sic) quil a deja

1) Такъ назывался въ эту эпоху Palais-Royal. Въ докладѣ обоихъ правительственныхъ Комитетовъ Конвенту отъ 3 вандемьера онъ названъ главнымъ очагомъ интриги. Vichez et Roux, XXXVII, 25.

habité dix mois et dou il a vu les citoyens les plus vertueux les republicains les plus purs sortir amoncelés dans des charettes comme des betes destinées à la boucherie pour aller alimenter et a — (не разобрано) les vautours qui nous dominoient, il soutiendra de toute son energie les droits sacrés et imprescriptibles que lon veut nous ravir aujourd'hui, on parle, dit il, de mesures qui dirigent les assemblées primaires. oui certes il en existent ce sont la haine du crime et l'execrations des criminels oui cesont ceux la qui seuls ont dirigés l'assemblée lorsquau nombre de pres de quatorze cent citoyens a rejette a l'unanimité ses decrets des 5 et 13 fructidor césonteux encore qui ont ramené dans cette enceinte Les citoyens qui s'eneloignoient depuis le commencement des elections pour l'assemblée electorale, qui les y ont ramenés pour prendre connoissance de la proclamation De la convention sur l'acceptation de ces mêmes decrets et qui seuls ont fait prendre le deux de ce mois d'arreté dont il va faire lecture d'après celui pris dans la seance D'hier qui en avoit ordonné une nouvelle redaction

.....

Une deputation de la section de bonne nouvelle est admise elle fait part des mesures que cette section a cru devoir prendre pour s'assurer que les terroristes qui avoient été encarceres par suite des journées de prairial et que de puis le comité de sureté generale avoient mis en liberté sans avoir été jugés ne puissent troubler la tranquillité publique, que ces mesures ont été de remettre en prison ces mêmes individus afin qu'ils subissent la peine due a leurs forfaits. L'orateur a ensuite fait L'arreté avoit eu son execution et que plusieurs etoient deja réintégrés dans les prisons.

.....

Un membre demande la parole il s'attache aprouver que la tranquillité sera troublée plutot par la subversion des principes et la violation de la liberté individuelle garantie par la constitution si une assemblée primaire dont tous les arrêtés ne sont que des voeux et ne deviennent Loix que lors qu'il ont l'assentiment general de toutes les assemblées de la republique composant par leur reunion le seul souverain que de lors quil sera permis a une assemblée d'incarcerer de sa propre volonté des citoyens il est a presumer que lintrigue pourroit circonvenir et aveugler une assemblée au moment ou elle seroit peu nombreuse et lui faire decerner un mandat contre des citoyens dont les lumieres seroient redoutables au crime il demande que l'assemblée prenne un arreté ou rappelant ses vrais principes elle engage les citoyens de la section de bonne nouvelle a rapporter leur arreté et a se borner atraduire devant les juges de paix ou autres officiers de police Les Individus prevenus de crime, lesquels officiers feront alors executer les loix.

Послѣ продолжительныхъ преній, вызванныхъ этимъ вопросомъ, со-

бране постановило пригласить общее собрание секции Bonne Nouvelle черезъ особыхъ комиссаровъ à rapporter le dit arrêté, faire remettre en liberté les individus dont il est question et a se borner a les traduire soit devant le juge de paix de son arrondissement, soit devant tout autre autorité constituée. . . .

Въ протоколѣ этого засѣданія записаны и отвѣты председателя на заявленія, дѣлавшіяся отъ имени другихъ секцій. Когда секція Монъ-Блана сдѣлала свое заявленіе relatif aux mêmes objets qui ont amené les différentes députations qui se sont déjà présentées,

Le président repond. quil nest pas étonnant devoir toutes les sections animées du meme esprit et sentendre si parfaitement dans les mesures quelles ont arrêtées separement, puisque l'amour — — (не разобрано) les dirige toutes dans leurs operations.

Наконецъ, въ этомъ же засѣданіи былъ принятъ длинный, занимающій 4 страницы arrêté секцій по поводу декретовъ конвента о принятіи націей конституціи и фрюктидорскихъ декретовъ. По поводу принятія конституціи собрание выразило радость, характеризуя конституцію, какъ такую, qui garantie la liberté, l'égalité, la propriété, la sureté et qui assure la formation d'un Gouvernement qui fera cesser l'anarchie sous laquelle a gémi le Peuple français, et la tyrannie plus ou moins oppressive (suivant les Epoque) qui a résulté des la confusion des pouvoirs dans les mêmes mains. Зато другой декретъ вызываетъ со стороны собранія цѣлый рядъ возраженій, какъ по существу, такъ и въ отношеніи ошибокъ при подсчетѣ голосовъ, обнаруженныхъ въ «Journal des débats». Въ виду послѣдняго обстоятельства собрание рѣшило просить конвентъ обнародовать точный отчетъ о выборахъ, а пока оно объявляло, qu'elle regarde comme nulle et non avenue la proclamation qui a été faite par laquelle la Convention déclare avoir réuni la majorité des suffrage et qui est démenti par les calculs s'y dessus énoncés¹⁾.

Этотъ свой arrêté секція постановила напечатать и послать председателю конвента, 47 секціямъ, департаментамъ и арміямъ.

Прибавимъ еще, что уже въ предыдущихъ протоколахъ записаны были жалобы на медленность выборовъ; въ этомъ засѣданіи, въ которомъ

1) Число вотировавшихъ конституцію было объявлено 958.226, изъ коихъ 914.583 за и 41.892 противъ, но сумма послѣднихъ цифръ равна только 956.745, т. е. на 1481 меньше первой цифры. О декретахъ было подано 270.338 голосовъ, а изъ нихъ 167.758 за и 95.873 противъ, и опять полученная сумма (263.131) на 3.207 меньше первой цифры. Наконецъ, изъ 958.226 вотировавшихъ высказалось о декретахъ только 270.338, т. е. 687.888 человекъ о декретахъ не высказалось: le silence dans ce cas est refus et non une adhésion parce que l'acceptation des décrets . . . étant une rénonciation aux droits sacrés, elle ne peut être tacite est ne sauroit être proclamée que lors qu'elle est expresse et solennelle.

было подано 364 бюллетеня, жалоба была повторена въ виду того, что въ собраніи 4 преріала успѣли выбрать только шестого выборщика.

Въ засѣданіи 5 вандемьера опять цѣлый рядъ депутацій все по тому же вопросу о декретахъ 5 и 13 фрюктидора.

Въ засѣданіи 6 вандемьера было постановлено заслушать un projet de déclaration à faire à la Convention et proposée hier au soir aux quarante sept autres sections de Paris par l'assemblée primaire de la section de Lepelletier et délibérer sur le dit projet de déclaration, но малочисленность собравшихся заставила отложить дѣло до другого засѣданія въ тотъ же день. Въ это второе засѣданіе являлись за отвѣтомъ изъ секціи Lepelletier, но имъ было обѣщано отвѣтить на другой день, а между тѣмъ пренія по вопросу объ адресѣ не привели ни къ какому заключенію. Выборы въ этомъ засѣданіи тоже не дали никакого результата.

Въ засѣданіи 7 вандемьера, между прочимъ, являлась депутація отъ St. Germain съ différents arrêtés, relatifs à l'acceptation de la Constitution, rejection des décrets des 5 et 13 fructidor, permanence des assemblées primaire de la commune de St. Germain, et leurs adhésion à tous les arrêtés par les assemblées primaires de Paris. Подобныя заключенія отъ первичныхъ собраній внѣ Парижа (напримѣръ, отъ canton de Chatillon въ томъ же засѣданіи).

Депутація отъ секціи Droits de l'homme communique un arrêté tendant à demander à la Convention Nationale, à la Commission des onze si une Constitution acceptée peut obliger une partie des Contractans sans obliger les autres. . . . Plusieurs membres ont parlé pour et contre. . . . et après une heure de discussion, l'assemblée. . . . considérant qu'elle a les mêmes doutes que les frères de la section des Droits de l'homme, arrête aussi que son adhésion sera portée à l'instant à la section des Droits de l'homme.

Въ этомъ собраніи былъ выбранъ седьмой выборщикъ, т. е. всего выбрана была только одна половина нужнаго числа.

Въ засѣданіи 8 вандемьера un membre fait lecture de différentes réflexions sur les inconvénients qui pourroient resulter d'une assemblée composée de deux tiers d'une ancienne assemblée et d'un tiers de citoyens nouvellement élus. Содержаніе его, однако, не приведено.

Une Deputation de l'assemblée primaire de la section de Lafidélité communique un arrêté par laquelle elle regarde comme tyrannique et attentoire à la Souverainete du Peuple le decret rendu par la Convention contre les assemblées primaires dans la personne de ses Président et secrétaire¹⁾.

1) Декретъ 5 вандемьера возлагалъ отвѣтственность на предсѣдателей и секретарей секціонныхъ собраній, которыя стали бы голосовать или подписывать какія-либо постановленія, не касающіяся выборовъ или внутреннихъ распоряжковъ самихъ собраній.

Для характеристики того, какъ проходили засѣданія секцій, интересны слѣдующія отмѣтки:

La discussion s'ouvre sur cet arrêté.

Une Deputation de Le Pelletier est admise (слѣдуетъ изложеніе ея заявленія).

Le Président repond à la députation (слѣдуетъ изложеніе его отвѣта).

La discussion se continue sur l'arrêté de la section de Lafidélité.

Elle est interrompue par une Deputation de la section du Théâtre françois. Содержаніе заявленій послѣдней: 1) рѣчь къ молодежи, приглашающая ее держать себя спокойно, 2) un arrêté tendant à déclarer attentatoire à la souveraineté du Peuple le décret qui prononce des peines contre les président et secrétaire des assemblées primaires и 3) le resultat des verifications que l'assemblée primaire du Théâtre françois a fait faire auprès des comités de la Convention chargés du recensement des votes de la republique desquelles verification il resulte que quinze sections de Paris ont été comptés dans le nombre d'acceptans et refusans, et que les trente trois autres n'ont pas été comptées, parce que les procès verbaux ne constatoient pas le nombre des votans.

Потомъ еще была депутація отъ секціи Butte des Moulins съ проектомъ протеста противъ декрета о родственникахъ эмигрантовъ.

La Discussion sur le decret du cinq du présent mois de vendemiaire est reprise. L'assemblée après avoir entendu plusieurs membres arrête qu'elle continuera demain la discussion. Sur la proposition d'un membre, l'assemblée nomme le C^{en} Surget pour proclamer demain dans l'arrondissement le sujet en discussion et qui sera demain à l'ordre du jour, a l'effet d'inviter tous les Citoyens de se rendre à l'assemblée, arrête aussi que le C^{en} Surget sera accompagné d'un Detachement de la force armée de la section et de quatre tambours.

Une deputation de la section de Bondi est admise et communique un arrêté tendant à prendre des mesures contre la tyrannie, et relativement aussi au décret qui fixe au dix de ce mois la cloture des assemblées primaires.

Въ засѣданіи 9 вандемьера продолжали дѣлать свои заявленія другія секціи. Нѣкоторые изъ нихъ сообщили свои постановленія о продолженіи перманентности до окончательной инсталлаціи будущаго законодательнаго корпуса, не взирая на декретъ перваго вандемьера. Также часты протесты противъ декрета объ отвѣтственности предсѣдателей и секретарей первичныхъ собраній.

Въ этомъ же собраніи былъ окончательно принятъ декларативный arrêté, о которомъ рѣчь шла раньше. Въ доказательство необходимости

покончить съ этимъ дѣломъ одинъ членъ распространяется о la nécessité d'adopter ce projet d'arrêt, s'appuyant sur l'obligation de se prononcer afin d'oter l'espoir de voir jamais renaître la tyrannie.

Текстъ arrêté занимаетъ четыре страницы. Это — цѣлый обвинительный актъ противъ Конвента, изъ котораго приведемъ только нѣкоторыя мѣста.

L'assemblée primaire de la section des Arcis. . . . considérant que quand on a abusé du pouvoir on tremble de le perdre, qu'alors on se permet jusqu'au crime pour le conserver, . . . que malgré le calme dans lequel les citoyens de Paris ont délibéré, le gouvernement les a accusés d'être des factieux, des anarchistes, des rebelles de la république; que le gouvernement est parti mensongère accusation pour jeter la terreur dans l'assemblée, . . . que c'est à cette terreur. . . . que sont dues les proclamations qui annoncent faussement que la Convention est en danger et les décrets qui caractérisent l'oppression du peuple, l'émission des plus odieuses propositions dans le sein de la convention, celle entr'autres de créer un tribunal de sang et de faire exécuter par son moyen au jardin égalité des fusillades; telle que celles de Collot et de Carrier, и т. д.

Вмѣстѣ съ тѣмъ секція подчеркивала, что и она сама, и весь Парижъ оставались, не смотря на все это, совершенно спокойными et ont résolu à de n'opposer a la tyrannie qu'une résistance passive inébranlable, à moins d'une agression active de la part du gouvernement; . . . si Paris a des reproches à se faire, c'est d'avoir souffert, après l'incarcération de ses plus courageux habitans, par un respect mal entendu pour la représentation nationale, tous les crimes commis par le gouvernement depuis 1792, d'avoir laissé égorger la vertu, décimé sa population couvrir son enceint d'échaffauds tandis que d'un autre coté paris a souffert tous les maux supporté deux mois de Disette de privation et de misère sans accuser son gouvernement et sans balancer à le défendre contre les attaques des terroristes en germinal et prairial d^{ers}. Секція заявляетъ, что и впредь она намѣрена оставаться спокойною, твердо, однако, отстаивая свои права и сохраняя за собою право de denoncer au prochain corps législatif les auteurs et fauteurs de cette oppression.

Въ засѣданіи 10 вандемьера продолжалось то же, т. е. протесты противъ нарушенія Конвентомъ законовъ, заявленія секцій о необходимости восстановленія законнаго порядка (demander l'abrogation de toutes les loix contraires à la constitution acceptée par les français), о защитѣ акта гарантіи и т. п. Все записано необычайно кратко, такъ что не всегда можно понять, о чемъ идетъ дѣло. Ни въ одномъ изъ прежнихъ протоколовъ не отмѣчено столь большого количества говорившихъ, какъ въ этомъ. Между

прочимъ, требовали скорѣйшаго собранія выборщиковъ Паржа, на которое возлагались какія-то надежды¹⁾, хотя, какъ возразилъ одинъ членъ, это собраніе по конституціи не могло заниматься чѣмъ-либо инымъ, кромѣ выборовъ депутатовъ. Между тѣмъ въ самомъ этомъ собраніи былъ выбранъ только девятый выборщикъ (150 голосами изъ 297, при абсолютномъ большинствѣ, значить, въ 149 голосовъ). Болѣе ясно по вопросу о возможной роли выборщиковъ говорится въ протоколѣ слѣдующаго дня.

Въ засѣданіи 11 вандемьера при чтеніи протокола предыдущаго засѣданія, одинъ членъ замѣтилъ, que le secrétaire avoit oublié une mesure prise par l'assemblée tendante à inviter le Chef de Brigade et les deux commandants de Bataillons à se trouver aujourd'hui à l'assemblée. Рѣшено занести это въ протоколь.

Le président fait donner une nouvelle Lecture. . . . de l'arrêté de l'assemblée primaire de la section de le Pelletier.

Une deputation de la section de Lafidélité est admise et demande a connoître l'arrêté pris par l'assemblée sur celui de l'assemblée primaire de la section de le Pelletier.

.....

Une discussion s'ouvre sur les deux arrêtés des sections de le Pelletier et du théâtre françois. Un membre represente²⁾ qu'il ne croit pas qu'il appartienne aux assemblées primaires de Paris le droit de convoquer ses Electeurs pour former une assemblée délibérantes et qui ne pourroit que rivaliser avec la Convention qui formera toujours la représentation nationale jusqu'à l'installation du prochain Corps législatif; que l'assemblée Electorale ne peut avoir de pouvoir plus étendu que les autres assemblées Electorales des Departements, qu'autrement il y auroit autant d'assemblées que de Departemens qui seroient chargées du Salut de la chose publique³⁾; Il propose en conséquence, un projet d'adresse à la Convention non pas au nom de l'assemblée primaire de la section des arcs, mais au nom de la masse des Citoyens de cette section à l'effet de prévenir la Convention des Evenemens qui existent à Dreux, Verneuil et Nonancourt⁴⁾, et d'avertir la Convention qu'elle est responsable du sang qui a deja coulé dans ces trois malheureuses communes

1) Секція Лепелетье предложила скорѣйшій созывъ парижскихъ выборщиковъ afin de pouvoir commencer leurs opérations afin d'organiser le plus promptement le corps législatif et mettre en activité la constitution.

2) Дальнѣйшее въ подлинникѣ подчеркнуто.

3) Здѣсь кончаются подчеркнутыя строки.

4) О нихъ было сообщено собранію еще 10 вандемьера, но протоколь не сообщаетъ подробностей. Изъ другихъ источниковъ мы знаемъ, что въ этихъ трехъ мѣстахъ, находящихся въ департаментахъ Eure и Eure-et-Loir, въ это время были большія волненія, усмиренныя военной силой. Потомъ, 13 вандемьера, изъ Dreux посылались комиссары къ парижскимъ секціямъ.

et de celui qui pourra couler encore dans les autres Parties de la Republique¹⁾. Et il demande que l'assemblée prenne aussi un arrêté tendant à éclairer les assemblées primaires des sections le Pelletier et du Theatre françois et celles qui ont adhérens aux dits arrêtés.

Une Deputation de l'assemblée primaire du Théâtre françois est admise et depose sur le Bureau une Liste de vingt trois sections qui ont adhéré aux arrêtés des sections de le Pelletier et du Théâtre françois.

Le Président repond que l'assemblée s'occupe des arrêtés et fera passer son voeu.

Un membre represente qu'il faut absolument le resumer; Enconséquence²⁾ il propose en principe de refuser son adhésion à l'arrêté de l'assemblée p^{re} de la section de le Peletier et d'arrêter qu'il sera fait une adresse à la Convention Nationale (съ указаннымъ содержаниемъ), ainsi³⁾ qu'un projet d'arrêter pour éclairer les assemblées primaires sur l'illégalité de la convocation des Electeurs.

Cette proposition appuyée a été mise aux voix et adoptée. Для составленія обоихъ документовъ была выбрана коммиссія. Послѣ перерыва ихъ проекты были прочитаны и подверглись обсужденію, но рѣшеніе отложено было до слѣдующаго дня.

Plusieurs Députations pendant le cours de cette Délibération se sont succedées On annonce une Deputation de la section du Theatre françois (sic) elle est admise dans le sein de l'assemblée elle y justifie de ses pouvoirs et fait part du But de sa mission = elle consiste a annoncer a L'assemblée des arcs que les différents electeurs de plusieurs sections qui se sont rendus dans la salle du Theatre françois y ont été reçus avec acclamation et que cette assemblée les a pris sous sa sauve garde.

Въ этомъ собраніи былъ выбранъ десятый выборщикъ (161 голосомъ изъ 276).

Въ засѣданіи 12 вандемьера прочитана собраніемъ une Loi en datte du 11 de ce mois relative aux armées primaires et à l'ouverture de l'assemblée Electorale du Departement de la Seine.

Un membre observe que le gouvernement en armant les Terroristes qu'il a fait sortir des prisons où ils étoient si justement detenus a commis un attentat contre la sureté individuel, et il demande pour premiere mesure que l'assemblée par l'organe de son president demande au chef de Brigade present à l'assemblée, s'il exécutera les ordres de l'assemblée.

1) Дальнѣйшее опять подчеркнуто включительно до словъ «aux dits arrêtés».

2) Снова подчеркнуто до словъ «une adresse à la convention».

3) Подчеркнуто до словъ «convocation des Electeurs».

Le chef de Brigade se lève et dit que jamais l'assemblée n'aura à se plaindre de lui ¹⁾. Le même membre continue ajoutant qu'il sait que plusieurs assemblées primaires s'occupent du salut public, que l'assemblée recevra des deputations qui l'éclaireront dans délibération à prendre dans une pareille circonstance.

Un membre observe qu'il a vu armé le n^o Jolly arrêté pour avoir fait sonner le tocsin en prairial dernier. ²⁾

Un membre parlant dans le même esprit, demande que l'on donne des cartouches aux citoyens afin de les mettre en état de resister à l'aggression; il demande aussi que le comité civil qui a la Liste des desarmés la fasse connoître afin que l'on puisse surveiller la conduite des individus qui y sont portés. L'agent national présente à l'assemblée l'assurance que le Comité Civil (qui) est en permanence est entierement aux ordres l'assemblée; il demande aussy que L'assemblée soit permanente. ³⁾

Un autre membre observe que la Convention se fait deffendre aujourd'hui pas ces terroristes contre lesquels elle a fait en prairial dernier un appel aux bons citoyens de Paris, qu'aujourd'hui beaucoup de Deputés injurient la Jeunesse qu'ils carressoient au paravant.

Un membre observe qu'il est dans l'intention de remettre la terreur à l'ordre du jour, et il demande que le chef de Brigade invite les Cap^{es} ⁴⁾ à rester chez eux à l'effet d'être en état de recevoir les ordres et de les transmettre aux sergents Majors pour sur le champ commander le nombre de citoyens nécessaires.

Une Deputation de la section des Lombards est admise et demande à connoître les mesures que prend l'assemblée dans cette Circonstance. Le Président discute cet objet et invite la deputation à assister à la délibération.

L'assemblée après avoir entendu plusieurs de ses membres arrête que le chef de la Brigade invitera les Capitaines de rester en permanence chés eux à l'effet de recevoir ses ordres, de les faire passer aux adjudans, et par ceux ci aux Caporaux pour que ces derniers au premier cri dallarme mettent leurs escouades sous les armes. Et sur la proposition d'un membre, l'assemblée arrête, que tout le temps que durera le danger de la chose publique une reserve de cent hommes en armes se rendra dans le sein de l'assemblée pour être à ses ordres.

1) Фраза подчеркнута.

2) Приписано на поляхъ.

3) Qui, поставленное въ скобкахъ, было зачеркнуто, равно какъ двѣ строки, замѣненные словами: «est entièrement — soit permanente» на отдѣльномъ листкѣ, прищипленномъ булавкой.

4) Capitaines.

Un membre apprend à l'assemblée qu'il vient d'être instruit que des representants du Peuple à la tête des terroristes se portent à la section Lepelletier, et il demande qu'à l'instant l'assemblée nomme quatre commissaires pour s'assurer du fait.

Это было принято, послѣ чего выслушаны были депутаціи отъ двухъ секцій: отъ Gravilliers съ деклараціей ея чувствъ по поводу совершающихся событій и отъ l'Homme Armé съ вопросомъ о мѣрахъ, принятыхъ секціей.

Въ этомъ собраніи было опущено въ урну 272 бюллетеня, но никто не былъ выбранъ.

Дальше въ регистрѣ оказываются очень хорошо зачеркнутыми двадцать строкъ¹⁾. Повидимому, вмѣсто нихъ вложена въ регистръ четвертушка, на поляхъ которой написано «séance du treize vendémiaire» безъ обычнаго длиннаго вступленія: въ такой-то день такого-то года Французской республики единой и нераздѣльной, въ такомъ-то часу, и т. д. Листокъ этотъ написанъ почеркомъ, непохожимъ на другіе почерки и трудно мѣстами читаемымъ. На этомъ листкѣ мы читаемъ:

Sur les — (не разобрано) un C^{en} se présente au Bureau et demande a entretenir l'assemblée sur les demarches qu'elle va prendre; on l'ecoute avec cette tranquillité qui caractérise des homme libres; mais émettant son opinion plus que suspecte, en disant que l'assemblée est en rebellion ouverte contre la loy, il a été rapellé à l'ordre; mais il persiste à soutenir son opinion, en portant un pistolet sous le nez d'un grenadier qui comme citoyen le rapelloit à l'ordre; cet acte de lâcheté dans une assemblée délibérante souleva tous les C^{ens} d'indignation; et l'assemblée arrête que les armes seront à l'instant déposées sur le bureau et qu'il sera²⁾ sur le champ par un caporal et quatre fusiliers au comité civil, jusqu'a ce qu'il en ait été ordonné autrement; En conséquence le C^{en} sequin caporal de grenadier est chargé de l'ordre et l'a mis aussitôt a execution et en a rapporté un reçu du comité civil signé Gallien Com^{re} civil. Les C^{ens} alors avisent aux moyens de sauver la chose publique. Les bruits les plus allarmants se (далѣе уже въ самомъ регистрѣ) se repandent sur la conduite hostile des comités de gouvernement les citoyens malgré les dangers délibèrent avec ce calme qui convient aux hommes Libres mais ulcerés par six ans d'une perpetuelle anarchie alors un cri général se fait entendre: volons tous au secours de nos concitoyens, de nos freres de la section lepelletier, un mouvement spontané anime toute l'assemblée on — (не разобрано) le chef De Brigade et la générale est battue enmoins de vingt minutttes sept a huit cent citoyens se trouvent réunis et bientôt une falange

1) Объясненіе этого см. ниже (стр. 56).

2) Тутъ пропущено какое-то слово.

Républicaine va se Réunion aux autres phalanges de cette grande commune. dans cet interval plusieurs sections viennent nous soumettre leur inquietude sur les dangers qui menacent la chose publique, le président leur fait Réponse que c'est par les forces réunies, l'accord et L'union que ce danger Disparoitroit et il leur fait part des mesures prises dans le sein de cette assemblée. le Bataillon des arcs Revient en annonçant que nos frères d'armes de troupes de Ligne ont fraternisé avec toutes les phalanges parisiennent (!) qu'ils se sont retirés il fait un éloge Bien flatteur de la Conduite des chefs qui dirigeoient la force armée mais on apprend aussitot que les citoyens ont été improuvés dans leur Conduite par la Convention qu'ils ont été destitués et que la Convention se prepare a denouvelles hostilités, les citoyens se Retirent un instant, en perpetuant leur permanence, et vont prendre quelques Rafrachissemens et changer de vetement pour voler de nouveau et avec plus d'énergie à la deffense de leurs freres de la section lepelletier à 8 heures du matin l'assemblée reçoit une ordonnance de la section lepelletier pour l'inviter a envoyer des commissaires de correspondances et un fort detachement à 9 heures l'assemblée reçoit un autre ordonnance de la même section pour lui Reiterer la demande de deux Commissaires de Correspondances et a faire marcher son Bataillon attendre que les Buveurs de sang qui paroisoient vaincu se proposent de marcher à l'instant enfin une troisième ordonnance de la même section se présente pour inviter le Bataillon des arcs a se porter a l'instant dans son arrondissement pour les proteger contre les Efforts des Comités militaires de la Convention après cette lecture qui est fortement senti et appuyé.

Въ этотъ моментъ предсѣдатель отказывается отъ предсѣдательствованія вслѣдствіе усталости и вслѣдствіе необходимости быть въ другомъ мѣстѣ, на каковыя мотивы ссылается и другой членъ, которому было предложено его замѣнить, но наконецъ находятъ третье лицо, соглашающееся предсѣдательствовать въ собраніи.

Le président alors a Retabli les demandes de nos freres de la section lepelletier et d'une voix unanime tous les citoyens ont demandé le Depart de toute la force armée pour cette section. En consequence L'assemblée considerant que quand le peuple Souverain est debout, c'est pour terrasser ses laches oppresseurs arrête a L'unanimité qu'elle ne quittera les armes que Lorsque les terroristes et les assassins seront desarmés et Réincarcérés, qu'au surplus elle adhere à lamesure proposé par la section lepelletier de L'envoy de deux Commissaires pour Communiquer et entretenir une Correspondance active avec toutes les assemblées primaires, arrête en outre que le présent sera envoyé aux 47 autres sections avec invitation d'y adherer.

.....

La section du Luxembourg envoy un citoyen pour demander ce cequ'il y (a) de nouveau dans notre section, le président fait reponse que nous sommes sur une deffensive imposante et que nous saurons faire les droits du peuple ou mourir. elle demande aussy que nous lui laissions etablir un poste sur le pont au change pour proteger la communications de deux rives de la Seine. L'assemblée adhere à cette proposition.

La section de l'homme armée et de l'observatoire viennent offrir toutes leurs forces a la section des arcis, le président leur repond que le danger etant à la section lepelletier il les invite à vouloir bien y réunir leurs forces aux notres. La section de la Réunion fait part a l'assemblée de l'adhesion quelle vient de donner à notre arrêté. Le secrétaire donne lecture de la loi qui nomme le Représentant Barras général en chef de la force armée parisienne.

La section des droits de l'homme propose a l'assemblée l'adhesion a un de ses arrêtés le président Repond que cet arrêté sera soumis a la sagesse de l'assemblée. La section des amis de la patrie présente a l'assemblée un arrêté tendant a faire conduire à la section lepelletier toutes les munitions en vivres armes fourages etc. et demande l'adhesion de l'assemblée primaire des arcis. le président repond que cet arrêté sera présenté a l'adhesion de L'assemblée. La force armée arrive au sein de l'assemblée primaire, un membre demande que le chef de Brigade et L'adjudant s'expliquent catégoriquement et disent s'ils entendent servir et partager les dangers de leurs Concitoyens. Le C^{en} Gay Chef de Brigade Répond qu'il n'a jamais entendu se séparer ni faire cause distinct avec ses concitoyens, que son poste lui a été assigné a l'assemblée primaire qu'il n'en a pas Bougé, L'adjudant donne les mêmes Reponses, l'assemblée est satisfaite de cette explication, elle arrête qu'elle s'ajourne à 3 heures $\frac{1}{2}$ precise enconséquence elle charge son bureau de faire battre le Rappel à cet heure

Эти точки стоятъ въ подлинникѣ. Подписи председателя и секретаря вымараны съ такимъ объясненіемъ подъ ними: d'après L'arrêté sidessous qui Declare nul ce procès verbal. le Sec^{re} a procedé a sa radiation; mais sur L'observation de plusieurs citoyens: cette radiation a été interrompue au moment où il y avoit déjà vingt Lignes defassés¹⁾.

Затѣмъ идутъ двѣ зачеркнутыя строчки: L'an quatrieme de la République française le treise vendémiaire quatre heures de Relevée l'assemblée primaires des arcis, — а на поляхъ зачеркнутая краснымъ карандашомъ отмѣтка: La Séance du 13 manque.

За этимъ слѣдуетъ протоколь 14 вандемьера, написанный почеркомъ, довольно часто встрѣчавшимся раньше. Въ началѣ засѣданія одинъ членъ

¹⁾ Это и были тѣ строки, о которыхъ сказано выше.

спросилъ, почему во вчерашнемъ засѣданіи были другіе, чѣмъ обыкновенно, предсѣдатель и секретарь. Предсѣдатель и секретарь объяснили, какъ было дѣло. Затѣмъ выяснилось, что подписи временныхъ ихъ замѣстителей были зачеркнуты ими самими. Это вызвало длинные и горячіе споры, кончившіеся непризнаніемъ со стороны собранія послѣдняго протокола на томъ основаніи, что почти всѣ граждане были въ строю (*sous les armes*), и что въ ночномъ засѣданіи вообще было мало народа. Такое постановленіе было принято громаднымъ большинствомъ голосовъ. Слѣдуетъ отмѣтка о томъ, что секретарь началъ зачеркивать протоколъ, но былъ остановленъ на двадцатой строкѣ.

Въ собраніи 14 вандемьера происходило только избраніе одиннадцатаго выборщика, прѣчемъ было подано 196 записокъ, изъ которыхъ избранный получилъ 135.

Протоколъ 15 вандемьера очень кратокъ. Одинъ изъ членовъ собранія, ссылаясь на наступленіе въ этотъ день конечнаго срока для выборовъ, предложилъ для остающихся выборовъ другой способъ избранія. Въ этотъ день было подано 260 записокъ, и относительнымъ большинствомъ были избраны двѣнадцатый и тринадцатый выборщики.

На этомъ и кончается уцѣлѣвшій регистръ секціи *des Arcis*. Для періода времени, къ которому относятся напечатанныя здѣсь выдержки изъ протоколовъ, важный матеріалъ имѣется въ указанномъ выше (стр. 8, прим. 5) изданіи Олара. См. въ немъ т. I, стр. 733 и слѣд. и т. II, стр. 220—310; на указанныхъ стр. рѣчь идетъ о времени отъ 20 Фрюктидора до 16 вандемьера. Для другихъ источниковъ для исторіи 13 вандемьера отсылаю къ стр. 1—6 книги Зиви, названной въ прим. 4 на стр. 8. Въ числѣ ихъ имѣется отдѣльная копія протокола первичнаго собранія секціи Французскаго Театра 11 вандемьера (*Arch. Nat. AF II, 52*).

II.

Изъ протоколовъ первичныхъ собраній секціи Арсенала.

Въ общемъ списокъ секцій секція Арсенала занимала тридцать четвертое мѣсто. Она находилась на правомъ берегу Сены, къ востоку отъ секціи *des Arcis*, отъ которой отдѣлялась секціей *de l'Hôtel de Ville*, лежавшей отъ нея къ западу. Съ сѣвера ея сосѣдками были секціи Сицилійскаго Короля (въ 1792—1795 *des Droits-de-l'Homme*) и Королевской площади (въ 1792—1793 *des Fédérés*, а въ 1793—1795 *de l'Indivisibilité*), прѣчемъ своимъ сѣверовосточнымъ угломъ она доходила до площади Бастиліи. Съ востока она примыкала къ самой революціонной секціи Парижа, носившей

название Quinze-Vingts. Южную границу составлялъ берегъ Сены, на которой, противъ территории секціи Арсенала, лежалъ необитаемый островъ, нынѣ присоединенный къ ея правому берегу¹⁾. Территория секціи Арсенала



Секція Арсенала.

составляла южную часть такъ называемаго Marais, мѣстности, которая на сѣверѣ доходила до знаменитаго Тампля, гдѣ томился узникомъ, въ послѣдніе мѣсяцы своей жизни, Людовикъ XVI. Въ этой мѣстности было много знаменитыхъ отелей, между прочимъ, hôtel Soubise, гдѣ нынѣ помѣщается Національный Архивъ, и hôtel Carnavalet, превращенный теперь въ историческій музей города Парижа, преимущественно эпохи революціи. Въ I томѣ извѣстнаго «Tableau de Paris», Мерсье, анонимно изданнаго въ Амстердамѣ въ 1782 г., Marais дается характеристика, какъ вмѣстилищу всякихъ старыхъ предразсудковъ²⁾. Во всей мѣстности почти не было ни

1) См. Mellié, стр. 35. Точная граница секціи: Сена, улица des Fossés-St.-Antoine, площадь Бастилии, ул. St.-Antoine и Nonaindières. Воспроизводимый на этой страницѣ кусочекъ плана Парижа съ секціей Арсенала взятъ изъ изданнаго въ 1788 г. Nouveau plan routier de la ville et fauxbourgs de Paris.

2) La règle non la misère, mais l'amas de tous les vieux préjugés: les demi-fortunes s'y réfugient (стр. 272). On y appelle les philosophes des gens à brûler (стр. 273).

промышленности, или торговли, и большинство жителей состояло изъ рапгье, адвокатовъ, коммерсантовъ, ремесленниковъ. На планѣ Парижа, приложенномъ къ книгѣ Брэша, секція Арсенала показана въ 1792 г. въ числѣ консервативныхъ, а такихъ, кромѣ этой секціи, насчитывалось только шесть¹⁾. *Arrêté Mauconseil*, требовавшій низложенія Людовика XVI, былъ ею отвергнутъ²⁾, и если она значится въ числѣ революціонныхъ секцій на планѣ Парижа въ книгѣ Саньяка³⁾, то потому, что ея делегаты явились въ Ратушу 10 августа, но это произошло такъ: въ залѣ собраній, когда выбирали делегатовъ, было всего шесть человекъ⁴⁾. Меньшинство въ эту эпоху, даже очень незначительное меньшинство задавало перѣдко тонъ, и потому нѣтъ ничего удивительнаго, если на территоріи этой секціи совершалось и поклоненіе Разуму⁵⁾.

Регистръ (F7* 2505) первичныхъ собраній секціи (ихъ нужно отличать отъ общихъ собраній), заключающій въ себѣ около 200 стр., — единственный въ своемъ родѣ: другихъ подобныхъ регистровъ вообще не сохранилось. Начать онъ былъ 1 іюня 1790 г., а послѣдняя запись въ немъ относится къ 11 сентября 1795 г. Событія, отражавшіяся на этомъ регистрѣ, стоятъ въ связи, между прочимъ, отчасти съ переходомъ Франціи къ республикѣ, отчасти съ введеніемъ въ ней конституціи III г. Вся вторая половина регистра является дополненіемъ къ тому, что мы уже имѣемъ въ протоколахъ секціи *des Arcis* относительно приѣма, какимъ встрѣтило населеніе Парижа декреты 5 и 13 Фрюктидора.

*Procès-verbal dressé par M. Juane de St. Martin, administrateur, nommé par le Conseil de la Ville à l'Effet de procéder à l'ouverture de l'assemblée de la section de l'arsenal, tenue en l'Eglise de St. Louis de la culture, le 1 juillet 1790*⁶⁾.

Протоколъ открытія собраній секціи. Въ этомъ засѣданіи была произведена провѣрка правъ собравшихся, имена которыхъ были занесены въ два списка и которымъ были выданы именные билеты à l'effet d'être admis aux assemblées. Засѣданіе было возобновлено и вечеромъ для продолженія той же самой провѣрки. Былъ поднятъ вопросъ, о которомъ сказано въ протоколѣ слѣдующее: nous avons crûs devoir consulter le Conseil de ville sur la question de savoir si nous devons et pouvions donner des Billets d'entrée

1) См. VI таблицу, приложенную къ «Парижскимъ секціямъ».

2) См. тамъ-же, табл. II.

3) См. тамъ-же, табл. III.

4) Mortimer-Ternaux, II, 234 и 432—433.

5) См. табл. V въ «Парижскихъ секціяхъ».

6) На внутренней сторонѣ переплета сдѣлана надпись: Dans ce registre figuraient à tort des papiers de la section de l'Arsenal (procès verbaux, affiches etc.). Ils ont été mis dans le carton F7* 4776. 10 mai 1902.

aux Citoyens qui justifieroient exactement faire partie de la Garde Nationale parisienne afin qu'ils n'éprouvassent aucunes difficultés lorsqu'ils se présenteroient pour faire partie des assemblées Electorales, et nous avons eu la satisfaction d'apprendre que nous devons admettre ceux des Messieurs les Gardes Nationales qui ont achetés leurs habillement L'assemblée Nationale regardant cette dépense comme un impôt direct et suffisant pour donner la qualité de citoyen actif.

Собрание 2 июля не состоялось за неприбытіемъ достаточнаго количества гражданъ. Было принято только рѣшеніе просить короля объ отсрочкѣ до 25 июля слѣдующаго собранія, чтобы всѣ были оповѣщены. Изъ сдѣланныхъ 1 и 2 июля записей видно, что собранія созывались au son du tambour.

26 июля происходили выборы предсѣдателя и секретаря. Въ засѣданіи на вызовъ по именному списку гражданъ отозвалось 159 человекъ¹⁾. Выдача билетовъ продолжалась и въ этомъ собраніи, какъ и въ слѣдующихъ. Вездѣ въ протоколахъ настойчиво подчеркивается точное исполненіе предписанныхъ формальностей.

Въ засѣданіи 27 июля переключка дала цифру 103 присутствующихъ. Предсѣдатель и секретарь присягнули de maintenir de tout leur pouvoir la constitution du Royaume, d'être fidèles à la nation, à la loi et au Roi, de choisir dans leur ame et conscience les citoyens les plus dignes de la Confiance publique et de remplir avec zèle et courage les fonctions civiles et politiques qui pourroient leur être confiés. Le même serment a été prêté ensuite entre les mains du président par tous les membres de l'assemblée sans exception.

Въ этомъ заключается существенное содержаніе акта, заголовокъ котораго приведенъ выше. За этимъ идутъ протоколы первичныхъ собраній. Уже въ первомъ собраніи (28 июля) une députation de la section de la Place Royale avoit apporté. . . un arrêté tendant à se réunir avec les autres sections pour former une adresse à l'assemblée nationale et la supplier d'excepter les habitants de la ville de Paris de la soumission de Decret du 12 juin qui oblige tous les citoyens de s'enroler dans la Garde Nationale depuis l'age de 18 ans jusqu'à l'age le plus avancé. Рѣшено было послать благодарность aux frères de la section de la Place Royale pour le patriotisme qui les anime sans cesse, mais qu'il n'y avoit lieu à délibérer.

Равнымъ образомъ, въ засѣданіи 29 июля была выслушана депутация отъ секціи des Arcis qui a présenté un arrêté qu'il seroit fait sur le champ une adresse à l'assemblée nationale pour la supplier de prendre des mesures les plus promptes et les plus efficaces afin d'empêcher les ministres de se soustraire à la responsabilité à laquelle ils sont personnellement assujettis.

1) Между тѣмъ активныхъ гражданъ въ этой секціи числилось 1400.

Были въ этомъ arrêté и другіе пункты изъ которыхъ заслуживаетъ вниманія une adresse à nos frères d'armes les gardes nationales des departements des frontières pour les inviter à mettre la plus grande activité et la surveillance la plus exacte pour tout ce qui peut se passer au dehors et les assurer qu'au premier signal de danger, leurs frères d'armes de Paris seront prêts à tout quitter pour voler à leur secours.

Слѣдовательно, сношенія между отдѣльными секціями установились съ самаго же начала. Подъ 31 іюля записано la lecture d'une lettre de la section des Arcis qui invitoit des commissaires de celle de l'Arsenal à se rendre à l'archevêché pour procéder aux adresses projetées précédemment. И это предложеніе было принято. Значитъ, съ самаго же начала стали устраиваться общія совѣщанія комиссаровъ секцій. Тогда же было принято предложеніе секціи св. Женевьевы устроить общее совѣщаніе комиссаровъ по вопросу о назначеніи жалованія мэру.

Вообще всѣ засѣданія послѣднихъ чиселъ іюля и начала августа были заняты разными организаціонными вопросами и выборами (напр., des commissaires pour recevoir les déclarations des citoyens actifs qui ne se sont pas encore présentés), равно какъ вопросами, касавшимися общегородскихъ дѣлъ (напр., о размѣрѣ жалованія парижскому мэру и другимъ должностнымъ лицамъ). Особенно много времени потребовали городскіе выборы (мэра и другихъ муниципальных должностныхъ лицъ).

Мало-по-малу въ собранія секціи стали поступать частныя жалобы, которыя разсматривались въ этихъ собраніяхъ и заносились въ протоколъ. Чѣмъ далѣе идетъ чтеніе протоколовъ, тѣмъ болѣе встрѣчаешь указаній на то, что въ секціи обсуждались общіе вопросы. Напримѣръ, въ засѣданіи 3 сентября 1790 г. была предсѣдателемъ произнесена рѣчь, приведенная въ протоколѣ, по поводу проекта объ ассигнатахъ. Въ этой рѣчи есть и мотивировка, почему собраніе должно заниматься такими вопросами. Вотъ нѣкоторыя мѣста изъ этой рѣчи:

Messieurs,

J'ai eu l'honneur de vous inviter à vous réunir aujourd'hui en assemblée générale¹⁾ pour soumettre à la sagesse de vos lumières un objet de la plus grande importance qui interesse toutes les classes des citoyens.

Nous sommes françois; nous chérissons notre patrie; nous nous interessons vivement à son honneur et sa gloire et nous devons aussi par le développement de nos opinions aider les Representans de la nation à réaliser un projet qui doit calmer toutes les inquiétudes et à assurer à jamais

1) Фактически всякое различіе между assemblées primaires (для выборовъ) и générales (для обсужденія разныхъ вопросовъ) стерлось. Ср. выше (стр. 1).

le bonheur d'un peuple libre qui se doit à lui même sa conquête et la liberté.

.....
Plusieurs d'entre vous, Messieurs, sont instruits de ce qui a été dit pour et contre ce projet; sans néant moins (sic) préjuger votre opinion je pense qu'il est nécessaire de vous faire la Lecture du discours prononcé par M. de Mirabeau L'ainé dans la séance du dit jour 27 août.

Si quelques honorables membres ont quelque chose à dire ou à lire pour ou contre l'opinion proposé dans ce discours, je les prierai d'en faire part à l'assemblée pendant la discussion pour servir à nous éclairer et sur le voeu que nous devons émettre.

Ausurplus, Messieurs, quelque soit votre voeu, l'Assemblée Nationale a décrété qu'elle vouloit s'étayer de l'assentiment général avant de prononcer sur un objet dont dépend le salut de l'état. C'est donc obéir à ses décrets et servir la chose publique que lui présenter votre avis.

Въ протоколѣ кратко отмѣчены разныя мнѣнія по вопросу, но ни къ какой резолюціи собраніе не пришло. Вопросъ, однако, не былъ оставленъ. Въ протоколѣ 27 сентября записано:

M. le Président a ensuite fait Lecture d'un arrêté pris par la section des Thermes de Julien le 8 septembre présent mois sur les assignats-monnaies, auxquels grand nombre d'autres sections avoient déjà adhéré. Il portoit en substance le desir de voir décréter (слѣдуетъ краткое изложеніе Финансоваго проекта); et cette section regardoit le moyen comme le seul capable de ranimer le Commerce et de faire tomber l'agiotage odieux de l'argent, et comme ayant l'avantage extrêmement précieux d'enchaîner à la Révolution les ennemis même de cette Révolution et de les contenir par leur intérêt personnel dans l'ordre et la tranquillité.

На этотъ разъ собраніе секціи Арсенала очень значительнымъ большинствомъ постановило approuver dans son entier l'arrêté pris par la section des Thermes de Julien et appuyé par nombre d'autres sections.

Въ томъ же засѣданіи 27 сентября мы имѣемъ еще примѣръ обсужденія вопроса, возбужденнаго другой секціей. Именно, секція de la Croix Rouge постановила хлопотать о томъ, чтобы вновь создаваемыя мѣста отдавались гражданамъ qui s'étoient montrés pleins de zèle et de patriotisme dans la cause commune. Il a été unanimement applaudi et adhéré aux arrêtés pris par la section de la Croix Rouge et appuyés par beaucoup d'autres sections.

Еще въ этомъ засѣданіи былъ заслушанъ l'arrêté de la la section du Ponceau tendants de nommer des commissaires dans toutes les sections afin de faire une adresse à l'assemblée nationale ou seroient develop-

pées les malversations, les dégradations et les menées des Ministres contre la révolution et qu'ils soient enfin renvoyés de leurs places. Обсужденію этотъ аррêté не былъ подвергнутъ въ виду того, что Национальному собранію лучше видно, какъ ведетъ себя министръ, et entendu encore que la section de l'Arsenal qui jusqu'à présent s'étoit montrée sage, prudente, réfléchie, quoique ferme pourroit être soupçonnée d'approuver les attroupemens faits il y a quelque tems tant aux thuileries, qu'au Palais Royal, contre lesquele (sic) l'assemblée nationale venoit d'ordonner des poursuite; qu'il étoit très dangereux de ranimer les intrigues et les menées des ennemis du repos public, qui cherchent par toutes espee de moyens à armer les citoyens contre les citoyens.

Засѣданія конца сентября и начала октября были заняты выборами (между прочимъ, выборщиковъ). Последнее было **14 октября**, а слѣдующее за нимъ **28** числа того же мѣсяца, причемъ въ заголовкѣ его протокола стоятъ слова: «Suite des assemblées primaires pour l'organisation de la section». Слѣдующую категорію (съ **3 октября**) представляютъ собою протоколы des assemblées primaires pour l'organisation de l'ordre judiciaire. Къ концу года собранія дѣлаются менѣ частыми, но съ 9 декабря 1790 г. до 30 мая не было ни одного. Затѣмъ идетъ рядъ протоколовъ о разныхъ выборахъ между 30 мая 1791 и 9 марта 1792 г., занимающіе листы 73—119 регистра. Среди этихъ выборовъ обращаютъ на себя вниманіе выборы выборщиковъ въ законодательное собраніе. Во всѣхъ этихъ протоколахъ нѣтъ ничего подобнаго прежнимъ, гдѣ говорилось о появленіи секціонныхъ депутацій.

Бурныя событія лѣта 1792 г. не оставили никакого слѣда на этомъ регистрѣ, который послѣ **9 марта** прямо переходитъ къ **27 августа**. Новый заголовокъ такой:

Assemblée primaire. Nominations des Electeurs qui devront proposer aux sections les députés à la Convention Nationale. Du lundy 27 août 1792. L'an 4^e de la Liberté et 1^{er} de l'Egalité.

Какъ мы увидимъ, записи дѣлались еще въ другомъ регистрѣ, что можно заключить изъ слѣдующихъ словъ:

La séance a été ouverte par la Lecture du procès verbal de samedy d', entendu qu'il y a pas eu d'assemblée hier, à cause de la cérémonie funèbre en L'honneur des Manes de nos frères qui ont périés dans la journée de 10.

Собраніе 27 августа 1792 г. должно было заняться вопросомъ о выборахъ въ Конвентъ. Après que l'assemblée a témoigné le desir de passer à la nomination des Electeurs, un membre demande que tous ceux qui seront nommés électeurs soient passés avant la nomination à Scrutin Epuratoire; cette demande mise aux voix est arrêtée à L'unanimité.

L'assemblée arrête pareillement que les Electeurs et les députés à la Convention Nationale seront passés avant la nomination au scrutin épuratoire des 48 sections.

Въ засѣданіи появляются депутаціи отъ другихъ секцій съ разными заявленіями. Изъ постановленій собранія заслуживаютъ вниманія слѣдующія:

L'assemblée arrête que les assemblées primaires ne cesseront pas . . . après la Nomination des Electeurs et quelles continueront à exercer leurs droits de souveraineté.

On demande la Liste des Signataires des petitions, mais comme personne ne peut la représenter, Il est arrêté qu'on se la procurera pour connaître quels sont les citoyens qui doivent être écartés des Nominations.

M. Samson se trouve inculpé; un membre observe qu'il a été un des commissaires pour porter à L'assemblée nationale le désaveu contre la déchéance du Roi. . . . L'assemblée arrête qu'il ne pourra voter et qu'il ne pourra non plus lui être donné de voix, ni être scrutateur.

Въ этомъ засѣданіи большинствомъ 162 голосовъ изъ 229 былъ выбранъ первый выборщикъ и провозглашенъ таковымъ après avoir L'appuration du scrutin, attendu qu'il ne s'est présenté qui ait eu à réclamer sur sa nomination.

Въ засѣданіи 28 августа были опять заслушаны заявленія другихъ секцій, но протоколъ ничего не говоритъ о ихъ содержаніи; въ засѣданіи продолжались выборы.

Далѣе, запись на трехъ съ половиною страницахъ (листы 128 и 129) перечеркнута съ отмѣткою на поляхъ: Le Présent a été transcrit sur le registre d'assemblées générales¹⁾. Это протоколъ первичнаго собранія 29 августа, въ которомъ, между прочимъ, занесено:

Lecture ensuite d'un Arrêté du conseil général de la Commune de Paris relatif a la recherche a faire cette nuit et la sureté des traîtres, l'assemblée s'occupe des moyens d'exécution de cet arrêté; mais elle en attend le détail qui doit parvenir ce soir et nomme a la commune une Députation pour se les procurer plustot.

.....

On fait ensuite lecture de la liste des noms des rues de la section et on demande que les commissaires qui vont être nommés pour faire la visite cette nuit soient pris dans d'autres rues que celles ou ils auront a opérer. Cette demande est adoptée.

.....

1) Это и есть указаніе на существованіе другого, такъ сказать, параллельнаго регистра.

L'assemblée s'occupant ensuite de la nomination et répartition des commissaires pour la visite de cette nuit a arrêté (слѣдуютъ точныя указанія).

Mm. les commissaires envoyés a la commune reviennent et disent que les détails ne parviendront qu'à neuf heures n'étant pas encore assez discutés.

30 августа продолженіе выборовъ. Кое-что, касающееся ночныхъ обысковъ:

Un membre se plaint de ce que la visite des maisons de la rue de la mortellerie n'a eu lieu que dans deux maison seulement a demandé qu'elle soit continuée.

On demande que les commissaires pour l'expédition de cette nuit soient tenus de se rendre demain matin a l'assemblée générale pour rendre compte de leur mission et donner l'ecture (sic) de leurs procès verbaux. Plusieurs rapports annoncent que plusieurs de ces commissaires n'ont pas rempli scrupuleusement leur mission.

M. le président fait lecture d'un arrêté de ce jours du conseil général des commissaires des quarante huit sections qui charge les sections du jugement sur leurs responsabilité des citoyens arrêtés cette nuit.

Предписанъ второй обыскъ у гражданина Maillard и т. п.

Листы 132—134 и начало 135 опять оказываются перечеркнутыми съ отмѣткою, что протоколь 31 августа переписанъ въ регистрѣ общихъ собраній. Здѣсь помѣщены лишь краткія указанія на то, что комиссары давали отчеты о произведенныхъ обыскахъ, объ опечатаніи бумагъ и объ арестахъ. Были произведены и нѣкоторые допросы арестованныхъ, которыхъ собраніе частью отправляетъ обратно въ тюрьму, частью освобождаетъ. Есть и жалобы на неправильности при обыскахъ и арестахъ.

Въ засѣданіи **31 августа** снова происходили выборы. Была и депутація отъ секціи du L'ouvre (sic¹). Число поданныхъ голосовъ, какъ и прежде, около 250—300.

Въ собраніи **1 сентября**, между прочимъ, M. le Commandant de la Garde Nationale de la section a demandé 1°. l'autorisation de L'assemblée a l'effet de convoquer le Bataillon demain Dimanche a huit heures du matin, 2°. la permission d'ouvrir une conscription pour concourir a L'équipement des citoyens qui se présentent pour aller aux Frontieres et qui n'ont point d'uniforme ou d'armes.

1) Такое начертаніе встрѣчается не разъ, какъ и l'ecture (см. выше), l'ettre.
Зап. Ист.-Фил. Отд.

Интересна записъ заявленія нѣсколькихъ членовъ противъ намѣренія выпустить аб. Сикара¹⁾, наставника глухонѣмыхъ, арестованнаго въ качествѣ неприсяжнаго священника: son Elargissement seroit d'autant plus dangereux, qui possède L'art coupable de cacher son incivisme sous des dehors patriotes et de servir la cause des tirans Собрание постановило просить que la loi soit exécutée dans toute son étendue vis-à-vis du S^r Abbé Sicard съ замѣною ero par le sçavant et modeste abbé Salvan second instituteurs des Sourds-muets.

Собрание разсматривало и нѣкоторыя другія частныя дѣла. Выборы продолжались.

Начало протокола **2 сент.** (на листѣ 140) почему-то зачеркнуто, но можно прочесть о распоряженіи генеральнаго совѣта Коммуны на счетъ чрезвычайныхъ мѣръ предосторожности въ виду грозящихъ опасностей. Заслушаны были кое-какіе документы, касающіеся убитыхъ и пострадавшихъ 10 авг.

Въ собраніи **5 сент.** были выслушаны депутаціи разныхъ секцій, между прочимъ, des 15.20 (= Quinze vingts), но важнаго ничего нѣтъ. Самая любопытная подробность — предложеніе секціи Пантеона d'envoyer des comm^{tes} dans la Salle des Electeurs a L'Evêché pour avec des Comm^{tes} des autres sections former un club a L'effet de discuter sur les nominations dont on s'occupe dans ce moment.

Выборы были опять. Послѣ 5 сент. первая записъ отъ **22 октября**, гдѣ собраніе названо assemblée primaire, générale et permanente²⁾. Собрание было созвано для избранія мэра за отказомъ Петіона. Опять есть указанія на собранія, которыя были раньше, но протоколовъ которыхъ въ регистрѣ не находятся. Слѣдующія собранія также носятъ названіе «assemblées primaires générales permanentes». Въ нихъ происходили выборы мэра, и ихъ протоколы не заключаютъ въ себѣ ничего особеннаго, или же записи о предметахъ, могущихъ имѣть интересъ, такъ кратки, что изъ нихъ ничего нельзя извлечь. Напр., подъ **19 ноября**: le citoyen Contat fait rapport de sa mission comme l'un des commissaire nommé Samedi relativement a l'atelier d'habillement; въ чемъ, однако заключался отчетъ, не сказано, а обѣщанное ему на другой день разсмотрѣніе дѣла не состоялось. Или въ записѣ даніи **30 ноября**: Le citoyen L'âne a fait un rapport relatif au projet de taxer le pain. On l'a prié de remettre sous les yeux de l'assemblée lorsqu'elle sera plus nombreuse.

1) Пресминокъ знаменитаго аб. де-л'Эпе. Въ первый разъ онъ былъ арестованъ послѣ 10 авг. 1792 г. и какимъ-то чудомъ уцѣлѣлъ во время сентябрьскихъ убійствъ.

2) Между тѣмъ законъ различалъ первичныя и общія собранія.

Листъ 154 въ регистрѣ оставленъ бѣлымъ, и за нимъ слѣдуетъ 22 листа, нумерованныхъ уже прописью (*premier feuillet, deux, trois* и т. д.), съ протоколами отъ 20 до 25 Фрюктидора III года ¹⁾.

Собрание 20 фрюктидора было созвано pour délibérer sur l'ensemble de l'acte constitutionnel. Оно было цѣликомъ посвящено порядку веденія дѣла, причемъ обращаетъ на себя вниманіе фраза: *aucune femme ne sera admise au local des séances de l'assemblée primaire*. Вечернее засѣданіе въ тотъ же день было посвящено выборамъ бюро. Читался *arrêté de la section des Thermes*, но содержаніе его не приведено, хотя по нему и было принято рѣшеніе.

L'assemblée adhérant a l'article (мѣсто для цифры не заполнено) de cette arrêté a proclamé l'acte de garantie suivant qui a été adopté à l'unanimité:

l'assemblée considérant que chaque citoyen doit jouir dans les assemblées primaires de la plus entière liberté dans l'émission de son voeu et dans la manifestation de ses opinions politiques,

qu'aucune autorité n'a le droit de demander compte à un citoyens de ses opinions émises pendant l'exercice de son droit de cité,

considérant en outre qu'inquiéter ou rechercher un citoyen pour ces mêmes opinions est une insulte aux droits du peuple et un attentat contre la souveraineté nationale,

Déclare à l'unanimité qu'elle met sous sauve garde tous les citoyens qui composent l'assemblée primaire, qu'elle garantit à tous et à chacun la liberté entière et absolue de ses opinions politiques,

que l'assemblée et chaque citoyen individuellement les uns par les autres s'engagent à se défendre mutuellement contre toute espece d'actes émanés de quelqu'autorité que ce soit, qui tendroit à comprimer la liberté de l'assemblée et inquiéter un citoyen pour la manifestation de son voeu où (sic) de ses opinions politiques,

que tous les citoyens de paris quoique divisés dans plusieurs assemblées étant les citoyens de la même commune, elle regarde chaque membre d'une assemblée particulière comme membre de la même famille et la violation qu'il pourroit éprouver comme un attentat aux droits de tous et s'engage à défendre ces mêmes droits dans quelqu' assemblée de Paris qu'ils ayoient été violés,

arrête que le présent sera imprimé, affiché et porté aux 47 autres assemblées primaires de cette commune avec invitation d' y adhérer.

Въ засѣданія 21 фрюктидора онъ commence la lecture de l'acte constitutionnel la lecture est interrompue par une députation de la section lepelle-

1) Отсюда и начинаются протоколы, параллельные съ протоколами секціи des Arcis.

tier qui fait part d'un arrêté renfermant un acte de garantie relatif à la liberté des opinions dans les assemblées primaires ¹⁾, la lecture de cet acte est couverte des applaudissemens unanimes de l'assemblée et le président donne aux députés l'accolade fraternelle —

une députation de la section de la fidélité est introduite; elle fait part à l'assemblée d'un arrêté par lequel elle a rejeté à l'unanimité les décrets des 5 et 13 fructidor, cet arrêté est couvert d'applaudissemens—

une députation de la section de bonne nouvelle vient faire part d'un arrêté semblable elle est accueillie avec les mêmes applaudissemens.

Послѣ приѣма депутацій было окончено чтеніе конституціоннаго акта. Въ тотъ же день было еще вечернее собраніе.

La discussion s'ouvre sur l'acte constitutionnel —

des citoyens présentent plusieurs observations sur différens articles de l'acte constitutionnel et proposent divers amendemens —

un citoyen observe que ce mode de discussion est inadmissible, que si chaque assemblée propose séparément des amendemens à la constitution il en resulteroit un cahos (sic) inextricable et que c'étoit un moyen infailible de n'avoir jamais ni gouvernement, ni constitution, qu'une constitution formoit un tout indivisible et qu'il falloit la rejeter ou l'accepter en entier, il demande donc que l'on aille à l'acceptation de la constitution par oui où (sic) par non; cette proposition est appuyée une proposition incidente s'élève—

plusieurs membres témoignent quelques craintes d'accepter l'acte constitutionnel avant que préalablement l'assemblée ne se soit prononcée sur le projet du décret du 5 fructidor; . . . ils demandent en consequence que l'on aille préalablement aux voix sur le projet de loi de 5 fructidor; il s'élève à ce sujet une longue discussion; l'assemblée suffisamment éclairée arrête à une très grande majorité qu'elle discutera le projet de décret du 5 fructidor avant de passer à l'acte constitutionnel.

On fait lecture de ce projet de décret. la lecture faite, la discussion s'engage, plusieurs orateurs parlent avec force contre cette prétendue loi, ils demontrent qu'elle est insidieuse, attentoire aux droits du peuple et qu'elle tend a circonscrire la liberté dans le plus cher de ses droit; le droit d'elire ses représentans.

l'assemblée, pénétrée de l'évidence de ces principes manifeste de toute-part l'intention d'aller aux voix.

.....

1) Онѣ хорошо извѣстенъ. См., напр., Buchez et Roux, XXXVII, 20—21, гдѣ актъ напечатанъ цѣликомъ. Подобныхъ актовъ гарантіи немало въ рукописномъ отдѣленіи Нац. Библ., асқ. поув., 2687, листы 88 и слѣд.

et l'assemblée rend à l'unanimité l'arrêté suivant:

l'assemblée considerant que les propositions renfermées dans un projet de décret en date du 5 fructidor qualifié improprement du mot *loi* et mis ensuite de l'acte constitutionnel sont attentoires à la souveraineté du peuple et violatrices des principes sacrés sur lesquels repose la liberté publique,

qu'au moment où le peuple se ressaisit de sa souveraineté, trop longtemps usurpée pour son malheur, il doit repousser avec toute l'énergie que doivent lui inspirer et le besoin de reconquérir ses droits et le sentiment profond de ses longues infortunes toutes propositions qui tendent à compromettre de nouveau sa liberté et à lui redonner ses fers,

arrête qu'elle rejette à l'unanimité toutes les propositions renfermées dans un projet de décret en date du 5 fructidor, qualifié improprement du mot *loi* comme attentoires à la Souveraineté du peuple et violatrices des principes sacrés sur lesquels repose la liberté publique — — —

l'assemblée arrête que l'arrête qu'elle vient de prendre soit communiqué au camp sous Paris et aux 47 autres assemblées primaires.

Принимаются депутации отъ секцій: секція de Brutus и de la Butte des Moulins присоединяется къ акту гарантіи секцій Арсенала, а секція du Théâtre Français прислала un arrêté par lequel elle rejette le projet de loi du 5 fructidor.

Въ концѣ засѣданія начался l'appel nominal pour l'émission des voeux sur l'acte constitutionnel, причемъ предварительно было рѣшено, что chacun émettra son vœu selon sa volonté, soit à haute voix, soit au scrutin fermé.

Этотъ appel nominal продолжался въ утреннемъ засѣданіи 22 фрюктидора, въ которомъ собраніе получало и извѣстія изъ другихъ секцій.

La section lepelletier . . . a unanimement rejetté le projet de la loi du 5 fructidor et celui du 13 du même mois qui est interprétatif du premier.

.....
Plusieurs commissaires ayant été porter dans les autres sections pareil arrêté pris par l'assemblée rendent compte de leur mission et annoncent qu'ils ont trouvé partout unité de sentimens, de principes et ont été fort bien reçus. l'un d'eux prévient l'assemblée qu'ayant été envoyé aux sections du faubourg St. antoine, il a été fort accueilli aux sections de Montreuil et de Popincourt, qu'il y regne le meilleur esprit qu'il n'en est pas de même de la section des quinzevingts¹⁾ où l'on paroît adopter d'autres principes.

Слѣдуютъ новыя депутации отъ секцій des Amis de la Patrie (актъ гарантіи), du Mont Blanc (тоже и отверженіе декрета 5 фрюктидора), de

1) Какъ извѣстно, это была одна изъ самыхъ демократическихъ секцій.

l'Unité (актъ гарантіи), Poissonnière (отверженіе декретовъ), de la Réunion (актъ гарантіи), de la Fidélité (отверженіе декретовъ и актъ гарантіи), de la Cité et du Muséum (акты гарантіи), а кромѣ того,

une deputation assemblée primaire de la section de thuileries est introduite. elle expose que d'après la division que l'on s'est efforcé de susciter entre les troupes du camp sous paris et les citoyens des sections de la capitale, elle a cru devoir rediger un projet d'adresse à l'armée dans le quel sont développés les principes des citoyens de paris et on leur fait voir les pièges qui leurs sont tendus.

Въ вечернемъ засѣданіи того же 22 фрюктидора также депутаціи отъ еще большаго количества секцій заявляли о провозглашеніи ими акта гарантіи. Plusieurs d'entre elles annoncent que les assemblées primaires de leurs sections ont arrêté de rester en permanence jusqu'à l'installation du nouveau corps législatif.

Въ этомъ же собраніи былъ принятъ адресъ отъ секцій à leurs frères d'armes du Camp de Marly, въ которомъ говорится объ отверженіи декрета 5 фрюктидора и который рѣшено было отпечатать, разослать 47 секціямъ и расклеить.

On fait lecture . . . du decret de 21 fructidor heure de minuit; . . . un membre observe l'article 2 de ce décret présenté de la maniere la plus obscure et amphibologique ne peut avoir d'autre objet que d'intercepter toute communication entre les différentes sections du peuple¹); . . . il demande que l'assemblée primaire fasse en réponse 2 de ces décret, une déclaration énergique des principes sur lesquels repose la liberté des assemblées primaire. Cette proposition est adoptée.

Въ засѣданіи 23 фрюктидора продолжались l'appel nominal и приѣмъ депутацій по поводу акта гарантіи и декретовъ 5 и 13 фрюктидора. Избраніе гражданъ, которые должны были доставить адресъ арміи, даетъ поводъ одному изъ членовъ замѣтить que le bruit s'est repandu que des Commissaires de la section lepelletier chargés . . . d'aller porter au Camp une pareille adresse ont été arrêtés. Онъ предлагаетъ навести справки и, если фактъ вѣренъ, объявить секціи Лепеллетье que conformément à l'acte de garantie . . . la section lePelletier peut toujours compter sur elle (секцію Арсенала) et qu'elle ne souffrira jamais qu'il soit porté atteinte à la liberté d'un de ses membres²).

Въ вечернемъ засѣданіи того же дня опять были разныя депутаціи, въ заявленіяхъ которыхъ мало новаго. Отмѣчаемъ лишь то, чего раньше не было.

1) О протестѣ противъ этого декрета см. выше, стр. 36.

2) Слухъ оказался невѣрнымъ, какъ объ этомъ сказано въ протоколѣ засѣданія 23 же числа.

Une députation de la section du Pont Neuf . . . vient faire part . . . que l'assemblée de cette section qu'elle a accepté la constitution, qu'elle a rejetté etc. . . . ajoute encore que des commissaires envoyés par elle au Camp y ont été reçus avec les témoignages de la fraternité la plus sincère . . . L'assemblée primaire de la section des Thermes . . . déclare qu'elle a rejetté le decret du 21 fructidor, heure de minuit, comme attentoire à la Souveraineté du Peuple, parceque aucune autorité ne peut s'opposer à ce que les différentes portions du Peuple, forcées d'être séparés, ne se communiquent, de quelques manière que se soit, leurs pensées et leurs Lumieres¹⁾. . . La section des Droits de l'homme . . . annonce qu'elle a exclus de son sein tous ceux qui mis en arrestation par elle dans les premiers jours de Prairial n'avoient obtenu qu'une Liberté provisoire²⁾. Слѣдуетъ отмѣтить, что многочисленныя заявленія секцій въ этомъ собраніи изложены очень подробно. Есть одно заявленіе отъ общины внѣ Парижа. Всѣ онѣ вызвали новую декларацию секціи Арсенала съ изложеніемъ мотивовъ.

При подачѣ голосовъ о конституціонномъ актѣ въ этомъ засѣданіи былъ такой инцидентъ.

Le C^{en} le Comte étant appelé, il repond **Non**; Cependant comme il se faisoit beaucoup de bruit et que plusieurs personnes n'avoient pas entendus, on appelle la seconde fois le C^{en} Le Comte, alors il repond **Oui**. Un membre demande la parole; il expose à l'assemblée qu'elle ne peut accepter le vote de ce citoyen qui dans le même instant passe du rejet à l'acceptation, que ce ne peut être l'effet que d'une ignorance profonde. En Consequence il demande que le vote de ce citoyen soit suspendu jusqu'à ce qu'il soit mieux instruit. L'assemblée adopte cette proposition.

Засѣданія 24 фрюктидора утромъ и вечеромъ. Продолжается голосованіе, и принимаются новыя депутаціи. Между прочимъ, la section du jardin des plantes . . . a rejetté de son sein hommes qui mis en arrestation par elle aux premiers jours de Prairial n'avoient obtenu qu'une liberté provisoire . . . Une députation de la section du faubourg Montmartre annonce qu'elle a exclus de son sein les terroristes. Была депутація и отъ Canton de Vincennes³⁾; адресъ отъ общаго собранія этого кантона à leurs braves frères d'armes du Camp sous Paris приведенъ въ протоколѣ 24 фрюктидора цѣлкомъ.

Une députation de la S^{on} de Brutus . . . annonce que le G^{al} Menou⁴⁾ a

1) Такихъ заявленій было сдѣлано нѣсколько въ этомъ засѣданіи.

2) Ср. подобный же фактъ въ секціи des Arcis (выше, стр. 29), а также см. ниже.

3) Послѣ 13 вандемьера венсенскій муниципалитетъ подвергся даже обвиненію въ сочувствіи парижскому возстанію, и мѣстному мэру пришлось оправдываться передъ Конвентомъ.

4) Баронъ Жанъ де Мену, бывшій въ 1789—1791 гг. членомъ учредительнаго собранія, съ 1792 г. commandant en second лагеря подъ Парижемъ, проявившимъ послѣ 9 термидора большую умѣренность при усмиреніи С. Антуанскаго предместья. Это тотъ Мену, который принялъ магометанство во время египетской экспедиціи ген. Бонапарта.

déclaré aux Commissaires qu'elle a envoyée près de lui, que l'armée avoit bien accepté la constitution, mais que ne pouvant délibérer ils n'avoient point émis leur vœux sur les décrets des 5 et 13 fructidor.

.....
L'assemblée arrête que les différens arrêtés qu'elle a pris depuis l'ouverture des assemblées primaires, seront communiqués aux cantons ruraux et aux communes environantes.

Послѣдній исписанный листъ регистра F^r* 2505 занятъ короткими протоколами утренняго и вечерняго засѣданій 25 фрюктидора. Въ нихъ заслуживаютъ быть отмѣченными слѣдующія мѣста:

Le président annonce que la veille, après que la séance a été levée, il s'est présenté une deputation de l'assemblée primaire de la section des quinze vingts qui apportoit un arrêté de cette section par lequel elle rapportoit celui prie (sic) précédemment par elle qui déclaroit qu'elle ne recevoit aucune députation des autres sections, elle convient qu'elle a pris par erreur cet arrêté et annonce qu'elle recevra toujours avec grand plaisir les députations que lui enverront les sections ainsi que les arrêtés dont elles voudront bien lui faire part.

.....
On fait lecture du rapport fait à la convention N^{alé} par lequel on lui annonce le passage du Rhein par nos Troupes la prise de la forteresse de Dusseldorf¹⁾. On donne connaissance de la Loi qui ordonne L'envoi de ce rapport aux Sections de Paris. L'assemblée y applaudit vivement. Un Membre se plaint à ce sujet de ce que Merlin de Douay (sic) a calomnié les sections de Paris en disant à la convention que pour jouer un tour aux sections de Paris il falloit leur envoyer ce rapport. Il demande qu'il soit pris un arrêté a cet egard. L'assemblée passe à l'ordre du jour.

Послѣдняя исписанная страница обрывается на половинѣ фразы, а внизу другою рукою приписано:

Signé et paraphé par moi président du comité civile de la section de l'Arsenal au — (не разобрано) du procès verbal passé ce jourdhuy aux huit vendemiaire an quatre de la Republ. franç. une et indivisible. Рядомъ съ этою припискою печать секціи.

1) Взятіе Дюссельдорфа 20 фрюктидора III года было одною изъ блестящихъ побѣдъ французовъ въ этотъ періодъ.

III.

Изъ протоколовъ общихъ собраній секціи La Fontaine de Grenelle.

Секція подъ этимъ названіемъ, занимавшая въ общемъ списокѣ тридцать девятое мѣсто, находилась на лѣвомъ берегу Сены. Сѣверную ея границу составлялъ берегъ рѣки, южную — улица Гренель, за которою находилась секція de la Croix-Rouge (= Bonnet-Rouge); на востокъ отъ сосѣдней секціи («Четырехъ Націй» или, въ 1793—1795 гг., «Единства») ее отдѣляла rue des Saints-Pères, а на западѣ отъ секціи Инвалидовъ — rue de Bourgogne. Пограничныя улицы секціи существуютъ и въ настоящее время¹⁾.

Въ эпоху революціи, да и позднѣе это былъ аристократическій кварталъ по преимуществу²⁾: «Le Provincial à Paris» Ватена (Watin), изданный въ 1787 г., насчитывалъ здѣсь цѣлыя десятки барскихъ отелей, которые потомъ, съ началомъ революціи, стали быстро пустѣть, такъ что на мѣстѣ осталось болѣе демократическое населеніе, состоявшее изъ юристовъ (hommes de loi) и врачей, мелкихъ торговцевъ, ремесленниковъ и строительныхъ рабочихъ.

Въ августѣ 1792 г. секція Гренель значитъ въ числѣ отвергшихъ arrêté Mauconseil³⁾, но ея делегаты тѣмъ не менѣе были при организаціи революціонной коммуны 10 августа⁴⁾; Брэншъ причисляетъ ее къ умѣренно-демократическимъ⁵⁾.

Регистръ общихъ собраній этой секціи (F^{7*} 2509) отъ 18 мая 1794 г. до 26 сент. 1795 г. заключаетъ въ себѣ 239 листовъ⁶⁾. Въ этомъ регистрѣ имѣются, такимъ образомъ, протоколы, касающіяся событіи 9 термидора и 1 преріаля, протеста противъ фрюктидорскихъ декретовъ и вандемьерскаго движенія.

Procès verbaux des séances des assemblées générales de la section de la Fontaine de Grenelle.

Протоколь 10 термидора II г.

L'assemblée a été convoquée par les autorités constituées pour lui faire part des évènements qui s'étaient passés dans la nuit. . . . Le Rapporteur

1) E. Mellié, 36—37.

2) Парижскія секціи, табл. II.

3) Въ 1812—1859 гг. это былъ quartier du faubourg St. Germain.

4) Тамъ-же, табл. III.

5) Тамъ-же, табл. VI.

6) У E. Mellié невѣрно показано 127.

du comité révolutionnaire ayant la parole a fait part de L'invitation qui lui a été faite par l'agent national de la commune de Paris et reçu à 9 h^{res} du soir portant que le Conseil G^{al} invite le Commandant de la force armée et les autorités constituées de la section de venir dans son sein prêter le serment de sauver la patrie. Signé Payen¹⁾. Il dit que les comités réunis ont décidé de consert avec le command^t de ne point obéir à de pareils ordres; que de suite ils ont reçu une lettre de la Commune qui convoquait la permanence des sections pour correspondre demême avec elle; que dans ce moment les autorités constituées avaient cru qu'il etait de leur devoir et de leur prudence de ne point convoquer les citoyens en assemblée générale, mais bien de les inviter se réunir en armes au chef Lieu pour aller au secours de la Convention Nationale. Qu'aussitot les comités on reçu une lettre circulaire des comités de salut publique et de sureté générale, adressée aux comités révolutionnaires de 48 section portant qu'ils demeureront à leur poste conformem^t à la loi et rendront compte ce soir et demain d'heure en heure des evenemens qui pourront subvenir dans leur arrondissement. Que les autorités constituées avaient arrêté qu'il serait sur le champ ecrit aux deux comités pour leur porter le voeu bien constant des citoyens et des comités de la section de ne reconnaitre et de n'obéir qu'à la Convention Nationale. Qu'on leur a donné connaissance d'un décret de la Convention N^{alé} en datte de ce jour ainsi conçu, la Convention N^{alé} a mis hors de la loi hanriot, le maire de Paris, et tous les membre du conseil G^{al} de la Commune qui se sont déclarés en Rébeillon et ont reçu dans leur sein les membres décrétés d'arrestation dans les séances des jours; toutes les Relations des autorités constituées et de la force armée devront avoir lieu avec la Conv^{on} N^{alé} cequi a été executée. Les Comités ont repondu aux comités de salut publique et de sureté général après en avoir donné connoissance à leurs concitoyens de la force armée qui ont donné leur voeu le mieux prononcé pour etre porté à la Convention N^{alé} et qui aussitôt sont partis pour aller près de l'enceinte de ses séances pour lui faire rempart de leurs corps. Qu'ils ont ensuite reçu une autre loi conçues en ces termes et un autre arrêté des comités de S. P. et de S. G^{alé} portant que les comités révolutionnaires et tous les bons citoyens de la section exerceront une surveillance bien severe sur les maisons d'arrêt et sur les prisons et que les Comités comptent avec confiance sur l'amour de la Patrie qui les a toujours dirigé. L'assemblée a reçu ce Rapport a été reçu (sic) avec des applaudissements universel, elle a declaré qu'elle servirait les autorités constituées de tous ses efforts et elle a

1) Правильнѣе Рауап (du Moulin), который былъ agent national de la commune de Paris. За приверженность къ Робеспьеру онъ былъ казненъ 10 термидора.

sanctionné unanimement la conduite qu'elles sont tenus dans les circonstances difficiles. — Le Cⁿ Chaire ayant dit qu'il avait coupé les cordes qui attachaient hanriot et avait aidé de le soustraire au decret d'arrestation et ayant été denoncé pour ce fait L'assemblée l'à Renvoyé au Comité de S. G^{alé} — On a introduit une députation de la section de l'Indivisibilité qui annonce qu'elle a juré d'être fidèle à la Representation N^{alé} et de ne reconnaître d'autre autorité que la sienne. Le president lui donne L'accolade fraternelle et L'assemblée adhère unanimement à cet arrêté.

Un des officiers de la force armée rend compte de la bonne conduite tenue par le commandant de Bataillon lorsqu'il a reçu L'orde de la Commune portant que les barrières seraient fermées et qu'il en soit retiré la force armée qu'il y avait envoyée, aussitot qu'il avait appris que la commune avait été mise hors de la loi. L'assemblée applaudit et approuve unanimement la conduite de son commandant de la force armée.

Un membre fait part de ce qui s'est passé à la Convention N^{alé} dans la séance du 9. — Une députation de la section des 15—20¹⁾ et (sic) admise et fait lecture d'un arrêté qu'elle a pris en assemblée G^{alé} pour la nom^{on} des Com^{res} à L'effet de porter au 47 autres sections son voeu de deffendre la Convention N^{alé} jusqu'à la d^{re} Goute de son sang ainsi que l'Indivisibilité de la Rep. — Une autre deputation de la section de popincourt et introduite et fait part de son voeu qui est conforme à celui de la section des 15—20. — Sur la proposition d'un de ses membres L'assemblée nomme 32 comm^{res} pour se transporter dans les 47 autres sections pour leur communiquer La resolution inebranlable de l'assemblée G^{alé} de former un Rempart de son Corps à la Representation N^{alé} et d'employer sans cesse tous ses efforts pour ecraser la tyrannie et qu'elle persiste dans les sentiments qu'elle a toujours professé de reconnaître et de deffendre les principes sans jamais épouser les individus. Elle arrête en outre qu'elle approuve l'arrêté par lequel ses comités Révolutionnaire et civil ont déclaré qu'ils n'obéiraient qu'aux ordres emanés de la Convention N^{alé} ou des autorités reconnue par elle.

Въ тотъ же день послѣ перерыва было другое засѣданіе, въ которомъ, между прочимъ, лица, посланныя утромъ въ другія секціи, rendent compte de leur mission et Rapportent qu'ils ont été très bien reçus et que toutes les sections y ont donné leur adhésion.

Въ этомъ засѣданіи было заслушано еще нѣсколько заявленій о вѣрности національному представительству, въ одномъ изъ которыхъ употреблено выраженіе: des menées perfides du traître Robespierre²⁾.

1) Quinze-Vingts.

2) Гренельская секція не была, такимъ образомъ, въ числѣ тѣхъ, представители которой являлись въ Коммуну присягать на вѣрность свободѣ. Ср. «Парижскія секціи», табл. V.

Въ регистрѣ F⁷* 2509 интересны и преріальскіе протоколы III года. Первый изъ нихъ помѣченъ 4 преріаля. Въ засѣданіи этого дня il a été fait lecture plusieurs fois de laditte Loy portant que les sections parviendront sur le champ au Désarmement des assassins, des Buveurs de Sang, des Voleurs et des agens de la tyrannie qui précéda le 9 Thermidor. Протоколъ наполненъ именами лицъ, которыхъ собраніе единогласно постановило арестовать, съ краткими указаніями на мотивы ареста, въ родѣ, на прим., такой квалификации: comme jacobin Sanguinaire, accusé d'avoir secondé de tous ses efforts la tyrannie de Robespierre et d'être jacobin depuis le 9 Thermidor et d'avoir dans un interrogatoire qu'il a fait subir au citoyen Marquais, donné à ce dernier le nom de contrerévolutionnaire, parce qu'il blamoit les assassinats commis à Versailles sur les personnes de Brissac¹⁾ et autres. Или еще одинъ былъ арестованъ pour avoir dit à un prêtre: . . . tout prêtre ou tout noble merite la mort; et pour avoir dit en assemblée générale que la journée du 31 mai et celle des 1^r et 2 juin étoient les plus belles de la Révolution.

Въ вечернемъ собраніи 4 преріаля былъ принятъ адресъ отъ секцій Конвенту, который приводимъ съ небольшими купюрами.

Depuis le neuf Thermidor la Convention Nationale a marché constamment au milieu des précipices; toujours environnée des factieux dont les principaux chefs étoient dans son sein; trop lente dans les mesures de sévérité qui devoient les atteindre, trop indulgente à l'égard de tant de scélérats, elle devoit s'attendre à voir sans cesse renaitre cette hydre épouvantable sur les tête de laquelle la massue d'hercule qu'elle tient dans ses main n'a jamais assez frappé Legislators, nous venons déposer les armes avec lesquelles nous avons terrassé vos ennemis et les notres. Nous exécutons le Decret salutaire qui ordonne le désarmement ou l'arrestation de tous ceux qui ont participé aux horreurs commises avant le 9 thermidor. Mais ce ne sont encore là que des demi mesures. Quittez enfin cette lenteur barbares dont nous avons tous failli de devenir les victimes. frappez, frappez fort et surtout frappez promptement, le tems presse, et s'il est encore parmi vous des partisans de la d^{re} révolte, qu'ils soient écartés du sein de cette auguste assemblée, mis en arrestation avec leurs complices: c'est la seule épuration digne de vous et du Peuple français que vous représentez. (Далѣ предлагается рядъ мѣръ для обезвреженія террористовъ). Tels sont les voeux des habitans de la section de la fontaine de Grenelle, toujours soumis aux lois etc.

Тамъ же, стр. 65 и слѣд., напечатаны выдержки изъ регистра революціоннаго комитета секцій Пантеона о 9 термидора.

1) Brissac de Cosse, начальникъ конституціонной гвардіи Людовика XVI, былъ умерщвленъ 9 сент. 1792 г. въ Версалѣ съ 50 другими плѣнниками.

Послѣ принятія собраніемъ этого адреса опять дѣлались постановленія объ арестахъ отдѣльныхъ гражданъ съ мотивировками, изъ которыхъ отмѣтимъ въ видѣ образцовъ такія:

de Baudinet, comme dénoncé pour avoir dit qu'il falloit établir des guillotines permanentes, couper 10 mille têtes par mois et jouer à la boule avec, et qu'il falloit encore deux ou trois expedition comme celle du 2 septembre pour sauver la République.

de Tissot . . . comme prévenu d'avoir tenu le 1^r Prairial des propos tendant à l'avilissement de la representation nationale et à fomenter la Rébellion qui éclata Le même jour.

Кромѣ того, собраніе поручило навести справки въ регистрахъ гражданскаго комитета секціи de l'Unité, s'ils s'y trouve les noms (sic) de quelques individus de la section fontaine de Grénelle qui aient participé aux affreux massacre du 2 septembre.

Въ собраніи **6 преріаля** продолжалось обсужденіе вопроса о томъ, какіе граждане секціи подлежатъ аресту. Въ числѣ ихъ былъ одинъ (Mutelé), которому, между прочимъ, было поставлено въ вину то, что онъ a pensé soulever tout le canton par ses rigueurs outrées pour l'abolition du Culte.

Въ засѣданіи **7 преріаля** было заявлено, que des individus frappés d'arrestation ne se trouvoient pas chez eux, que d'autres avoient quitté la section, et qu'enfin quelques ont s'étoient retirés aux environs de Paris. Было рѣшено сообщить комитету общей безопасности адреса тѣхъ, мѣсто пребыванія которыхъ было извѣстно.

Въ протоколѣ **8 преріаля** появляются въ нѣкоторомъ количествѣ и имена женщинъ, въ чемъ-либо обвинявшихся. On dénonce La Femme de ce citoyen (Le Riche), pour avoir le 1^r prairial témoigné la plus grande joie, au moment où les Rébelles avoient le dessus, et pour avoir dit que dutems de Robespierre on avoit du pain, mais que désormais on n'en manqueroit plus.

Доносами и постановленіями объ арестахъ или, по крайней мѣрѣ, о разоруженіи паполнены протоколы и засѣданій **9, 10 и 11 преріаля**. Нужно замѣтить, что вообще по всему этому дѣлу довольно часты отмѣтки о сношеніяхъ между отдѣльными секціями касательно тѣхъ или другихъ обвиняемыхъ. Въ этихъ же засѣданіяхъ мы находимъ и свѣдѣнія объ «очисткѣ» секціонныхъ учрежденій, тѣмъ болѣе, что нѣкоторыя должностныя лица оказались въ числѣ арестованныхъ. Нерѣдки были случаи и отмѣны уже состоявшихся рѣшеній по просьбѣ какой-либо секціи или за поручительствомъ отдѣльныхъ гражданъ.

Протоколы слѣдующихъ засѣданій (**20 и 30 преріаля**) полны отголос-

камя того, что происходило въ собраніяхъ первой половины этого мѣсяца¹⁾. Въ протоколѣ 30 преріала мы читаемъ, что собраніе arrête . . . que tous le comité de Gouvernement et les autorités constitués soient invité à destituer tous les employés qui se trouvent en arrestation ou désarmés, même ceux qui ont été jacobins depuis le 9 thermidor.

Конецъ регистра занять протоколами собраній отъ конца Фрюктидора III г. до начала вандемьера IV г. Самое важное въ нихъ, это — то же, что и въ протоколахъ другихъ секцій за данное время.

Въ засѣданіи 21 фрюктидора un membre fait lecture d'un discours vivement applaudi et il termine par proposer un arrêté tendant 1° a rejeter le Décret du 5 fructidor relatif à la réélection des 2 tiers de la Convention Nationale. 2° à faire par les assemblées primaires de Paris une adresse à nos frères d'armes pour les Eclairer sur la mésintelligence qu'on cherche a Etablir entre les citoyens de Paris et ces braves deffenseurs de la Patrie. 3° à établir l'inviolabilité des Deliberations dans les assemblées primaires. 4° à l'Envoi dud. arrêté à toutes les sections de Paris. Ce projet d'arrêté reçoit les mêmes applaudissemens que le Discours dont il est la suite.

On demande l'impression du discours et l'adoption de l'arrêté. plusieurs membres parlent pour et contre cette proposition.

La discussion s'anime, se prolonge, elle est interrompue par l'arivée d'une députation de la section lePelletier (съ аналогичными предложеніями). . . . Ces Dispositions sont accueillis par des applaudissemens La discussion continue encore quelques instants et enfin l'assemblée ajourne toutes lepropositions à la lecture de la Constitution.

un setretaire fait cette lecture.

Elle est deux fois interrompue par des Députations des sections de la *fidélité* et de *bonne nouvelle*, qui communiquent à l'assemblée des arrêtés dans les mêmes principes que celle de le Pelletier

Чтеніе конституціоннаго акта и потомъ еще разъ было прервано появленіемъ депутаціи отъ секціи de la Butte des Moulins, заявившей о своемъ присоединеніи къ arrêté секціи le Pelletier.

La lecture de l'acte constitutionnel achevée, on Lit la loi sur les moyens de terminer la revolution.

.....
un membre demande l'adhésion à tous les arrêtés de sections communiqués à l'assemblée et à celui présenté dans la séance du matin et dont la discussion a été ajournée après la lecture de l'acte constitutionnel.

1) Протоколъ 20 преріала заключаетъ въ себѣ много поправокъ къ протоколамъ предыдущихъ засѣданій.

Дальше въ протоколѣ говорится объ обсужденіи вопроса, прерывавшемся приходомъ депутацій отъ отдѣльныхъ секцій. Сообщается, между прочимъ, что l'arrêté de la section le Pelletier a été dénoncé à la Convention Nat^{le}. Plusieurs membres attestent ce fait. un membre réclame avec force contre les calomnies dont on ne cesse d'accabler les sections de Paris.

Une députation de la section le pelletier . . . le nouveau arrêté qui a pour but de reunir 48 commissaires des 48 sections de Paris pour la rédaction d'une adresse portant déclaration authentique des sentimens qui caractérisent les citoyens de cette grande Commune. nombreux applaudissemens à plusieurs reprises.

Предложеніе было принято, равно какъ принять и arrêté, оставшійся невписаннымъ въ регистръ; для него только было оставлены двѣ трети страницы. Собраніе постановило его напечатать въ количествѣ 1200 экземпляровъ.

Sur la proposition énergique d'un membre et par un mouvement spontané, L'assemblée toute entiere fait le serment de deffendre tout individu qui pourroit être attaqué, recherché et poursuivi relativement à ses opinions émises dans l'assemblée.

Въ протоколѣ **22 фрюктидора** также есть пробѣлъ для вписанія въ него arrêté по вопросу объ участіи секціи въ составленіи адреса Конвенту, но каково было содержаніе этого arrêté, изъ протокола не видно. Въ засѣданіи были заслушаны сообщенія ряда секціонныхъ депутацій (le Contrat Social, le Pelletier, l'Arsenal, Poissonnière, Amis de la patrie, l'Observatoire, Mont Blanc, la Réunion, l'Homme Armé): tous leurs arrêtés ont pour but le maintien et la garantie des droits du Peuple et le rejet des Décrets du 5 et 13 fructidor courant. Апплодисменты.

Въ вечернемъ засѣданіи того же дня читался декретъ Конвента relatif à la réunion de Commissaires de differentes assemblées primaires . . . Différens orateurs sont entendu pour et contre: la discussion s'anime et se prolonge longtems. elle est interrompue par une députation de la section des thuilleries, qui communique à l'assemblée un projet d'adresse aux soldats citoyens. Cette adresse pleine d'énergie, exprime les véritables sentimens des habitans de Paris et tendante à detruire les calomnies dont la malveillance ne cesse de les accabler, est vivement et longtems applaudie. l'assemblée adhère unanimement aux principes qu'elle contient et à l'envoi aux Représentans du Peuple près le Camp sous Paris.

Затѣмъ послѣ преній мотивированный переходъ къ очереднымъ дѣламъ sur ce qu'un arrêté pris le 21 ne peut devenir coupable par la promulgation faite le 22, d'un Décret posterieur à cet arrêté, que la seule exécution de cet arrêté seroit reprehensible si elle avoit Lieu après la promulgation d'un

Décret qui la deffend; mais que cette execution est naturellement suspendue par l'adhésion que l'assemblée générale a donné à l'adresse proposée par la section des thuilleries.

Въ концѣ засѣданія были приняты депутаціи отъ многихъ секцій (Cité, Gardes Françaises, Unité, Roule, Champs Elysées, Mail, Tuileries, Butte des Moulins, Indivisibilité) toutes . . . rejettant les Decrets des 5 et 13 fructidor

Въ протоколѣ **23 фрюктидора** снова имѣется полстраницы бѣлой бумаги, гдѣ долженъ былъ быть вписанъ arrêté собранія по сдѣланному однимъ членомъ предложенію de rester permanente jusqu'à l'installation du nouveau corps legislatif et l'organisation du gouvernement, какъ это раньше уже было принято многими секціями.

Plusieurs des Commissaires envoyés dans les sections de Paris avec les arrêtés des 21 et 22 fructidor rendent compte de leur mission, partout ils ont été bien accueillis, partout ils ont trouvé l'expression des sentimens qui animent et distinguent l'assemblée.

Приемъ депутацій отъ нѣсколькихъ секцій (Unité, Nord, Fidélité, Halle au Bled, Bondy). Послѣ перерыва, снова приходили разныя депутаціи (Invalides, Arcis, Ouest, Unité, Homme Armé, Thermes, Amis de la Patrie, Pont Neuf) съ разными заявленіями, по относительно всѣхъ въ протоколѣ прибавлено: toutes ces députations annoncent d'une manière également énergique les sentimens qui animent les citoyens de Paris contre les décrets de 5 et 13 fructidor.

Въ засѣданіи **24 фрюктидора** уже происходило голосованіе конституціи (открытое или тайное, по желанію); было также принято нѣсколько депутацій или прочитано заявленій отъ секцій (Place Vendôme, Popincourt, Luxembourg, Montmartre, Théâtre Français, Plantes, Bonne Nouvelle, Arsenal, Tuileries), между прочимъ, по поводу декрета 21 числа.

Des Commissaires de retour de leur mission de la veille pour les section du fauxbourg antoine, annoncent que ces sections n'étoient point assemblées. Les comités civils de trois d'entre elles ont déclaré que tous les citoyens divisent les sentimens de leurs frères de la fontaine de Grenelle, mais il nest pas de même de celle des *quinze-vingts*, dont on assurent que les terroristes sont maîtres¹⁾.

Въ засѣданіи **25 фрюктидора** также принимались депутаціи отъ разныхъ секцій (Butte des Moulins, Lombards, Observatoire, Fidélité, Finistère, Champs-Elysées, Poissonnière, Unité, Halle au Bled, Montreuil), причемъ депутація отъ секціи Fidélité provoque l'attention des assemblées sur les moyens de

1) Ср. выше, стр. 69.

connoître le voeu de la majorité des citoyens de la République sur l'acte constitutionnel. По этому вопросу было въ собраніи сужденіе (прерывавшееся приѣмомъ депутацій).

26 фрюктидора былъ подсчетъ поданныхъ въ предшествующіе дни голосовъ, и при этомъ было постановлено, не смотря на состоявшееся отверженіе декретовъ, принимать въ расчетъ и голоса, могущіе быть и за декреты, voulant ôter tout pretexte à la malveillance, empêcher toute réclamation particulière et donner au résultat de son scrutin la plus claire authenticité et la plus grande force.

Sur huit cent un Bulletins il y a eu 770. acceptations dont 61 avec les décrets des 5 et 13 fructidor; 29 refus et trois Bulletins que l'assemblée a déclarés nuls (одинъ, comme acceptant la constitution de 1788).

Ensuite les scrutateurs ayant additionné les listes des accepteurs à haute voix, le total a été de 1704 qui réunis à 770 Bulletins acceptants, forment au total de 1844 acceptations contre 29 refus¹⁾.

Въ вечернемъ засѣданіи того же дня дѣлали свои заявленія противъ фрюктидорскихъ декретовъ (и по другимъ вопросамъ) депутаціи отъ ряда секцій, изъ которыхъ, напримѣръ, одна (Amis de la Patrie) vient donner connoissance d'un serment qu'elle a fait de ne jamais souffrir un roi en france²⁾. Секціи le Pelletier и Arsenal высказались за необходимость de s'assurer du résultat du vote national sur l'acte constitutionnel.

Засѣданія въ послѣднихъ числахъ фрюктидора были посвящены вопросу о способѣ избранія выборщиковъ, причѣмъ дѣлалось предложеніе объ исключеніи изъ списковъ террористовъ, accusés publiquement et non jugés. Являвшіяся въ эти засѣданія депутаціи отъ секцій, между прочимъ, сообщали о результатахъ голосованія конституціи (Arsenal: de 1368 votans 1301 ont accepté purement et simplement la constitution; Indivisibilité: l'acceptation a eu lieu à la majorité de 1432 votans avec rejet des décrets . . . sur 1582; Luxembourg: de 1820 votans 1805 ont accepté la constitution et regetté le décret du 5 fructidor). Особенно часты заявленія объ адресѣ отъ секцій арміи. Интересно, что комиссары, отправлявшіеся къ секціямъ предмѣстья St. Antoine, были хорошо ими приняты и, въ частности, даже секціей Quinze-Vingts.

Въ послѣдніе дни мѣсяца были начаты и выборы выборщиковъ.

Протоколы дополнительныхъ дней III года изложены довольно коротко, но и въ нихъ заслуживаютъ быть отмѣченными нѣкоторыя мѣста.

2 дополнительный день:

1) Не стоитъ ли цифра 1704, вмѣсто 1064?

2) Ср. выше, стр. 34, 35 и 37.

Зап. Ист.-Фил. Отд.

Entre autres deputations se présente celle de la section lepelletier portant une adresse énergique au peuple français et aux Armées sur l'illégalité des décrets du 5, 13 et 21 fructidor, apres de nombreux applaudissemens, L'assemblée, attendu l'urgence par elle acceptée par acclamation, declare à l'unanimité adhérer a cette adresse et aux principes qu'elle renferme.

3 дополнительный день:

s'est présentée aussi une deputation . . . de la section de le Pelletier qui est venue reclamér la garantie de tous les Citoyens contre les Diatribes de quelques députés de la Convention Nationale.

L'assemblée a arrêté a l'unanimité qu'elle renouvelloit ses sentimens d'union, de fermeté et que plus spécialement elle voleroit au secours des membres généreux qui avoient le courage de s'élever contre tous les abus d'autorité, a ce sujet un membre a fait lecture d'un discours dont on a vote L'impression l'envoi à toutes les sections aux departemens et aux armées.

Въ 4 дополнительный день были выбраны первые три выборщика; всѣхъ голосовъ было подано 489.

Въ 6 дополнительный день была между другими принята депутация отъ секціи Французскаго Театра portant un arrêté relatif aux auteurs et adhérens des massacres du mois de septembre de 1792 et a ceux qui ont commis des actes arbitraires pendant le Règne de la terreur. Было принято составленіе такого-же arrêté.

При обсужденіи редакціи послѣдняго въ засѣданіи 1 вандемьера предсѣдатель annonce que cet Arrêté est suivant lui la seule mesure a rendre. Un autre membre observe que non seulement il est question des attentat de 7^{bre} 1792, mais de tous ceux qui ont eû lieu depuis, tels que ceux du 31 mai 1793. du 12 germinal au 3^o de Prairial.

Въ засѣданіи 2 вандемьера были подсчитаны голоса, поданные за четырёхъ новыхъ выборщиковъ; всѣхъ бюллетеней оказалось 441. Изъ заявленій, сдѣланныхъ другими секціями, интересенъ arrêté секціи Pont-Neuf, который ordonne l'établissement d'un Piquet près de son assemblée pour parer à tous événemens.

Въ этомъ же засѣданіи заходила рѣчь о décret relatif aux parens des émigrés, относительно котораго былъ принятъ слѣдующій arrêté:

L'assemblée après avoir entendu les observations de plusieurs de ses membres sur les consequences funestes que pourroient tirer les enemis de la liberté du decret relatif aux Parens et alliés d'émigrés et autres citoyens exclus des places et emplois de la Republique.

Considérant qu'au moment ou l'acceptation de la constitution appelle tous les français a l'exercice de leurs Droits Politiques Le Decret en question

semble fraper D'intérdition une classe nombreuse de citoyens et limitér gener ou entraver les Electeurs dans les choix qu'ils auront a faire.

Considérant qu'il importe de s'éclairer mutuellement sur un objet aussi important.

Arrête qu'il sera nommé 47 commissaires a leffet de se transporter sur le champ dans les 47 autres assemblées Primaires pour les inviter a s'occuper de concert avec elle des hautes considerations de fait le decret du 5° jour complémentaire et lui faire part du Resultat deses deliberations.

Въ засѣданіи 3 вандемьера были приняты депутаціи отъ секціи съ протестами по поводу объявленія Фруктидорскихъ декретовъ принятыми. Результатомъ былъ новый arrêté.

L'assemblée considerant

que l'on ne peut priver une partie des citoyens du droit de concourir par leurs voeux a la formation du Pacte social,

que l'on a interdit L'exercice de ce droit a plus de deux milles communes qui n'ont point emis un voeu formel sur l'acceptation des decrets des 5 et 13 fructidor.

qu'on en a Egalement privé la majeure partie des habitans de Paris en écartant leur voeu par un vice de forme.

que le voeu de la majorité ne sera exprimé que lorsque toutes les assemblées se seront expliquées formellement sur l'acceptation des decrets.

qu'ainsi il est indispensable de faire prononcer les communes qui ont gardé le silence et prononcer légalement celle dont le voeu a été rejetté par l'inobservation de formes.

En consequence l'assemblée arrête quelle ne pourra reconnoitre la majorité d'acceptation que lors que toutes ses assemblées primaires de la Republique se seront definitivement expliquées sur l'acceptation ou le refus des decrets, que le voeu de chacune d'eux sera comptée et que le resultat aura été rendu public par la voye de l'impression.

Секція Французскаго Театра предлагаетъ устроить комиссію изъ представителей 48 секціи pour s'informer si le voeu des sections de Paris dans l'admission ou le rejét des decrets de 5 et 13 fructidor dernier se trouve compris dans le Depouillement du scrutin.

.....

L'assemblée arrête en outre qu'en cas d'allarmes cinquante membres pris dans son sein se réuniront au lieu ordinaire de ses séances, que là ils représenteront l'assemblée primaire permanente de la section et veilleront à tout ce qui pourra intéresser le bon ordre et la sureté de la section et que ces cinquante membres seront pris entre les plus méritans par leur âge et leur vertus et que ses arrêtés seront imprimés affichés et envoyés aux 47. autres sections.

Въ засѣданіи 4 вандемьера опять были выслушаны депутаціи отъ секцій съ заявленіями о томъ, что онѣ не считаютъ Фрюктидорскіе декреты принятыми націей. Въ этомъ же засѣданіи un membre monte a la tribune et demande qu'il soit nommé des commissaires dans l'assemblée pour lui faire un rapport sur le décret d'hyer par lequel la Convention déclare responsable les citoyens de Paris de la sureté de la Representation nationale¹⁾.

.....

Sur la motion d'un membre l'assemblée invite les jeunes citoyens a se mefier des hommes qui cherchent a exciter des troubles dans Paris et a profiter de leur inexpérience et de leur courage, pour les engager inconsidérément a soutenir isolement leurs Droits hors de leur section, elle les invite a se rendre assiduellement aux assemblées.

.....

La section de bonne nouvelle vient faire part a L'assemblée d'un arrêté qu'elle a pris pour faire reincarcérer les terroristes aux quels ont a rendu la liberté sans s'etre justifiés judiciairement.

Это — послѣдняя запись въ регистрѣ, въ которомъ имѣется еще припильенный булавкою листокъ, заключающій въ себѣ удостовѣреніе, что такіе-то граждане отправляются въ такіа-то секціи pour soumettre à leurs discussions la question de savoir s'il ne seroit pas utile de convoquer pour demain matin les Electeurs nommés dans les diff^{érentes} assemblées p^{res} et de leur indiquer le Théâtre françois pour lieu de leur séance. На этомъ листкѣ есть визы секцій Théâtre Français и Unité (съ датировкою послѣдней 10-мъ вандемьера).

IV.

Изъ протоколовъ общихъ собраній секціи Инвалидовъ.

Секція Инвалидовъ (№ 38) лежала къ западу отъ секціи Fontaine-de-Grenelle и Croix-Rouge, отдѣляясь отъ первой rue de Bourgogne. Съ с.-з. границею секціи былъ берегъ Сены, съ ю.-з. — городская стѣна, нынѣ не существующая²⁾. Это была очень мало населенная часть города, царство

1) Въ эти дни Конвентъ вообще былъ очень озабоченъ волненіями, которыя происходили въ Парижѣ.

2) Границы секціи Инвалидовъ: Сена отъ заставы до моста Людовика XVI (потомъ «de la République»), часть улицы Вареннъ и улица Бургонь, бульваръ, застава и стѣна. E. Mellié, стр. 36.

огородниковъ и садовниковъ, «*sorte de banlieue à l'intérieur de la ville*»¹⁾, а кромѣ того это былъ кварталъ военныхъ, такъ какъ на территоріи секціи находились Домъ Инвалидовъ, давшій ей названіе, и Военная Школа. По настроенію въ 1792 г. Брѣшъ причисляетъ ее къ умѣренно-консервативнымъ²⁾, хотя ея представители и были 10 августа въ Ратушѣ при организаціи революціонной Коммуны³⁾.

Въ регистрѣ общихъ собраній секціи Инвалидовъ (F^{7*} 2510) заполнены лишь первые 88 листовъ, причемъ на первомъ мы имѣемъ *Suite de la séance du 3 pluviöse, l'an deux de la République une et indivisible*, а на послѣднемъ коротенькій протоколъ засѣданія 10 брюмера IV г.

На оборотѣ листа 40 начинается протоколъ чрезвычайнаго собранія 10 термидора въ два часа пополудни. Въ самомъ началѣ были приняты депутаціи отъ секцій *Bonconseil* и *Guillaume Tell* съ заявленіями вѣрности Конвенту. Секція Инвалидовъ присоединяется къ этимъ заявленіямъ и посылаетъ въ Конвентъ адресъ:

Citoyens Représentans, Aux premiers mouvemens que la malveillance a excité à Paris, nos comités se sont mis en permanence et les citoyens sous les armes; tous ont tourné leurs regards vers la Convention nationale, pour attendre ses ordres: Ils ont été ponctuellement suivis.

La section a d'abord envoyé sa force armée terce (?) de la Convention; elle s'est réunie ensuite en assemblée générale pour renouveler le serment de defendre jusqu'à la mort la Représentation nationale et l'unité et l'indivisibilité de la République françoise.

Рядъ секцій (*Châlier, Panthéon, Poissonnière, Piques, Marat*) доводятъ до свѣдѣнія, что и онѣ за Конвентъ.

L'assemblée donne son approbation à la conduite que les comités ont tenue dans la circonstance présente et mention honorable et adhère aux vœux des sections qui se sont présentées au comité par leurs députés; savoir, celles de l'homme armé, des arcs, de bonne nouvelle, du Bonnet rouge, du faubourg Montmartre et de brutus, ainsi que la section revolutionnaire, celle du faubourg du nord et celle de la Cité: toutes ont été vivement applaudie.

A cinq heures du matin est arrivé un paquet du Departement contenant une lettre et les décrêts de la Convention du neuf thermidor. Lecture en a été faite et y a applaudi.

Un membre du comité a observé qu'il étoit parvenu au Comité des arrêtés de la Commune liberticide qu'il avoit meprisés parce qu'ils partoient

1) F. Braesch, *La Commune*, 16.

2) Парижскія секціи, табл. VI.

3) Тамъ же, табл. III.

d'une autorité mise hors de la loi. L'assemblée a arrêté, à l'unanimité, qu'il seroient brulés sans être lus, ce qui a été fait sur le champ.

Въ тотъ же день, въ другомъ собраніи (обыкновенномъ) было рѣшено всѣмъ идти въ Конвентъ, дабы благодарить его за спасеніе отечества, причемъ въ протоколѣ приведена и рѣчь, которая должна была быть произнесена отъ имени секціи Конвенту:

Citoyens Representans,

Nous touchions donc au moment d'une ruine certaine: la même nuit alloit devorer la liberté, la Convention, le peuple le plus horrible des complots, celui dans lequel venoit se confondre tous les autre complots marchoit à visage découvert: c'étoit au nom de la liberté, c'étoit au nom du Peuple que ses perfides magistrats en l'armant contre lui meme, alloient anéantir et la liberté et le Peuple.

.....
Hommes courageux! le peuple a fait sa revolution, il falloit que la Convention fit la sienne. C'est de l'avant derniere nuit que datera, dans l'histoire, de la Révolution l'épôque de la vraie liberté, pour vous et pour nous

Отголоски событій 9 термидора встрѣчаются и дальше съ нѣкоторыми указаніями на начавшуюся реакцію. Напр., передъ жерминальскими и преріальскими событіями, въ протоколѣ 30 вантоза III г. записаны заявленія депутаціи отъ секціи Thermes de Julien, гдѣ, между прочимъ, говорится:

2° que 7 commissaires avoient été nommés . . . à l'effet de recevoir les déclarations des différens citoyens sur la conduite atroce de leur ancien Comité Révolutionnaire et sur les actes arbitraires vexatoires et tyranniques exercés par eux et leurs agents sur beaucoup de bons Patriotes de la section comme aussi de faire la recherche des auteurs fauteurs et complices du 2.3.7^{bre} 31 Mai et 3 juin.

Въ засѣданіи 10 жерминаля une Députation de la section de la butte des Moulins s'est présenté à L'assemblée générale pour lui faire part de divers arrêtés pris par leur section relativement à tous les terroristes et notamment contre les membres de leur ancien Comité Révolutionnaire, lesquels avoient perdu leur confiance¹⁾

Le président a répondu que la Justice étant à l'ordre du jour, les sections devoient se réunir pour faire respecter les loix et les propriétés et que l'assemblée prenoit en grande consideration l'arrêté tendant à exclure des places tous les perturbateurs du repos public.

1) О томъ, что въ это время и въ другихъ секціяхъ происходило движеніе противъ прежнихъ комитетовъ, см. выше (стр. 15).

Въ засѣданіи 30 жерминаля ораторъ секціи du Pont Neuf . . . fait part d'un arrêté pris contre Les membres de l'ancien comité revolutionnaire de cette section.

Событія 1 преріаля III г. послужили поводомъ для экстреннаго собранія 5 преріаля.

La seance a été ouverte par la lecture de la Loi du premier prairial portant que les sections s'assembleront led^t jour cinq, Prairial pour proceder au désarmement des assassins, des voleurs, des Buveurs de Sang et des agens de la Tirannie qui précéderent (sic) le neuf Thermidor d^{er} 1).

Предсѣдателю были доставлены анонимные проскрипціонныя списки (listes de proscriptions), которые рѣшено было разорвать не читая.

L'assemblée a arrêté que tous ceux qui avoient participés a Lassassinat le 17 Juillet 1791. à la porte du Comité de la section seront désarmés 2).

arrete en outre que tous les terroriste qui par leurs propos incendiaires ont propagée l'anarchie, tous ceux qui auroient pu participer aux massacres des deux et trois septembre 1792. faits aux prisons, ainsi que ceux sans exceptions qui avoient accompagnés les prisonniers d'orleans à Versailles et qui avoient la lacheté de les assassiner, ou de les laisser assassiner 3), n'ayant fait aucune resistance pour s'y opposer seront compris dans le désarmement et mis en arrestation, s'il y a lieu

Рѣшено было навести справки о томъ, кто участвовалъ въ конвоѣ, сопровождавшемъ узниковъ, а пока въ собраніи начались денунціаціи объ отдѣльныхъ лицахъ и стали дѣлаться постановленія объ арестахъ. Чаще всего встрѣчается такая формула: такой то а été denoncé par plusieurs citoyens comme terroriste et buveur de sang. Тутъ же производились въ нѣкоторыхъ случаяхъ и допросы.

Въ концѣ протокола записано: L'assemblée a arrêté qu'il seroit adressé une petition à la Convention pour lui demander qu'il soit accordé a la section de tenir une ou plusieurs céance (sic), sil etoit necessaire, pour terminer le désarmement des buveurs de sang et des terroristes.

Разрѣшеніе на это было получено и протоколы 6 и 7 преріаля полны обвиненіями противъ разныхъ лицъ и постановленіями объ арестахъ. Присылались сообщенія и изъ другихъ секцій. 7 преріаля l'assemblée a arrêté que ses travaux (въ исполненіе декрета 1 преріаля) etoient terminé et qu'elle ne s'assembleroit plus pour ce sujet.

Впрочемъ, спорадически обвиненія дѣлались и позже.

1) Для дальнѣйшаго ср. выше (стр. 15—25 и 76—78).

2) Рѣчь идетъ объ извѣстной бойнѣ на Марсовомъ полѣ, которое находилось въ секціи Инвалидовъ.

3) Извѣстное избіеніе, которое было 9 сентября 1792 г. Ср. выше (стр. 76).

районъ, гдѣ тѣснился въ большомъ количествѣ пролетаріатъ на небольшомъ сравнительно пространствѣ между кварталами банковъ и золотыхъ дѣлъ мастеровъ на западѣ, богатыхъ барскихъ отелей на сѣверѣ и зажиточныхъ буржуа и коммерсантовъ къ югу и востоку. Настроеніе секціи въ августѣ 1792 г. онъ опредѣляетъ, какъ умѣренно-консервативное¹⁾, но подробностей о ея поведеніи, въ сущности, мы имѣемъ очень мало²⁾.

Печатаемые ниже документы представляютъ собою копии протоколовъ общихъ собраній секціи 31 мая и 1 и 2 іюня 1793 г., сдѣланные гораздо позднѣе. Три протокола переписаны въ одну тетрадь съ чѣмъ-то въ родѣ предисловія, помѣченнымъ 30 вантоза III года, гдѣ говорится, что секція въ виду бывшихъ притѣсненій со стороны преступнаго меньшинства (*minorité factieuse et scélérate*) рѣшила доказать, что она никогда не была «*complice d'aucune faction*», съ каковою цѣлью и рѣшила сдѣлать извлечение изъ своихъ протоколовъ. Первоначально эти извлечения секція предполагала напечатать, но потомъ отказалась отъ этого намѣренія, сообразивъ, что это будетъ дорого стоить. Почему-то эта записка попала въ полицейскій картонъ по дѣлу 9 термидора, хранящійся въ Национальномъ Архивѣ подъ шифромъ F^{7*} 4432³⁾, среди другихъ бумагъ секціи Брута (въ пятой сорочкѣ, № 10732). Печатаемъ всѣ три протокола безъ сокращеній.

Что касается до событій конца мая и начала іюня, то, какъ извѣстно, ихъ коротко можно обозначить словами «гибель жиронды».

Extraits des Procès Verbaux des Délibérations de l'Assemblée générale de la Section de Molière et la fontaine (aujourd'hui Brutus) Seances des 31 May, 1^{er} et 2 Juin 1793 (vieux stile).

Extrait du Procès Verbal de la Séance du 31 may 1793 (vieux stile) huit heures du matin.

La Gravité des circonstances ayant nécessité une assemblée extraordinaire, le président la ouverte à huit heures précises du matin, au moment ou les citoyens ont été réunis en assès grand nombre pour être autorisés à délibérer.

Lecture a été faite d'un arrêté de l'assemblée générale permanente de la Section de la cité du 28 may 1793, relativement a différents objets sur lesquels l'assemblée a arrêté de passer à l'ordre du jour.

1) Парижскія секціи, табл. VI.

2) F. Braesch, 208.

3) См. выше, стр. 11.

Le secretaire a lu ensuite une lettre du Département de Paris du 29 may 1793, contenant invitation à la section de nommer des Commissaires pour se réunir à l'assemblée des autorités constitués sécrete en la salle des Jacobins.

La discussion ayant été ouverte et fermée sur l'objet de cette lettre; deux citoyens scavoir lemercy et Roux ont été nommés pour porter à la dite assemblée l'arrêté dont voici la teneur.

L'assemblée générale après avoir entendu la lecture d'une lettre du Departement de Paris adressée à la section le 29. may 1793 portant invitation de nommer dans son sein deux Commissaires pour se reunir aujourd'hui dans la salle de la Société des amis de la liberté et de legalité seante aux ci devant Jacobins rue S^t. honoré, et de choisir de préférence parmi les membres du Comité de Surveillance, attendu qu'ils peuvent avoir plus de renseignements à donner, à l'effet de délibérer sur les mesures de salut public exigées par les circonstances actuelles.

«Il a été donné pouvoir aux Commissaires nommés de se transporter «sur le champ à la d^{te}. assemblée, de prendre communication des mesures «qui seront proposées, et de venir en rendre compte à l'assemblée, qui sur le «rapport qui lui sera fait par les Commissaires, s'est reservé de prendre en- «suite dans sa sagesse les mesures qu'elle croiroit nécessaires pour la sureté «publique.

«Il a été arrêté en oûtre que les d^{tes}. Commissaires, ne prendront aucune «part aux Délibérations de la d^{te}. assemblée, et rendront compte à l'assem- «blée de la Section de ce qui s'y sera passé.

Trois membres de la Comp^{gnie}. des canoniers de la section de bonne nouvelle sont venus comme citoyens informer l'assemblée que les barrières de la Ville étoient fermées.

«L'assemblée instruite que le tocsin avoit été sonné, et la generale «batüe cette nuit dans diverses sections de cette ville; considerant que la «tranquilité publique est troublée; que les malveillans employent tous les «moyens possibles pour tâcher de nous désunir, ignorant d'ailleurs ce qui a «pu déterminer ces sections à prendre des mesures, qui, dans des tems aussi «critiques que ceux ou nous nous trouvons, sont toujours faites pour allar- «mer les amis du bien public; considérant que dans de pareilles circonstances, «la seule mesure à prendre est de se réunir aux autorités constituées de leur «faire part de leurs allarmes et de leurs inquiétudes.

«L'assemblée a arrêté à l'unanimité, qu'il seroit nommé dans son sein «des commissaires pour se rendre auprès de la Convention nationale, du «Departement de Paris, et de la Commune de cette Ville, à l'effet de se con- «certer avec eux sur les moyens exigés par les circonstances actuelles pour

«conserver la tranquillité publique, faire respecter la représentation nationale, «et dejouer les projets des malveillans.

Le Commandant de la force armée de Moliere et la fontaine, a fait lecture d'une lettre à lui adressée le 31 may 1793 par le Commandant general provisoire de la force armée parisienne, contenant des ordres pour fermer les barrières de la ville et l'interdiction de toute sortie aux Citoyens, même avec des cartes civiques ou autres papiers quelconques.

L'original de cette lettre a été paraphé et signé à l'instant par les president et secretaire de l'assemblée, et il en a été annexé au Procès Verbal, une copie collationnée.

La distribution de Picques a été ajournée jusqu'après le Compte qui sera rendu à cet egard par le Comité Civil.

Les Commissaires nommés pour aller au Departement ont rendu compte de leur mission ils ont dit que n'ayant trouvé aucun membre du Directoire, ils avoient laissé au bureau l'arrêté dont ils étoient porteurs.

«Sur la proposition d'un Membre, l'assemblée a arrêté qu'en ajoutant «à son précédent arrêté, il seroit nommé à l'instant deux Commissaires qui «seroient adjoints aux deux autres, lesquels auroient les mêmes pouvoirs, «pour se transporter à la Salle des séances des Jacobins, à l'effet d'y parti- «ciper avec les autres autorités constituées, aux mesures à prendre pour le «salut public.

«Il a été aussi arrêté qui si les d^{ts} Commissaires reconnoissent que «l'assemblée ou ils vont se rendre n'étoit pas composée, conformément à «l'arrêté du Departement du 29 may 1793, alors ils se retireroient.

«Il a été en outre arrêté que les pouvoirs des d^{ts} commissaires ne dure- «roient que Vingtquatre heures.

«Et pour porter le d^t arrêté et le mettre à exécution conjointement «avec les cit^{ns} Lemery et Roux, l'assemblée a nommé pour ses nouveaux Commissaires les citoyens Sarette et de la Cour».

Il a été fait lecture d'une lettre du Citoyen Duvergier chef de legion du 31 may 1793 relative au rappel dans la section, et pour que tout citoyen se mit sous les armes, à l'effet de protéger les personnes et les propriétés, et veiller au salut public.

Les commissaires envoyés à la Commune sont venus rapporter à l'assemblée, que s'étant rendus au Conseil Général de la Commune pour lui demander des éclaircissements sur ce qui se passoit dans Paris; le Conseil avoit passé à l'ordre du jour, et les avoit renvoyés par devant le Comité révolutionnaire, ou s'étant présentés, ils n'avoient pu être introduits, leur pouvoir étant resté au Conseil général.

Le citoyen Menessier s'est présenté à l'assemblée pour y repondre a

l'interpellat^o qu'elle avoit arrêté le 25 may 1793 qui lui seroit faite par son président.

En conséquence cette interpellation a été faite au Citoyen Menessier par le President ainsi qu'il suit.

«Avés vous comparu aux séances tenues a la Mairie les 15 et 16 «may 1793. et autres subséquentes de votre propre mouvement et quoique «n'étant revetu d'aucuns pouvoirs légitimes?»

A cette interpellation, le citoyen Menessier a déclaré sur son honneur et sa conscience que non, et qu'il n'a participé en aucune manière aux séances dont il s'agit. le citoyen Menessier a ajouté qu'il n'avoit jamais remis à qui que ce soit des listes de personnes suspectes; de tout ce que dessus le President de l'assemblée a donné acte au citoyen Menessier.

Il a été passé à l'ordre du jour sur la proposition faite par un membre que le citoyen Menessier ne put conserver ensemble les deux places qu'il remplit actuellement de Commissaire du Comite de surveillance et de membre du Conseil general de la commune.

Les citoyens Artaud et Richome ont été nommés Commissaires pour se rendre à l'instant à la Convention nationale, a l'effet de s'informer de ce qui s'y passoit et venir en faire part à l'assemblée.

Une députation de la section de l'Arsenal a remis sur le bureau un arrêté du 31 may 1793 relatif au desarmement des personnes suspectes.

L'assemblée informée qu'un rassemblement de citoyens armés se portoit autour de la Convention, a arrêté à l'unanimité de députer au Conseil général de la Commune, trois Commissaires savoir les Citoyens Loiseau, Tabou-roux; et d'hollandre, à l'effet de s'informer si c'est en vertu de ses ordres, qu'une force armée vient de se porter à la Convention nationale; pourquoi dans ce cas la section n'avoit pas été instruite, et n'avoit reçu aucun ordre pour faire partie; prendre en conséquence connoissance des différens ordres qui avoient été donnés relativement au maintien de la sureté publique et l'inviolabilité de la Représentation nationale, recevoir les ordres à executer pour assurer la tranquilité generale, et venir alternativement en rendre compte à l'assemblée.

Sur la proposition d'un membre, l'assemblée a mis sous la sauvegarde la personne de chacun de ses commissaires et se levant de concert a confirmé sa determination à cet égard par un serment juré à l'unanimité,

Sur l'arrêté pris et envoyé à la section par la municipalité de Paris du 31 may 1793 relatif au serment à prêter par les Off^{rs} et fonction^{res} publics, il a été passé à l'ordre du jour.

Il a été fait un rapport par le Citoyen Delon de ce qui s'étoit passé a la Convention.

Le Comité de Surveillance a été introduit en l'assemblée, et il y a donné lecture d'une lettre du comité Revolutionnaire établi près l'assemblée générale des Commissaires des quarante cinq sections séante à la Commune, la d^{te} lettre du 21 may 1793 l'an 2^{ème} de la Republique democratique dont suit la teneur.

Extrait du Registre des Delibérations du Comité Revolutionnaire.

«Il est enjoint à tous les Comités revolutionnaires des d^{tes} sections de «Paris, de prendre tout de suite les mesures les plus promptes et les plus «efficaces pour désarmer et mettre en état d'arrestation tous les hommes «suspects de leurs sections respectives fait et arrêté aud^t Comité, signé «Marquet secretaire.

La discussion ouverte sur cet objet, ayant été fermée, le Président a interpellé les membres de son Comité de declarer, s'ils connoissoient quelques personnes suspectes; tous ont repondu à l'unanimité qu'ils n'en connoissoient pas mais qu'ils invitoient tous les bons citoyens à leur faire connoître les contrerévolutionnaires, affin de mettre le Comité à même de faire son devoir.

Pareille interpellation a été faite à tous les membres de l'assemblée générale, ils ont également fait une réponse négative, après quoi il a été arrêté à l'unanimité de passer à l'ordre du jour sur l'arrêté cy dessus énoncé, et à l'instant toute l'assemblée a prêté le serment de prendre sous la sauvegarde et protection tous les concitoyens, et de deffendre les proprietés communes: l'assemblée a arrêté en oûtre, que pour donner à son comité de surveillance une nouvelle marque de sa confiance et de son estime, il seroit fait mention civique de sa comparution en l'assemblée, de ce qui s'y est passé, et qu'extrait lui en seroit délivré par son secretaire.

La Séance interrompue à trois heures du soir, a été reprise à quatre. l'assemblée informée alors qu'une force armée se portoit sur la Convention; après avoir entendu plusieurs opinions tendantes à se porter sans armes pour se placer entre la Convention et les malveillans qui chercheroient a y porter atteinte, l'assemblée a nommé deux citoyens halley et Eynard pour adjoints aux Commissaires déjà envoyés à la Convention pour s'informer de ce qui s'y passe, et chargés de se concerter avec ses différents comités sur les moyens relatifs à la sureté de la Representation nationale.

L'assemblée a ensuite entendu le rapport de ses Commissaires qu'elle avoit envoyés à la Commune sur quoi un membre a fait la motion d'envoyer deux Commissaires auprès du Citoyen nommé Commandant gen^l provisoire, pour s'informer de lui quelles mesures il a prises pour assurer la tranquillité publique. Cette motion a été ajournée jusqu'après le rapport qui seroit fait à l'assemblée par ses commissaires envoyés à la Convention; et à l'instant sont

entrés lesd^s Commissaires qui ont rapporté qu'une députation se disant composée de Commissaires des sections de Paris, s'étoit réunie à la Convention pour sauver la chose publique.

Lecture a été faite d'un projet d'arrêté à porter à la Commune de Paris la redaction en a été approuvée en ces termes.

«L'assemblée générale vivement touchée des troubles qui divisent en ce moment la ville de paris; toujours occupée du soin de veiller à la conservation (sic) de tous les les (sic) concitoyens et de leurs propriétés n'ayant «jamais devant les yeux que la loy, et ayant juré de ne jamais s'en écarter; fidele «à ses principes, et à ses sermens, a été très affectée de la réponse qui leur a «été faite par ses premiers commissaires; que sur son premier arrêté, le «Conseil général avoit passé à l'ordre du jour; voulant de nouveau témoigner «à la Commune, combien elle desire être d'accord avec elle, et resserrer les «liens de fraternité qui existent entre tous les citoyens; bien persuadée que «c'est le seul moyen de rester invincible et de déjouer les projets de tous «des ennemis du bien Public, a arrêté de nommer deux Commissaires pour «se rendre tant auprès de la Commune de Paris qu'auprès des autres «autorités constituées à l'effet de les assurer des sentiments d'amitié et «fraternité qu'ont tous les citoyens de la section de moliere et la fontaine, «pour leurs autres concitoyens, en les assurant qu'en demandant des eclaireis- «sements, sur ce qui s'étoit passé depuis cette nuit, ils n'ont d'autre but que «de porter secours partout ou il seroit necessaire. d'après ces considérations «l'assemblée générale, à l'unanimité a nommé trois Commissaires pour se «transporter de nouveau au conseil général de la Commune; a l'effet de «s'informer comme le citoyen henriot auroit été nommé Commandant général «provisoire de la force armée Parisienne, et par qui cette nomination auroit «été faite, et si c'est lui qui a souscrit la lettre remise ce matin au Comman- «dant en chef de la Séction; de demander en oûtre en vertu de quel ordre «le tocsin a été sonné, la generale battüe et la fermeture des barrières «ordonnée, et pourquoi le canon d'allarme a été tiré».

La motion faite d'augmenter le nombre des Commissaires à la Commune a été rejetée.

Les Cit^{ens} de la Cour et Sarette sont venus rendre compte de la mission dont ils avoient été chargés conjointement avec les citoyens Lemerie et le Roux près l'assemblée des autorités constituées à la salle des Jacobins.

Il resulte de leur rapport, qu'il a été arrêté par lad^{te} assemblée, de nommer un Comité composé de onze membres qui s'adjoindront à la Municipalité, et aux Comités revolutionnaires des sections, pour prendre des mesures relatives au salut public; présenter une adresse à la Convention nationale, et demander le decret d'accusation contre la Commission des Douze, et

les 22 Membres déjà dénoncés, et faire mettre en état d'arrestation les gens suspects.

Le citoyen Sarette l'un des membres du Comité de surveillance, a de plus informé l'assemblée qu'il avoit observé aux d^{tes} autorités constituées réunies en la salle des Jacobins, que sur la demande faite par la municipalité à la section, de faire arrêter les gens suspects, les citoyens avoient été invités à faire connoître ceux qui seroient soupçonnés de complots contre la patrie, mais que le Comité de surveillance n'avoit jusqu'à présent aucune dénonciation ni renseignement qui le missent dans le cas de faire arrêter aucun citoyen.

«de notre cœur pour la République une et indivisible; nous haïssons également tout gouvernement arbitraire et despotique sous quelque forme qu'il puisse nous être présenté; mais aussi nous gémissons sur le deffaut d'unité d'opinions qui par les divisions intestines, recule toujours l'instant si désiré de nous rallier autour d'une constitution fixée par la volonté du souverain, de la voir consolidée par des loix sages, prises dans le serment que nous avons fait de maintenir la liberté et l'égalité, et de mourir s'il le faut pour en deffendre les principes.

«Notre vœu, Citoyens, est surement conforme au votre, unissons nous donc tous et de cœur et d'esprit pour en assurer l'effet, et faisons connoître à tous nos freres de la Republique les sentiments purs qui nous animent et qui doivent établir la confiance réciproque entre nous.

«fait au Comité de surveillance ce 31 may 1793; l'an 2^{ème} de la République françoise une et indivisible, et ont signé de la Cour, président, Sarette Petit, Bunel, Chenier, Raffeneau, Le Maître, Chery et Janin Secrétaire».

L'assemblée generale sur la proposition d'un de ses membres qui a converti en motion l'exposé de son comité de surveillance et en ayant adopté à l'unanimité les sentiments qui sont les siens propres, en a arrêté l'impression, l'envoi à la Convention à toutes les autorités constituées et aux quarante sept autres sections.

Sur la connoissance donnée à l'assemblée d'un Comité Revolutionnaire formé par les autorités constituées, rassemblé en la salle des Jacobins et investi de pouvoirs illimités; pleine de confiance dans le civisme et la sagesse des membres de son comité de surveillance, a arrêté «qu'aucun mandat d'arrêt lancé contre un membre de la section ne pourroit être exécuté sans que préalablement il n'eût été visé du d^t Comité de surveillance et que les motifs lui en eussent été soumis; que dans le cas ou il seroit fait des infractions à cet arrêté, le Comité de surveillance seroit tenu de lui en rendre Compte dans les 24 heures, et que sur son rapport, la section toute entière reclameroit la liberté du citoyen illégalement arrêté en oûtre,

«que dans le cas ou il seroit lancé un mandat d'Arrêt contre un citoyen de «la section il ne pourroit être executé qu'en présence de deux membres du «d^t Comité.

«Arrêté en outre que le présent sera imprimé affiché proclamé et communiqué au Comité Revolutionnaire des autorités constituées, séant a la «salle des Jacobins».

Sur la proposition faite de nommer des suppléans aux commissaires du Comité de surveillance l'assemblée a passé à l'ordre du jour.

Le citoyen Commandant a informé l'assemblée que les Citoyens de la section de la batte (sic) des moulins venoient de fraterniser avec ceux du faux bourg S^t Antoine, et a proposé d'envoyer des Députés pour suivre l'exemple de la Section de la bute des Moulins; sur quoi l'assemblée considérant que son civisme et son amour pour l'égalité et la liberté ne peut être méconnu par ses freres du fauxbourg S^t Antoine, est passé à l'ordre du jour.

L'assemblée considérant que dans les circonstances actuelles l'exercice de la justice et de la police ne pouvoit être interrompu sans inconvénient pour la chose publique, a confirmé à l'unanimité dans tous leurs pouvoirs ses autorités constituées qu'elle avoit mandé dans son sein. Le secretaire a fait lecture de plusieurs arrêtés de la Commune, du 31 may 1793 relatifs a la cessation de sonner le toctin, aux mesures de sureté à prendre de concert par les president des assemblées générales de la section, les Comités de surveillance, et le Commandant général de la force armée, et à la prestation du serment, par les membres des Tribunaux les officiers et fonctionnaires publics.

Les six Commissaires savoir les citoyens *Christlith Delou Bertrand Dunefour Rozeleur* et *fournier*, qui avoient été chargés de porter le matin à la Convention nationale l'arrêté pris par la section, ont annoncé qu'ils avoient été accueillis avec empressement, et que la convention avoit arrêté *qu'il seroit fait mention honorable en son procès verbal et au bulletin du zele des Citoyens de la Section.*

La séance a été suspendue à onze heures du soir, et reprise à minuit les citoyens Preval et Tournal ont été nommés, l'un President et l'autre secretaire pour tenir l'assemblée durant la nuit.

Dans cette séance il n'a été question d'aucun objet, il n'est point survenu de rapport intéressant.

Deux Décrets de la Convention nationale du 31 mai 1793 ont été apportés l'un portant que les sections de Paris ont bien merité de la Patrie, l'autre portant que des membres du conseil executif du Département de Paris et du conseil général de la Commune se réuniroient à l'instant près du lieu des Séances de l'assemblée.

La seance a été levée à six heures du matin.

pour extrait conforme Vigée President h. f. chery sec^{ro} Vauchelet vicepresident Berger vice secretaire.

*Extrait du Procès verbal de la séance du 1^{er} Juin 1793 (vieux Stile)
commencée à six heures du soir, et suspendue a 3 h^{res} du matin.*

La séance ajournée à 9 heures. Les Commissaires envoyés auprès du Conseil général de la Commune à l'effet de lui demander qu'est ce qui avoit ordonné 1° la fermeture des Barrières, 2° de battre la générale, 3° de tirer le canon d'allarme; rapportent qu'à toutes ces questions cydessus il leur avoit été fait réponse que c'étoit le peuple.

Le Citoyeu Commandant en chef de la force armée de la section a annoncé que par ses soins la Caisse de l'extraordinaire étoit en sureté.

L'assemblée a entendu le rapport de ses Commissaires envoyés à la convention nationale d'ou il resultoit qu'elle étoit fort agitée.

Les membres composant le Comité de surveillance de la section ayant demandé la parole leur secretaire a fait lecture de ce qui suit.

«Citoyens, c'est dans un moment tel que celui ou nous nous trouvons, «que les vrais amis de la liberté et de l'égalité doivent manifester hautement «leurs opinions.

«Nous venons, Citoyens, consigner dans votre sein notre profession de foi.

«nous vôtions du plus profond du matin, n'ayant aucun objet attendu la tranquillité apparente qui existoit, a été suspendue susqu'à six heures.

Le President informé vers les 5. heures, que la générale avoit été batue dans plusieurs sections, a fait inviter les citoyens à se rendre à l'assemblée à six heures; la séance ouverte, un membre ayant annoncé qu'une force armée considérable se portoit sur les avenues de la Convention, a proposé que l'assemblée nommat deux Commissaires pour aller veriffier les faits, avec pouvoir de se rendre au sein de l'assemblée nationale si la séance étoit ouverte, à l'effet de venir rendre compte de ce qui s'y passoit, et des ordres qu'ils pourroient y recevoir tant de la convention, que des autres autorités constituées l'assemblée a agréé cette proposition et nommé pour Commissaires les citoyens Poullétier et Baudouin.

Il a ensuite été donné communication d'un arrêté du Conseil général de la Commune, qui légalise celui de l'assemblée des autorités constituées réunies à la salle des Jacobins, portant création d'un comité révolutionnaire de 11 membres autorisés avec pouvoir illimités à prendre de Concert avec le Conseil général les mesures nécessaires au salut public, a les mettre ou faire mettre diréctement à exécution et adhesion d'avance à toutes ces mesures, lecture faite dud^t arrêté, un membre observant que ses dispositions

pourroient contrarier celles de la Section, on a demandé une nouvelle lecture laquelle étant faite, après avoir entendu plusieurs opinants, persistant dans la confiance dont le civisme des membres de son Comité de Surveillance et sure qu'il s'empressera dans toutes les circonstances à coopérer à l'exécution des mesures justes qui peuvent assurer l'ordre Public et voulant en même tems éviter tout arbitraire qui confondroit l'innocent avec le coupable, a arrêté qu'elle persiste dans son precedent arrêté, et que l'envoy en sera aux 47 autres Sections.

Informée ensuite qu'il avoit été lancé un mandat d'ammener contre un Citoyen de la Section, et que les scellés avoient été mis sur ses papiers, elle a arrêté que le Comité de surveillance feroit séance tenante un rapport de ce qu'il sait à cet egard le Comité a annoncé que sur l'ordre à lui remis la veille a sept heures et demie par deux Officiers de police, le Commissaire de Police s'est transporté chez un citoyen de la section et qu'en son absence il a mis le scellé sur sa porte. sur ces explications l'assemblée est passée à l'ordre du jour.

L'un des Commissaires envoyés à la Convention nationale, de retour de sa mission a annoncé que les avenues de la convention étoient occupées par une force immense, que la séance n'étoit pas encore ouverte, mais que le Comité de salut public l'avoit convoqué, et que la Commune devoit présenter une pétition.

L'un des Commissaires envoyés à la Commune a informé l'assemblée qu'une députation du conseil général accompagnée d'une force armée se rendoit à la Convention, à l'effet d'y présenter une pétition portant la demande de l'arrestation de la Commission des douze.

Le Commandant de la force armée a annoncé sur le rapport d'une patrouille, que la place de la Commune et les avenues de la Convention étoient remplies d'hommes armés.

Sur ce rapport un membre ayant observé qu'il importoit au salut de la chose publique, et à la tranquillité des citoyens de la section que l'assemblée restat en activité, après avoir entendu les diverses propositions qui lui ont été faites, elle a arrêté à l'unanimité qu'elle ne desempareroit pas que le Calme ne fut rétabli, que toutes ses autorités constituées, telles que ses comités de surveillance et civil son juge de paix, commissaire de Police Greffier, et secrétaire greffier seroient mandés dans son sein.

que tous les citoyens seroient tenus de se rendre, et rester à leur poste savoir les jeunes gens sous les armes, et les vieillards dans l'assemblée pour y délibérer; que prealablement chaque citoyen seroit tenu de se rendre au chef lieu de sa compagnie, pour y repondre à l'appel et qu'il sera tenu notte exacte des absens.

Que personne ne pourra quitter son poste; que le Commandant pour l'exécution de cet arrêté sera invité à faire battre un rappel stationné, et que les Capitaines se rendront à l'assemblée, pour y recevoir ses ordres.

Un membre ayant proposé d'ajouter à ces dispositions de députés vers le citoyen Commandant general henriot à l'effet de lui demander ses ordres l'assemblée est passée à l'ordre du jour.

L'assemblée a envoyé des Commissaires, tant à la Convention, qu'à la Commune, tenus de s'informer de tout ce qui s'y passe. Plusieurs Capitaines s'étant présentés en execution de son arrêté pour prendre ses ordres, sur l'observation d'un membre, l'assemblée pleine de confiance dans le zele le Civisme et l'activité de son commandant de la force armée et voulant maintenir la hierarchie militaire, les a renvoyés aud^t. Commandant, et a rapporté son précédent arrêté, en ce qu'il avoit de contraire à cette disposition.

Un citoyen est venu annoncer que la section du Contrat social étoit cernée par un corps de Cavalerie; sur cet avis l'on a proposé d'inviter le commandant à faire placer des avant postes à toutes les extremités de la section, et d'envoyer dans toutes les sections voisines, des Commissaires chargés d'y faire part de ces dispositions, et d'y exprimer le desir constant de s'entendre et de fraterniser avec elles, et cette mesure a été adoptée.

L'un des Commissaires envoyés à la Commune, est venu annoncer qu'une section ayant été demander, la cause des rassemblements armés autour de la Convention, le président de la Commune et Chaumette avoient répondu que cette force avoit été envoyée sur l'avis qu'il y avoit un rassemblement aux Champs Elisées, et que plusieurs députés s'étoient retirés dans les maisons qui y sont situées que d'après le rapport fait par le maire au Conseil, la pétition arrêtée par le Comité revolutionnaire avoit été présentée, que des débats très vifs s'étoient élevés sur cet objet, que Marat qui l'accompagnoit, avoit fait un discours pour engager le Conseil à se tenir ferme, et à ne pas se départir de sa demande, en lui repondant du succès; que d'après ce rapport Le Conseil avoit envoyé à la Convention nationale des Commissaires chargés de lui rendre compte d'heure en heure du resultat des discussions, qu'il avoit également nommé des Commissaires chargés d'aller dans les séctions proclamer les motifs du rassemblement de la force armée.

L'assemblée a entendu ensuite le rapport d'un de ses commissaires envoyés à la Convention. il en resuloit qu'après avoir décrété que le Comité de salut public rendroit compte dans trois jours des moyens de deffense contre les ennemis de l'intérieur et de l'extérieur; des inculpations faites contre les membres dénoncés, et que les autorités constituées seroient tenues de remettre tous les renseignements qu'elles auroient, au Comité de Salut Public, l'assemblée avoit levé la séance.

Le Commandant a annoncé que suivant les desirs de la Section, il avoit distribué les forces de manière à ce que tous les coins des rues de la Section fussent gardés.

L'assemblée a nommé de nouveaux Commissaires pour s'informer de ce qui se passe à l'entour de la Convention.

L'un des Commissaires envoyés à la Commune, a informé l'assemblée que pendant le tems de sa présence au Conseil général les Commissaires envoyés à la Convention, en lui faisant part du decret rendu, avoient ajouté avoir été mal recus par une partie de l'assemblée; que s'étant retirés, Roberspierre avoit dit à l'un deux *Gatré*, qu'ils ne pouvoient pas faire arrêter les députés dénoncés, mais que le peuple étant levé, il falloit qu'il achevat son ouvrage; que ce rapport ayant donné lieu à diverses motions sur le requisitoire du President de la Commune, le Conseil les avoit toutes renvoyées au Comité revolutionnaire.

L'assemblée a entendu le rapport de ses Commissaires envoyées dans les sections voisines; recus (sic) partout avec accueil, ils ont trouvé le même desir d'union et de fraternité. à la section de bon conseil on leur a dit qu'on avoit abbatu le *bronze* et qu'on abbatroit abatroit (sic) *autre chose* s'il le falloit.

On a introduit dans le sein de l'assemblée un municipal en écharpe, accompagné du citoyen hassinfrats jeune. Le premier a annoncé que la Commune ayant présenté une petition à la Convention pour obtenir l'arrestation des membres suspects. elle déliberoit sur cet objet important. il a invité les citoyens a attendre avec constance et courage les resultats de cette importante journée.

Le Président lui a exprimé dans sa réponse que les Citoyens fidèles à leur serment étoient tous sous les armes; déterminés à mourir plutôt que de laisser porter atteinte à la Republique une et indivisible et à la representation nationale.

Le citoyen assinsfrats a pris la parole, et a dit «*le Conseil general de la Commune ne desemparera pas qu'il n'ait obtenu le decret d'accusation demandé à la Convention, il nous faut justice le peuple le veut, il l'aura.*

Le President lui a repondu «les Citoyens de la Section ne cesseront jamais de respecter les autorités constituées, et d'obeir aux ordres qu'ils en recevront. La députation reconduite l'assemblée a arrêté à l'unanimité que la réponse de son Président a exprimé ses vrais sentiments, qu'elle y applaudit; et qu'il en seroit fait mention civique au Procès verbal.

L'un des Commissaires envoyés à la Commune, a rendu compte de sa mission, suivant son rapport, l'insurrection se continue. son resultat peut sauver la liberté ou la perdre. le Conseil invite tous les citoyens à se tenir

debout, le Conseil ne s'occupe que des mesures relatives à la tranquillité publique, on ny délibere point sur les mesures insurrectionnelles. toutes les propositions y relatives, sont renvoyées au Comité revolutionnaire, et ce Comité agit.

Les Commissaires envoyés à la Convention, annoncent que la Séance est levée, que les troupes se retirent; que tout sur le chemin leur a paru tranquille.

On propose de suspendre la séance et l'assemblée passe à l'ordre du jour.

Un membre desirant des explications sur le rapport du d^r. Commissaire arrivé de la Commune, demande qu'il éclaire l'assemblée sur la nature des mesures d'insurrection dont s'occupe le Conseil de la Commune. Ce Commissaire rappelant la distinction qu'il a faite dans son rapport, entre les opérations du Conseil général, et celles du Comité révolutionnaire observe que ce Comité agissant en secret, les mesures qu'il adopte ne peuvent être connues que lors de leur exécution; sur ces explications l'assemblée passe à l'ordre du jour.

Un nouveau Commissaire arrivé de la ville, annonce que le Conseil général a levé sa séance, et s'est ajourné à neuf heures du matin.

Sur ce Rapport l'assemblée s'en remettant au Commandant pour tenir sur pied une force armée suffisante pour maintenir la tranquillité dans l'étendue de la section, suspend sa seance à trois heures du matin et l'ajourne à huit heures du matin

pour Extrait conforme signés Vigée President h. f. Chery
 secretaire Vauchelet Vice président Berger vice secrétaire.

Extrait du Procès Verbal de la Séance du 2 Juin 1793 (vieux stile).

L'assemblée ajournée a huit heures du matin n'a pu s'ouvrir qu'à midi.

La séance ouverte, les citoyens invités par un rappel s'étant rendus en nombre plus que suffisant pour déliberer, le President a proposé d'envoyer des Commissaires tant à la Convention qu'au Conseil général de la Commune. Cette mesure a été adoptée Les Citoyens Collet et Du Tert ont été envoyés à la Convention, et les Citoyens Rolland et Rocheux destours, à la Commune.

Un Citoyen ayant demandé quels étoient les motifs de l'appel de l'assemblée et de la force armée, sur l'observation que c'étoit en vertu d'un ordre parvenu au Comité de surveillance: les membres qui le composent ont été invités à se rendre dans le sein de l'assemblée pour en donner Communication aussitôt ils s'y sont présentés, etant fait lecture d'un ordre conçu en ces termes.

*Etat major central du 2. Juin 1793 de l'an 2^{ème} de la Republique
françoise.*

D'après les ordres du Comité revolutionnaire central crée par le peuple souverain, vous ferés arrêter et arrêterés tous les journalistes antipatriotiques, ainsi que les journaux imprimés qui se trouvent ches eux, que vous emporterés et confisquerés au profit de nos pauvres citoyens. on ne battera pas la generale, on ne sonnera pas le tocsin, on ne tirera pas le canon d'allarme.

Le Commandant General henriot

PS. toute la force armée de votre section sera en état de requisition a midi. Toujours la garde aux Barrières.

Après cette Communication l'assemblée est passée à l'ordre du soir.

L'un des Commissaires de la Section à la Commune, a annoncé que le Conseil avoit arrêté de faire une nouvelle députation à la Convention nationale, chargée de lui demander l'arrestation des membres qu'il lui avoit denoncé et de lui dire que si elle refusoit justice, le peuple se la feroit lui même, on avoit aussi fait part au Conseil des malheurs arrivés à Lyon sur lesquels le citoyen Artaud s'est empressé de Communiquer à la section, les détails qui venoient de lui parvenir.

Un membre a observé que les Citoyens composant la force armée ne pouvant quitter leur poste, restoient dans une ignorance de la situation des événemens qui pouvoit rallentir leur zele, et a demandé qu'on fit successivement passer dans toutes les compagnies, les nouvelles qui seroient apportées à l'assemblée par ses commissaires; cette proposition a été unanimement adoptée.

Les Délibérations ont été suspendues à deux heures jusqu'à quatre L'un des secrétaires restant au bureau.

Pendant cet intervalle les differents Commissaires envoyés a la Commune s'étant présentés pour rendre compte de leur mission, ont été remis à l'instant ou la séance seroit plus nombreuse, et les Citoyens, S^t Dizier et Chanut ont été envoyés à la Convention pour remplacer ceux qui le matin avoient eu la mission de s'y rendre.

Un citoyen étant venu sur les trois heures annoncer qu'ayant passé dans les Cours adjacentes à la Convention, il avoit vu une force armée qui l'entouroit, braquer ses canons et charger ses armes sur la demande des membres présens, la séance a été reprise et le Commandant invité à faire battre un rappel, pour ramener tous les Citoyens dans le sein de l'assemblée ou sous les armes.

On a introduit des municipaux l'un d'eux a dit que chargé par le Conseil de faire une proclamation dans l'étendue de la section, il venoit demander au Comité des ordres pour lui procurer un détachement et des

tambours pour l'accompagner. Le Président lui a répondu que l'assemblée avoit appelé dans son sein toutes ses autorités constituées et a prié le Commandant de donner les ordres convenables pour le mettre à portée de remplir sa mission il l'a ensuite, pour répondre au voeu de l'assemblée, invité à faire dans son sein la première proclamation lecture a été faite de cet arrêté du Conseil Revolutionnaire portant.

«La Commission inquisitoriale des 12 est renvoyée. l'armée revolutionnaire «des Sans culottes est établie. Le germe de la guerre civile est étouffé. Les «48 sections n'en font plus qu'une. un décret déclare que vous avés bien «merité de la patrie. Les hommes suspects sont desarmés. voila notre ouvrage «mais ce n'est rien encore. les traitres siègent au senat un Decret doit «aujourd'hui les en exclure; attendés le avec cette fermeté energique que «vous déployés depuis trois jours aujourd'hui votre Bonheur est assuré la «liberté triomphe, et la patrie est sauvée.

Un membre a demandé la parole; auparavant de la lui accorder le president a consulté l'assemblée pour savoir si elle entendoit discuter et déliberer en presence des Citoyens Municipaux et son avis ayant été contraire ils se sont retirés.

L'assemblée a ensuite nommé les citoyens Bougret et Mazaurie pour Commissaires à l'effet d'aller à la Commune pour l'informer incessamment de ce qui s'y passe.

L'un de ceux precedement envoyés, est venu rendre compte de sa mission; pendant le tems de sa présence au Conseil general, plusieurs mesures pour le desarmement des gens suspects avoient été renvoyés au Comité revolutionnaire, un citoyen nommé vincent, avoit denoncé le général Custines¹⁾ comme traître à la république et sur son offre d'en donner des preuves, il avoit été ajourné à 5. heures du soir lendemain; le Commandant henriot avoit annoncé que toutes les mesures étoient prises pour faire arrêter 40 traitres dans la journée.

L'un des secrétaires a rendu compte aux citoyens armés en grand nombre, des nouvelles parvenues à l'assemblée depuis deux heures.

L'un des Commissaires à la Commune (le Citoyen Rolland) a rendu compte de sa mission pendant sa presence au Conseil general, il a été fait lecture d'une adhesion de la Commune d'auxerre aux mouvements revolutionnaires suivant le rapport d'un citoyen il y avoit une insurrection au Roule les Commissaires envoyés à la Convention ont annoncé qu'Isnard et Lanthenas²⁾ avoient donné leur demission, que d'autres étoient en arresta-

1) Известно, что Кюстинъ и былъ казненъ въ августѣ 1793 г.

2) Жирондистскіе депутаты. Первый изъ нихъ навлекъ на себя народное неудовольствие рѣзкою угрозою Парижу, если бы онъ осмѣлился возстать противъ народнаго предста-

tion que quelques uns ayant voulu sortir, la force armée les avoit forcé de rentrer; que dans deux heures le decret seroit rendu. les Communes rurales ont ensuite annoncé qu'elles étoient sous les armes et marcheroient au premier ordre. le Conseil a de plus arrêté qu'il ne seroit délivré de passeport jusqu'à nouvel ordre qu'aux personnes chargées des approvisionnements, et qu'aucun petitionnaire ne pourroit remplir de fonctions publiques.

L'assemblée satisfaite de ces détails et de la précision du rapport de son Commissaire a arrêté qu'il seroit annexé au Procès verbal.

Un autre Commissaire envoyé à la Commune en confirmant les détails donnés par son collègue, a ajouté que plusieurs mesures telles que la rénovation des Comités de surveillance, et le desarmement des pétitionnaires et gens suspects avoient été renvoyés au Comité révolutionnaire. qu'on avoit annoncé avoit intercédé une malle adressée à Barbaroux¹⁾.

On a ensuite fait lecture d'un arrêté de la Commune tendant à faire achat des pains nécessaires pour la nourriture des volontaires, et à faire conduire des voitures chargées de subsistances à la suite des bataillons. d'un autre arrêté du Comité révolutionnaire signé Marquet president, Tombe fils secretaire conçu en ces termes.

«Les sans culottes sacrifient tout pour la révolution ils quittent leur «travaux il faut les nourrir. Citoyens du Comité révolutionnaire faites une «liste à l'instant de ceux qui sont sous les armes, et qui peuvent avoir besoin «de secours. faites la avec cette sévère justice que nous vous connoissons. «envoyés nous la le plus promptement possible: nous vous ferons passer les «fonds nécessaires pour cet objet nous en avons entre les mains.

Un citoyen étant venu annoncer qu'on entendoit des coups de Canon; l'assemblée sur le champ et sans discussion a nommé 12 Commissaires chargés de se partager entre eux les différens quartiers et de rendre Compte de l'état réel de Paris, lesquel sont à l'instant partis.

L'un des Commissaires envoyés le matin à la Convention, annonce que la Commune avoit présenté une nouvelle petition pour l'arrestation des députés suspects; que la Convention nationale s'étant bornée à la renvoyer au comité de salut public, les Petitionnaires sont sortis avec menaces, ont été suivis par les hommes de Tribunes, annonçant qu'ils alloient revenir; qu'en effet étant sortis à cet instant, ils les avoient vu réunis à des bataillons armés revenir à pas de charge, qu'à cet instant les Canons avoient été braqués sur la convention et les fusils chargés.

вительства. Ему удалось избѣгнуть участи другихъ жирондистовъ и даже вернуться въ Конвентъ послѣ паденія Робеспьера. Другого отъ смерти спасло заступничество Марата, указавшаго на то, что Lanthenas былъ «раувре d'esprit».

1) Тоже видный жирондистъ; ему удалось сначала спастись бѣгствомъ, но потомъ онъ былъ арестованъ и казнень.

Il a été fait lecture des différentes Petitions présentées a la Convention par le Conseil général de celle de deux heures du Comité revolutionnaire conçue en ces termes.

Délegués du Peuple

«Depuis quatre jours les Citoyens de Paris n'ont point quitté les armes; «les mandataires auprès desquels ils n'ont cessé de reclamer les droits de «l'homme indignement violés, se rient de leur Calme, et de leur persévérance, «le flambeau de la liberté pâlit, les Colonnes de légalité sont ebranlées; le «vice est triomphant, la vertu opprimée; les Contrevolutionnaires levent «leurs têtes audacieuses; qu'ils tremblent, la foudre gronde; et va les pulve-
«riser.

«Délégués du peuple les plus cruels ennemis siègent parmi vous leurs «crimes vous sont assés connus, nous venons pour la d^{re} fois vous demander «justice des coupables; décrétés à l'instant qu'ils sont indignes de la confiance «de la nation. mettés les en état d'arrestation, nous en repondons à tous les «Départemens. le Peuple de Paris est las devoir ajourner son Bonheur; «il est encore entre vos mains, sauvés le, ou bien il déclare qu'il va se sauver «lui même. signé Marquet President, Marchand sec^{re}.

L'un des Commissaires envoyés à la Commune, a rapporté qu'un membre ayant proposé de désigner des ôtages pour les Députés qui seroient arrêtés, sur le requisitoire du president de la Commune, portant que tout Paris en repondoit, le Conseil avoit passé à l'ordre du jour; qu'on avoit annoncé le debris des presses de Gorsas¹⁾, il a ajoûté que le Citoyen Menessier²⁾, l'un des representants de la section à la ville, l'ayant inculpé lui commissaire, il avoit été obligé de se justifier, mais que le Conseil lui avoit rendu justice sur cette denonciation. l'assemblée est passée à l'ordre du jour.

Les citoyens envoyés dans les différens quartiers de Paris, ont annoncé avoir trouvé partout la plus parfaite tranquillité, et n'avoir vu de troupes qu'autour de la Convention et sur la place de la maison commune. les commissaires envoyés à la Convention ont annoncé que la Convention ayant renvoyé d'abord au Comité de salut public la petition du Comité revolutionnaire avoit été ensuite forcée de s'en occuper, que dans le Cours des discussions les plus orageuses plusieurs députés étoient venus annoncer n'avoir pu sortir même pour leurs besoins, que le Commandant général avoit été mandé, et n'avoit point paru, que les chefs des légions avoient repondu n'avoir aucun ordre qu'enfin un autre député etant rentré son col et ses habits

1) Gorsas был известный публицист, дружественный жирондистамъ; его имя было включено въ проскрипционный списокъ, составленный врагами этой партіи.

2) Онъ былъ administrateur de police, на котораго въ 1793 г. комиссия 12 возложила обязанность собрать свѣдѣнія, касающіяся Эбера и нѣкоторыхъ другихъ лицъ.

déchirés, l'assemblée s'étoit levée en masse et étoit sortie. qu'à cet instant Marat avoit dit aux tribunes, restés, nous allons rentrer qu'eux étant sortis par le jardin avoient entendu battre le rappel et de grands cris; qu'ils avoient eu au surplus toutes les peines du monde à pouvoir s'échaper pour venir rendre compte, la consigne étant de ne laisser sortir personne.

Les Commissaires envoyés à la Commune, ont instruit l'assemblée que Varlet¹⁾ étoit venu annoncer au Conseil, que l'assemblée nationale étant sortie en masse, le Commandant henriot avoit demandé au President de lui livrer les membres suspects, que les députés alors s'étoient serrés, et que le president avoit répondu à henriot qu'il n'avoit pas le droit de faire une pareille demande et qu'il mourroit plutot que de livrer un de ses collegues. que le Commandant henriot n'ayant pas d'autres ordres, n'avoit pu prendre d'autres mesures, que la Convention avoit passé dans le jardin des Thuilleries que le S^e (?) Varlet avoit proposé de prendre les mesures les plus exagerées, mais que le Conseil sur ce rapport, s'étoit borné à envoyer des Commissaires à la convention chargés de l'informer de ce qui s'y passoit.

Un autre Commissaire, envoyé a la Convention, a rapporté que la force armée qui occupoit les avenues de la Convention, luy ayant refusé de sortir de l'enceinte des Thuilleries, elle avoit été forcée de rentrer dans la Salle des seances ou elle deliberoit.

Ce rapport a été suivi d'un autre Commissaire envoyé a la Commune qui n'a pu parler qu'au Citoyen Charlemagne qui lui a dit *tout va bien*.

On a fait lecture d'un arrêté du Conseil, portant l'exclusion des nobles, prêtres, petitionnaires, et Clubistes des feullants et de la S^{te} chapelle, de toutes fonctions publique, et du serment civique concu en ces termes.

«Tu jures d'être fidel à la Republique francoise, une et indivisible, de deffendre la liberté, l'égalité, de protéger les personnes et les propriétés ou de mourir à ton poste en les deffendant.

serment des fonctionnaires Publics.

«Tu jures en outre de remplir avec fidelité, zele, exactitude, toutes les «fonctions qui te seront confiées.

Un citoyen a demandé que conformement à l'arrêté pris le matin on fit passer dans les Compagnies le bulletin des nouvelles parvenues à l'assemblée, elle a nommé à cet effet les citoyens la bour, Sarette, et le vice secrétaire.

1) Въ событіяхъ 31 мая — 2 іюня дѣйствовали два Varlet: одинъ (Charles) былъ членомъ Конвента и протестовалъ противъ 31 мая, а другой (Jean) былъ членомъ якобинскаго и кордельерскаго клубовъ и самъ принималъ дѣятельное участіе въ движеніи 31 мая. Рѣчь идетъ, конечно, о второмъ.

Un citoyen a proposé pour ne pas fatiguer les citoyens, de ne garder sous les armes que cinq hommes par compagnie: l'assemblée a ajourné cette mesure jusqu'à l'instant ou elle sauroit l'état de la Convention, et pour en être plus promptement instruite, elle a envoyé en information auprès de la Convention nationale, les Citoyens Bunel et Danger.

Les Citoyens envoyés dans les Compagnies ont rapporté qu'ils avoient vu dans tous les citoyens, les sentimens de zele et d'amour pour l'ordre et la liberté.

Plusieurs rapports conformes aux précédents ont été faits sur l'état de la Convention.

Le Citoyen Paris l'un des Commissaires envoyés à la Convention, a informé l'assemblée, que la Convention ayant repris sa Séance, a décrété que les 22 Deputés et les membres de la Commission des douze seroient mis en état d'arrestation, ches eux, sous la sauvegarde de la loi et de tous les citoyens de Paris.

Un detachment rentré, ayant assuré que tout étoit tranquile, que la force armée se retiroit, et les citoyens Bunel et danger ayant annoncé que la Convention avoit levé sa seance. l'assemblée après avoir admis au serment le Citoyen Guyot, s'est separée à onze heures du soir.

Pour extrait Conforme signé Vigée Président Vauchelet vice Président
h. f. Chery Secretaire Berger vice secretaire.

VI.

Два отрывка изъ секціонныхъ бумагъ, касающихся 9 термидора.

1. Въ четвертой сорочкѣ бумагъ, хранящихся въ полицейскомъ картонѣ F^{7*} 4432, есть слѣдующая «Copie des procès Verbaux de huitte, neuf et dix termidor», относящихся къ секціи Монблана¹⁾.

Le 9 a minuit moins un cart le citoyen Langlois, Membre de la Commune, au Mepris des decret de la Convention Nationale que l'assemblée ne connoissoit que verbalement se presenta en assemblée auprès du citoyen tripier president en langageant a faire ses effort pour qu'il Excitte l'assemblée generale a se reunir a la Commune et a y Preter le Cerment de fidelité

1) Секція du Mont-Blanc (№ 7) первоначально называлась Grande-Batelière (временно также Mirabeau). Она лежала на сѣверѣ между улицами de Clichy и du Faubourg-Montmartre. Въ августѣ 1792 г. это была одна изъ умѣренно-демократическихъ секцій. Парижскія секціи, табл. VI.

a quoi lui le Citoyen Tripier a tourné le dos en lui disant quil parle a l'assemblée en le regardant avec indignation sur quoi Moy Bourgoy secretaire layant entendu et lui ayant representé que nous meconnoissions les ordres de la Commune a quoi Langlois a repondu quil alloit parvenir un second ordre que se serois force de faire proclamer sur le champ; lui ayant dit que si elle venoit je la dechirerois, il ne dit vous la dechirerés, vous la desirerés je lui dis non je ne la dechirerai pas, mais je l'inscrirois a mon procès verbal comme une chose proscrite il se permit de ne dire que la Commune netoit pas en — (не разобрано) Mais bien partie de la Convention qui etoit en contre revolution et quelle oprimoit les patriottes laquelle denonciation Moy Bourgoy ai signé et envoyé au Comité Revolutionnaire de ma Section sur le huit heure du Matin le dix Termidor.

Чей-то отчетъ о засѣданіи.

Il résulte des pièces de la S^{on} du Montblanc — que l'assemblée générale réunie en vertu des ordres de la commune, s'est prononcée pour la Convention des les premiers momens de sa Convocation — que l'anglois a fait tous efforts pour entrainer l'assemblée dans le parti de la Commune.

Тутъ же имѣется еще чей-то рапортъ о столкновении Langlois съ Турpie (Trier?).

2. Въ бумагахъ секціи Монмартра¹⁾, значащихся подъ шифромъ F^{7*} 2482²⁾ имѣется такой протоколъ мѣстнаго революціоннаго комитета (тетр. VII, стр. 12 п слѣд.).

L'an 2^m de la république française une et indivisible le neuf thermidor a cinq heures nous étions à notre poste à six heures nombre de citoyens se sont rendu à la section sur le bruit que la patrie étoit en danger à huit heures et demie deux membre du comité civil sont venu en notre comité nous faire part de leur embaras et de l'ordre quil venoit de recevoir de l'adjudant générale d'Enriot qui demandoit que les canons et la force armé se transporte à la place de la maison commune en nous invitant de nous réunir à eux pour les aider de nos lumieres deux de nos membres se sont transportés au comité civile, et il a été décidé que ni les canons ni la force armée ne sortiroient pas à neuf heures est arrivé un ordre de la commune signé payan qui demendoit les autorités constituées et le commandant de la force armée de la section à fin de venir prêter le serment de sauver la patrie ce à quoi il ne fut pas repondu ne connoissant que les ordres de la convention et de suite nous avant mandé le commandant de la force armée — —

1) Секція du Faubourg-Montmartre (№ 20) лежала къ вост. отъ секціи Монблана и къ сѣв. отъ секціи Брута (F.-Montmorency). Въ августѣ 1792 г. у Брѣша она отмѣчена, какъ умѣренно-демократическая, а 9 термидора она была одною изъ присягавшихъ въ Коммунѣ на вѣрность свободѣ. Парижскія секціи, табл. V и VI.

(не разобрано) qu'il vient nous faire part des ordres qu'il avoit reçu et de ceux qu'il viendrait à recevoir.

à dix heures est arrivé un ordre du comité de salut public qui nous ordonne de rester à notre poste à dix heures et demie l'ordre du comité de salut public et de sureté générale à été proclamé à fin que les citoyens se rendissent à l'assemblée générale rapport aux dengers dont la patrie étoit menacée, vert les onze heures l'on à aporté une lettre du comité de salut public et de sureté generale réunis qui nomme à la place d'administrateur de police le citoyen Camus¹⁾ notre collègue la séance à commencé et il à été délibéré à l'unanimité qu'il — — (не разобрано) et qu'il ne ce réuniroit qu'à la Convention nationale, et à l'instant tous les citoyens et les autorités ont prêtés le serment d'attachement à la Convention et de lui faire un rempard en leur corps — à minuit les canoniers et une pièce de canon, accompagné de la moitier de la force armée de la section sont partis pour se réunir sur la place de la convention d'après l'ordre des comités de salut public et de sureté générale.

à minuit et demie est arrivé le decret de la convention qui a mis hors laloy la municipalité il à été envoyé succesivement des buletins au comité de salut public et de la sureté générale sur les deux heures trois card environ s'est présenté en assemblée generale — (не разобрано) notre municipal à l'ynstant l'assemblée à nommé une députation, pour ce transporter avec lui aupres des comités de salut public et de sureté générale, de puis son retour il est en arrestation sur la responsabilité de la section tout la nuit il c'est fait des fréquentes partroille à cinq heures un des representant du peuples accompagné dun j'andarme²⁾ à chevale et nous à fait part que les conjurés Robespierre et Couthon étoient mort.

Въ слѣдующей записи отъ 14 терм. говорится о procès verbal des journée du neuf et dix thermidor, но, очевидно, былъ какой-то другой протоколъ, относительно котораго возникли сомнѣнія: «considérant qu'il existe un faux, ou bien erreur de la part des membres du comité civile ou de la rédaction du dit procès verbal du neuf et dix Thermidor qui dit entrautre au huitième article premiere feuille». Въ чемъ заключалось содержаніе этого пункта, изъ записи не видно, но можно заключить, что дѣло шло объ установленіи сношеній съ коммуной. Противъ этого и былъ заявленъ протестъ: ce fait est d'autant plus faux qu'aucun de nous membre du dit comité (civil) n'avons rien signé, sur aucun registre du comité civile et n'avons pris nulement part à cette arrette. Копія протеста была немедленно послана въ оба конвентскихъ комитета.

1) Camus былъ самъ членомъ Комитета общественного спасенія.

2) Или j'emdarne.

коль помѣченъ только 29 сентября того же года. Первые записи необычайно кратки — двѣ-три строки на протоколь, причемъ трудно даже сказать, что же дѣлалось въ собраніяхъ. Только съ теченіемъ времени записи дѣлаются болѣе подробными. Часты слѣды сношеній съ la société mère des jacobins и подачи разныхъ адресовъ (между прочимъ, перѣдко concernant la bureaucratie), но, къ сожалѣнію, содержаніе ихъ въ протоколахъ не передается. Перѣдки требованія очистки общества отъ нежелательныхъ элементовъ (scrutins épuratoires) и случаи дѣйствительнаго исключенія членовъ.

Въ регистръ записывались протоколы за одинъ годъ и четыре мѣсяца (отъ 28 іюля 1792 г. по 12 фримера II года, т. е. 2 декабря 1793 г.), но между отдѣльными записями часто бываютъ большіе перерывы и какъ-разъ въ очень интересные періоды (наприм., въ концѣ мая и началѣ іюня 1793 г.) Во всякомъ случаѣ протоколы даютъ понятіе о томъ, чѣмъ занималось это народное общество. Напримѣръ:

17 avril. Ensuite la discussion s'est ouverte sur les subsistance. Plusieurs membres on (sic) démontré les causes de cette disette factice. Le citoyen Petit a démontré que l'on presenta une petition à la Convention ce qui a ete (sic) adopté.

25 avril. Une discussion fort longue sur la petition de la commune et de la majorité des sections à la Convention.

Подъ **18 сентября** 1793 г. записано о преніяхъ sur la formation de la société soit en club proprement dit, soit en société populaire. Это было время, когда возникали такъ называемыя «sociétés sectionnaires», послѣ того, какъ декретъ 9 сентября сократилъ число собраній секцій лишь до двухъ въ недѣлю. Изъ протокола **20 сентября** мы узнаемъ, что въ секціи образовалось другое народное общество, и оба могли бы de devenir rivales l'une de l'autre ce qui feroit un mauvais effet.

Иногда въ собраніяхъ общества читались якобинскія газеты. **30 сентября** on donne lecture d'un journal patriotique intitulé L'antifédéraliste. **1 октября** un membre propose à la société d'adopter un journal patriotique pour qu'il en soit fait lecture tous les jours et donner aux citoyens des connoissances propres a entretenir le feu du patriotisme, dont ils sont animés. Образована была даже комиссія для выбора такой газеты. **17 вандемьера:** on fait lecture d'un journal du soir rédigé par Estienne Feuillant. Un membre demande que l'on s'abonne à ce journal.

Народное собраніе Réunion занято было и вопросами полицейскаго характера. Напр., подъ **1 октября** записано:

Un membre propose de censurer en société populaire ceux qui font des demandes soit en passeport, soit en certificat de civisme, de residence ou de non émigration; il s'appuie sur le décret rendu il y a quelque temps et qui

invite les sociétés populaires à prendre des renseignements sur ceux qui forment de pareilles demandes. Собрание рѣшило выбрать для этого особыхъ комиссаровъ, которые должны были по дѣламъ такого рода сноситься съ comité de surveillance.

Общество не прочь было заниматься очень различными дѣлами. Напр., въ собраніи 17 вандемьера шла рѣчь объ учрежденіи bureau d'administration de la section en cette partie¹⁾ ainsi que les autres sections l'ont déjà fait.

VIII.

Населенность отдѣльныхъ секцій Парижа по архивнымъ даннымъ.

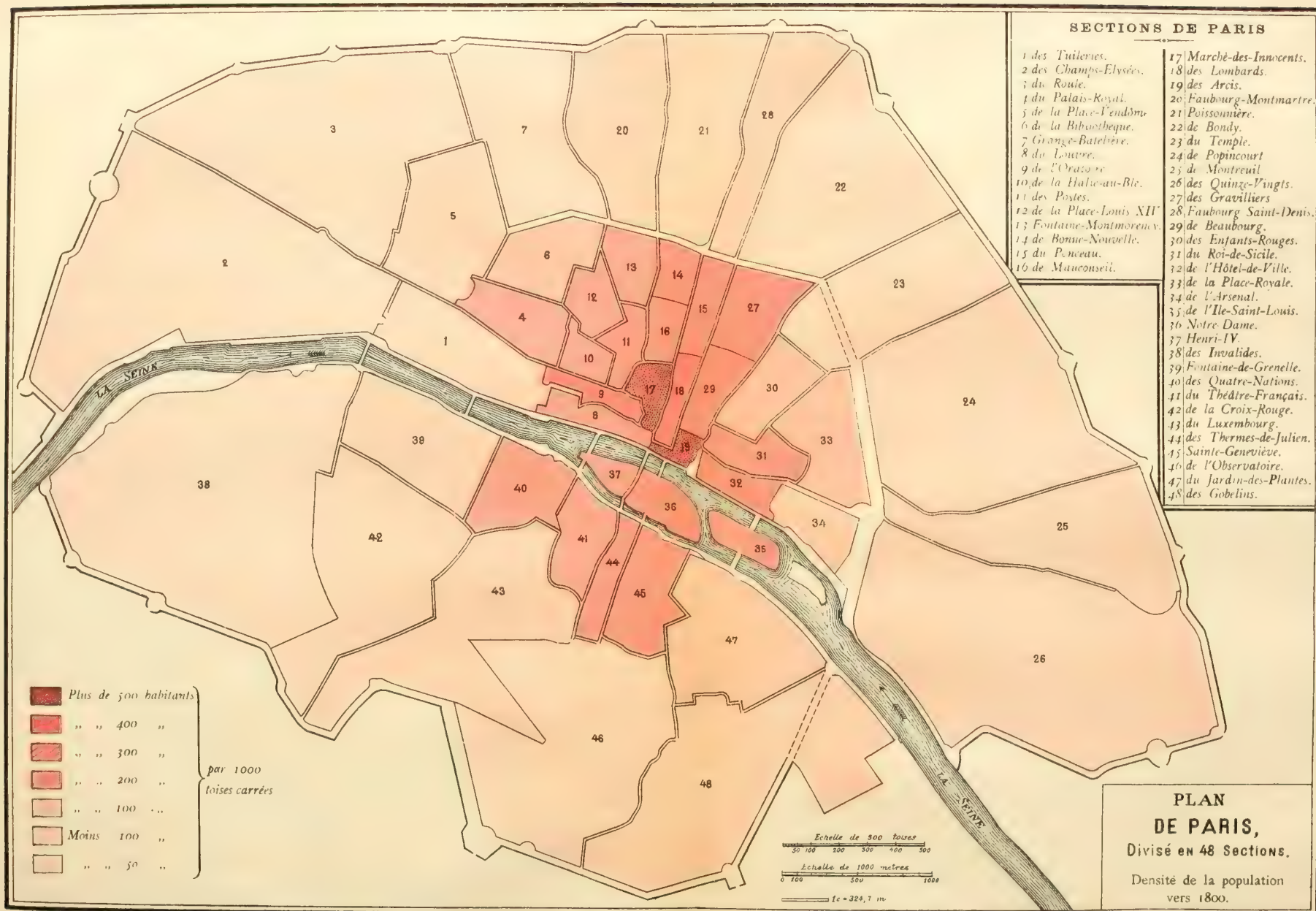
Прилагаемый схематическій планъ Парижа, раздѣленнаго на 48 секцій, взятъ изъ «Альманаха III года», но безъ обозначенія улицъ за исключеніемъ тѣхъ, которыя были пограничными между отдѣльными секціями. Безъ послѣдняго измѣненія данный планъ былъ воспроизведенъ въ приложеніи къ книгѣ Мелле, а съ обозначеніемъ лишь границъ между секціями — въ книгѣ Саньяка. Вдвое уменьшенный тотъ же планъ имѣется на всѣхъ шести таблицахъ, приложенныхъ къ моимъ «Парижскимъ секціямъ». Изъ этихъ таблицъ особенно отмѣчаемъ здѣсь первую, на которой обозначено, сколько приблизительно активныхъ гражданъ было въ 1790—1792 гг. въ каждой секціи²⁾. Изъ другихъ книгъ, въ которыхъ имѣется планъ Парижа, раздѣленнаго на секціи, мнѣ извѣстны лишь труды Зиви о тринадцатомъ вандемьера и Брѣша о коммунѣ 10 августа 1792 г. Кромѣ плана изъ «Альманаха III года», въ своей работѣ я пользовался еще изданнымъ въ 1788 г. «Nouveau plan routier de la ville et faubourgs de Paris», изъ котораго мною взяты маленькіе планы отдѣльныхъ секцій на стр. 58, 88 и 110³⁾. Наконецъ, въ моемъ распоряженіи былъ еще большой стѣнной планъ сорока восьми секцій Парижа⁴⁾, составлен-

1) Habillements des troupes.

2) См. объяснительный текстъ къ этой таблицѣ на стр. 90—91 «Парижскихъ секцій».

3) Я воспроизвелъ только такія части плана, которыя соответствуютъ небольшимъ секціямъ. Что касается до плана секцій des Arcis на стр. 12, то онъ взятъ изъ «Plan de Paris en 20 planches dessiné et gravé par les ordres de Michel-Etienne Turgot, prévôt des marchands» etc. (новое изд. Taride, безъ даты).

4) Онъ называется такъ: «Plan de la ville de Paris. Période révolutionnaire. (1790—1795)». На немъ территоріи отдѣльныхъ секцій обозначены разными красками, а въ окружающей его рамкѣ помѣщены эмблемы всѣхъ 48 секцій. Этотъ планъ, какъ и другой подобный («Plan de Paris en 1789», съ раздѣленіемъ города на 60 дистриктовъ), былъ изданъ ко времени празднованія сотой годовщины Французской революціи, почему ниже я буду его называть «юбилейнымъ».



ный на основаніи извѣстнаго стараго (1789—1791) плана Эдма Вернике¹⁾.

Современный Парижъ, въ предѣлахъ фортификаціоннаго вала, занимаетъ около 7800 гектаровъ, тогда какъ Парижъ время революціи внутри внѣшнихъ бульваровъ, по линіи которыхъ шла городская стѣна, занималъ только около 3438 гектаровъ. Изъ двадцати округовъ теперешняго Парижа въ составъ тогдашняго входили лишь двѣнадцать внутреннихъ, образовавшихся изъ соединенія въ каждомъ округѣ по четыре секціи. На зап. окраинѣ этой территоріи находилась, напр., теперешняя большая Триумфальная арка, восточная же граница доходила до кладбища Пэръ-Лашезъ; съ сѣвера на югъ территорія города простиралась отъ площади Клиши до кладбища Монпарнассъ.

Бросая бѣглый взглядъ на прилагаемый планъ Парижа, мы уже видимъ, что периферическія секціи, находившіяся въ такъ называемыхъ *faubourg*'ахъ (предмѣстьяхъ), имѣли гораздо большія территоріи, нежели внутреннія секціи, да и населены онѣ были значительно меньше, хотя и здѣсь нужно все-таки различать гораздо менѣе населенныя западныя секціи Елисейскихъ полей и Инвалидовъ съ нѣскольکو болѣе населенными кварталами, какъ *Quinze-Vingts* и Гобелены²⁾. При совершенно равномерномъ раздѣленіи территоріи Парижа на каждую секцію должно было бы приходиться по 71,625 гектаровъ, но на самомъ дѣлѣ, какъ это видно при первомъ же взглядѣ на планъ, однѣ секціонныя территоріи были гораздо больше, другія, наоборотъ, значительно меньше.

Задача, которую я себѣ поставилъ — опредѣлить степень населенности отдѣльныхъ секцій Парижа требовала знанія, во первыхъ, пространства, занимавшагося каждою секціей, во вторыхъ, числа ея жителей. По первому изъ этихъ вопросовъ я не нашелъ никакихъ сколько-нибудь точныхъ указаній, современныхъ самой революціи. Цифры поверхностей отдѣльныхъ секцій даются въ двухъ изданіяхъ середины XIX вѣка, въ которыхъ говорится о тогдашнихъ «кварталахъ» Парижа, образовавшихся изъ секцій эпохи

1) Для плановъ Парижа см. *Histoire générale de Paris. Atlas des anciens plans de Paris. Reproduction en fac-simile des originaux les plus rares et le plus intéressants pour l'histoire de la topographie parisienne. 1880.* Здѣсь сообщаются подробности объ изготовленіи плана Вернике, оконченнаго въ 1789—91 гг., но изданнаго только въ IV году. Его размѣры были приблизительно въ 20 кв. метровъ, но при его воспроизведеніи въ указанномъ изданіи онъ былъ уменьшенъ на одну треть. Юбилейный планъ секцій, составленный по плану Вернике, уменьшенъ еще болѣе. По плану Вернике составленъ и планъ секцій de Postes, приложенный къ изданію ея протоколовъ, сдѣланному F. Braesch'емъ.

2) Периферическія секціи на правомъ берегу Сены: *Champs-Élysées, Roule, Grande-Batelière, Montmartre, Poissonnière, Lombards, Temple, Popincourt, Montreuil* и *Quinze-Vingts*, а на лѣвомъ берегу: *Invalides, Croix-Rouge, Luxembourg, Observatoire* и *Gobelins*. Ср. въ «сводной таблицѣ» (ниже, стр. 120—121) указанія на населенность секцій за №№ 2, 38, 26 и 48.

революціи¹⁾. Между цифрами, которыя имѣются въ этихъ изданіяхъ, иногда замѣчаются очень крупныя несовпаденія²⁾, заставляющія сомнѣваться въ ихъ вѣрности³⁾, такъ что нѣтъ твердыхъ основаній предпочесть одиѣ цифры другимъ. Границы «кварталовъ» середины XIX в., — нужно также имѣть и это въ виду, — не совпадали уже въ нѣкоторыхъ случаяхъ съ границами секцій конца XVIII в., потому что за полвѣка были кое-гдѣ проведены новыя улицы, названія другихъ измѣнились и т. п., да и самыя границы могли передвигаться.

Поэтому, независимо отъ наведенія разныхъ справокъ⁴⁾, я рѣшился самъ произвести измѣреніе пространства отдѣльныхъ секцій по имѣющимся у меня планамъ Парижа. Прежде всего я попытался сдѣлать это по плану, взятому изъ «Альманаха III года» и воспроизводимому въ настоящемъ изданіи. Онъ былъ переведенъ на такъ называемую миллиметричную бумагу, и по числу квадратныхъ миллиметровъ, пришедшихся на каждую секцію въ планѣ, была высчитана поверхность каждой съ принятіемъ въ расчетъ, что 3 линейныхъ миллиметра плана соотвѣтствуютъ 50 туазамъ (около 2 метровъ) на самомъ дѣлѣ. Однако, это измѣреніе меня не удовлетворило, такъ какъ планъ оказался слишкомъ схематичнымъ и вдобавокъ черезчуръ мелкимъ, и это заставило меня обратиться къ «юбилейному» плану Парижа, раздѣленнаго на секціи⁵⁾. Въ немъ границы секцій проведены болѣе точно, а главное — онъ крупнѣе, ибо на немъ 50 линейнымъ туазамъ соотвѣтствуютъ не три миллиметра, а десять⁶⁾. Съ этого, большаго плана границы секцій были переведены на миллиметричную бумагу, и подсчетъ квадратныхъ сантиметровъ и миллиметровъ, содержащихся въ предѣлахъ каждой секціи на планѣ, далъ извѣстное число квадратныхъ туазовъ для каждой секціи, которое пришлось, однако, округлить въ виду невозможности такимъ способомъ получить совершенно точныя (до десятковъ и единицъ туазовъ) цифры. вмѣстѣ съ этимъ я не сталъ переводить туазы въ метры, ибо при такомъ

1) Girault de Saint-Fargeau. Les quarante huit quartiers de Paris. 1850. — Félix et Louis Lazare. Dictionnaire administratif et historique des rues et monuments de Paris. 1855.

2) См. ниже въ нашей «сводной таблицѣ» (стр. 120—121).

3) Въ первомъ изъ названныхъ изданій притомъ для 4 секцій цифры отсутствуютъ, а въ другомъ подчеркивается, что сдѣланныя авторами измѣренія не совпадаютъ съ данными «административной статистики».

4) Уже при окончательной обработкѣ этой темы оказалось для меня необходимымъ навести въ Парижѣ разныя справки, которыя и были мнѣ доставлены отсюда В. А. Бутенко, за что приношу ему сердечную благодарность.

5) См. выше, стр. 112.

6) Слѣдовательно, на одномъ планѣ 2500 кв. туазовъ соотвѣтствуютъ девяти кв. миллиметрамъ, а на другомъ — ста, т. е. увеличеніе получается большее, нежели въ 11 разъ. Въ томъ же болѣе крупномъ масштабѣ (5 туазовъ въ 1 миллиметрѣ) сдѣланъ и «Nouveau plan routier», о которомъ говорится выше, на стр. 112.

переводѣ пришлось бы допустить новыя неточности¹⁾. Для той цѣли, ради которой я предпринялъ свою измѣрительную работу, полученные результаты кажутся мнѣ вообще вполне достаточными²⁾.

Вопросъ о количествѣ жителей въ отдѣльныхъ секціяхъ Парижа въ эпоху революціи оказался тоже не совсѣмъ простымъ.

Общая цифра всего населенія Парижа въ эпоху революціи до сихъ поръ вопрое спорный³⁾. Въ 1791 г. его опредѣляли по рождаемости и смертности круглымъ счетомъ въ 650 тысячъ (отъ 641.751 до 660.185), но этотъ расчетъ былъ подвергнутъ критикѣ извѣстнымъ статистикомъ Ж. Бертильономъ, который самъ, принимая приблизительно тѣ же цифры рождаемости и смертности, даетъ для населенія Парижа цифру 522.000⁴⁾, очень близко подходящую къ цифрѣ 1789 г., когда по случаю выборовъ въ генеральные штаты былъ произведенъ подсчетъ населенія, давшій результатъ въ 524.186⁵⁾. Въ слѣдующіе годы дѣлались новыя попытки исчисления населенія Парижа, между прочимъ, опредѣленія по секціямъ числа «ртовъ», требовавшихъ прокормленія, и одинъ подсчетъ этого времени далъ цифру въ 640.504, въ другомъ же архивномъ документѣ мы находимъ даже указаніе на то, будто въ Парижѣ жило «800.000» или около того (ou environ) человекъ⁶⁾. Болѣе вѣроятною нужно считать цифру V года (1797), полученную переписью благотворительныхъ комитетовъ 48 секцій, именно 551.347, кромѣ, впрочемъ, войска и «les nondomiciliés». Эта цифра очень близка къ той, которая была получена переписью въ началѣ IX года (1800), первую вообще заслуживающею довѣрія, по мнѣнію специалистовъ.

Изъ всего этого видно, что разъ общая сумма не можетъ быть вполне точно установлена, то и отдѣльныя слагаемыя (цифры населенія отдѣльныхъ

1) Въ старомъ гуазѣ считалось 864 парижскихъ линій, каковыхъ на метръ приходится 443,296.

2) См. ниже въ «сводной таблицѣ».

3) См. объ этомъ въ новѣйшемъ трудѣ F. Graesch'a (*La Commune du dix août 1792*), начало главы I («Paris en 1792»).

4) *Annuaire statistique de la ville de Paris pour l'année 1903*, изд. 1905 г., стр. 142, прим. 1.

5) J. Bertillon. *Des recensements de la population... à Paris pendant le XIX siècle et les époques antérieures*. 1907. Впрочемъ, самъ Бертильонъ говоритъ, что цифра 524. 186 «n'inspire qu'une confiance médiocre», стр. 13. У Бертильона интересны еще цифры браковъ, рожденій и смертности въ Парижѣ въ 1789 и слѣд. годахъ (стр. 12): «On remarquera le nombre énorme des mariages pendant la révolution à partir de 1791 jusqu'en 1794. Le nombre des naissances s'élève en 1793... Le nombre des décès... devient énorme en 1794, 1795, 1796, стр. 15. Последнее авторъ приписываетъ «à la stagnation des affaires et à l'affreuse misère qui en résultait».

6) *État des départements de la République Française avec leur population* (*Arch. Nat.* AFII 65, liasse 478, № 5).

секцій) должны быть принимаемы только условно, а эти слагаемыя, какъ-никакъ, имѣются въ документахъ Национальнаго Архива, съ которыми я имѣлъ возможность ознакомиться.

Вопервыхъ, я имѣлъ въ рукахъ печатный томъ подъ заглавіемъ «Dénombrement et population des départements de Pyrenées (H-tes) et Seine-et-Marne» 1792 г., въ которомъ находятся свѣдѣнія и о д-тѣ Сены съ Парижемъ, раздѣленнымъ на секціи. Общій итогъ опредѣленъ въ 640.504 человекъ, но населеніе отдѣльныхъ секцій показано большею частью въ круглыхъ цифрахъ¹⁾. Цифры votants не даны, хотя для другихъ мѣстъ таковыя имѣются, напр., для двухъ дистриктовъ, составлявшихъ вмѣстѣ съ Парижемъ д-тъ Сены²⁾.

Другимъ матеріаломъ, бывшимъ у меня въ рукахъ, является содержимое картона F²⁰ 381. Закономъ 11 и 20 августа 1793 г. было предписано каждой общинѣ произвести перепись населенія. Секціи принялись за это дѣло очень лѣнливо, такъ что въ термидорѣ II г. ихъ гражданскимъ комитетамъ было предписано поторопиться, и всѣмъ былъ разосланъ un modèle de tableau. Результатомъ былъ имѣющійся въ картонѣ «Tableau sommaire de la population des 48 sections de Paris d'après les relevés faits le 11 fructidor³⁾ sur les registres de délivrance des cartes de pain». Названія секцій приведены здѣсь въ обычномъ порядкѣ, указаны рядомъ changements successifs que les noms des sections ont éprouvés⁴⁾, а затѣмъ nombres d'individus de tout âge et tout sexe, причемъ они нечисляются «ртомъ» (bouches). Я выписалъ изъ этого документа всѣ цифры, но при свѣркѣ ихъ съ цифрами 1792 г. оказалось, что въ громадномъ большинствѣ случаевъ это были тѣ же цифры 1792 г. съ общимъ ихъ итогомъ въ 604.504, но только не на прежнихъ мѣстахъ. Иногда противъ названія секціи не стоитъ никакой цифры, и дѣлается отмѣтка: «la section a fourni son état de population».

Я не знаю, какъ объяснить себѣ, что въ двухъ спискахъ секцій, изъ которыхъ одинъ относится къ 1792 г., другой — къ 1795 г., большею частью даются однѣ и тѣ же цифры, но такъ, что иногда (въ одной трети случаевъ) онѣ для отдѣльныхъ секцій совпадаютъ, но больше оказываются

1) Исключенія представляютъ собою секціи подъ №№ 6, 9, 10, 11, 13, 15, 17, 22, 24, 29, 30, 35, 37, 39, 40, 45, 46, 48, т. е. приблизительно лишь третья часть ихъ общаго числа.

2) Въ дистриктѣ Franciade (сѣв. часть д-та) жителей было 48.556, въ дистриктѣ Bourg Égalité (ю. ч. д-та) 49,462, т. е. вмѣстѣ 98.018 жит., изъ коихъ votants показало 26.289, следовательно, около 25%.

3) III года.

4) Есть нѣкоторыя названія, мнѣ въ другихъ документахъ не встрѣчавшіяся (напр., Arcis называется Incorruptibilité).

перепутанными¹⁾. Могу только предположить, что цифры 1792 г., доставленные самими секциями, были перепутаны при ихъ сводкѣ въ одно цѣлое, и что въ 1795 г. бѣльшая часть секцій только повторила свои старыя цифры.

Упомянутые états разнаго достоинства находятся также въ картонѣ F²⁰ 381. Они составлены на разосланныхъ бланкахъ, гдѣ имѣются № секціи, ея названіе, графа для названій улицъ съ №№ домовъ по лѣвой и правой сторонамъ, а также для цифръ individus domiciliés, individus nondomiciliés и votants agés de 21 ans и т. п. Нѣкоторыя секціи очень подробно заполнили эти графы, другія были менѣе аккуратны, а иногда мы встрѣчаемъ списки, составленные и по собственной системѣ. Секція Брута даже приложила свой планъ и указала на 16 большихъ таблицахъ, сколько было жителей въ отдѣльныхъ домахъ. Совершенно также поступила и секція Poissonnière²⁾.

1) Слѣдующая наглядная таблица показываетъ, въ чемъ дѣло. Если противъ цифры, обозначающей № секціи, не стоитъ никакихъ цифръ, это обозначаетъ, что въ обоихъ спискахъ числа совпадаютъ (или одной цифры нѣтъ), въ другихъ же случаяхъ показано, какое число на мѣстѣ какого стоитъ въ томъ и другомъ списокѣ: напр., для секціи 4 въ первомъ списокѣ дана цифра, которая во второмъ списокѣ показана для 5 секціи, а въ первомъ списокѣ для 5 секціи та, которая во второмъ списокѣ относится къ четвертой секціи. Такъ же перепутаны числа секцій 10 и 13 и т. п.

1		
2		
3		
4	5	5
5	4	4
6		
7		
8	20	15
9		(14)
10	13	13
11	12	12
12	11	11

13	10	10
14	9	26
15	8	
16	17	17
17	16	16
18	19	
19	28	18
20	22	8
21	28	
22		20
23	27	
24		32

25	29	33
26	14	34
27	30	23
28	33	21
29	31	25
30	(32)	
31	34	29
32	24	30
33	25	28
34	26	31
35		
36		

37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46	47	47
47	46	46
48		

2) Изъ заявленій секцій приводимъ для образца слѣдующую (отъ 4 Фрюктидора III года). Le comité civil de la section de la place Vendôme aux membres composant le département de Paris. Nous avons vérifiés, Citoyens, d'après votre instruction le mouvement de la population éfective et celle active dans l'étendue de la Section de la place vendome; nous pouvons vous assurer que le nombre d'individus (hommes, femmes et enfans) portés sur les registres de distribution de pain et de viande s'élève à 14,153. La population active ayant droit de voter dans la prochaine assemblée monte d'après le registre de délivrance des cartes de sûreté à 3,938. Nous pensons

Въ томъ же картонѣ я нашелъ еще вѣдомости, относящіяся къ V и VII годамъ. Въ первой изъ нихъ мы имѣемъ цифры votants по 12 округамъ безъ подраздѣленія послѣднихъ на секціи, во второй же, представляющей собою списокъ голосовавшихъ въ VII году, Парижъ является раздѣленнымъ на округа (arrondissements) съ подраздѣленіемъ ихъ на «divisions», соотвѣтствующія старымъ секціямъ, причемъ для каждой не дано общей цифры votants, такъ какъ въ отдѣльныхъ секціяхъ голоса подавались въ трехъ-четырехъ и т. п. мѣстахъ, для которыхъ и приводятся цифры: напр., противъ названія секціи Tuileries стоятъ цифры — 866; 833; 860¹⁾. Миѣ пришлось поэтому заняться ихъ общимъ подсчетомъ²⁾.

que ces détails doivent suffire en ce moment pour le but que vous nous indiqués (sic) et que vous croirés inutile d'insister en ce moment sur la confection des états nominatifs dont vous nous avez fait passer les modèles; avec d'autant plus de raison que les ocupations multipliées du Comité et le défaut d'argent ne permettroit pas d'établir ces états d'une maniere sure dans le court delai que vous fixez.....

1) Вотъ эти цифры «votants» V и VII гг. по округамъ:

Arrond.	An V.	An VII.	Arrond.	An V.	An VII.
I	8559	9490	VII	9560	10696
II	6668	7434	VIII	10566	8617
III	7893	8240	IX	8271	11124
IV	10743	7364	X	13928	11529
V	8883	9027	XI	7773	6157
VI	14422	14637	XII	15993	17040
				123199	96795

1)

Arr.	Sections.	Число votants по отдѣльнымъ участкамъ.	Arr.	Sections.	Число votants по отдѣльнымъ участкамъ.
I	Tuileries	866 833 860	VII	L'Homme armé	792 787 765
	Champ Elysées	760 614 627		Réunion	882 891 884 839
	Roule	819 829 817		Arcis	778 825 896
	Vendôme	878 790 738		Droits-de-l'homme	723 825 752
II	But. de Moul.	890 892 897	VIII	Montreuil	695 520 699
	Lepelletier	870 900		Quinze-Vingts	797 893 878
	Mont-Blanc	761 833		Popincourt	492 626
	Montmartre	711 680		Indivisibilité.	635 859 764 760
III	Brutus	862 895	IX	Arsenal	825 813 816 779
	Poissonnière.	877 879		Fidélité.	800 895 725 770
	Contrat-Social	853 863 803		Cité	813 815 826 817
	Mail	788 818 602		Fraternité	880 750
IV	Gardes-Fr.	692 645 669	X	Unité.	862 837 716 707 723
	Muséum	820 686 886		Grenelle	802 536 636 741
	Halles	890 760		Ouest.	746 696 625 741
	H. au Bled	646 670		Invalides	557 839 765
V	Bon-Conseil	831 869 792	XI	Pont-Neuf.	693
	Bonne-Nouv.	601 707 617		Thermes	763 787
	Bondy	856 884 766		Théâtre-Fr.	762 780 574
	Nord.	710 730 664		Luxembourg.	705 584 509
VI	Lombards.	795 852 800 841	XII	Panthéon	740 710 690 780 790
	Amis de la P.	884 818 842 894			650 650 705 660 780
	Gravilliers	888 883 892 889		Observatoire.	860 804 690 660
		890 887		Jardin-des-Plantes	761 706 840 710 720 660
	Temple.	858 825 899		Finistère	814 880 780

2) Итоги даны выше (примѣч. 1) и въ «сводной таблицѣ».

Послѣднимъ источникомъ этого картона былъ для меня *Dénombrement de la population des communes du département de la Seine, terminé au commencement de l'an IX, т. е. въ концѣ 1800 г.*

Всѣ цифровыя данныя и полученные результаты сведены мною дальше въ общую таблицу со слѣдующими графами.

Въ первой показано число активныхъ гражданъ въ 1790 г. въ круглыхъ цифрахъ, какія даютъ такіе авторы, какъ Мортимеръ-Терно и Мелле, впрочемъ, безъ обозначенія источниковъ, откуда ими онѣ взяты. Эти цифры интересно сравнить съ тѣми, которыя приведены въ графахъ 5 и 6.

Во второй графѣ приведены цифры населенія въ 1792 г. и рядомъ съ ними цифры III года, причемъ въ этой третьей графѣ звѣздочкою обозначены пробѣлы въ подлинномъ спискѣ, въ скобкахъ же стоятъ цифры, заимствованныя изъ вѣдомостей (*états*), доставленныхъ самими секціями. Рядомъ съ этимъ, въ графахъ четвертой и пятой приведены для нѣкоторыхъ секцій изъ тѣхъ же вѣдомостей цифры *nondomiciliés* и *votants*.

Въ шестой графѣ даются суммы тѣхъ цифръ, которыя выше (стр. 118, прим. 3) были приведены для отдѣльныхъ избирательныхъ участковъ всѣхъ «*divisions*».

Въ седьмой графѣ поставлены цифры населенія въ началѣ 1800 г., почитаемыя за наиболѣе достовѣрныя французскими статистиками. Ихъ приходится предпочесть часто перепутаннымъ цифрамъ 1792 и III гг.¹⁾ и потому при опредѣленіи густоты населенія отдѣльныхъ секцій я воспользовался именно ими.

Въ графахъ 8, 9 и 10 даны разныя цифры пространства отдѣльныхъ секцій. Сопоставляя ихъ, нужно имѣть въ виду, что квадратный туаъ равенъ приблизительно 4 квадратнымъ метрамъ.

Цифры послѣдней графы показываютъ число жителей, приходящихся на каждую тысячу квадратныхъ туазовъ, что и положено въ основу раскраски приложеннаго къ настоящему изданію плана Парижа.

1) Цифра населенія 5 секціи въ IX году (11 т.), ближе къ цифрѣ III г. (14 т.), нежели къ цифрѣ 1792 г. (20 т.). Для 9 секціи въ IX г. показана также цифра (9764), почти совпадающая съ цифрою, показанною для III г. (9950), тогда какъ для 1792 г. дана гораздо меньшая цифра (6612). То же наблюдается и по отношенію къ 12 секціи, въ которой для 1792 г. дано 13 т., для III и IX гг. 9 и 8 т. съ сотнями, равно какъ и по отношенію къ секціи 13, гдѣ мы имѣемъ, съ одной стороны, 12 т., съ другой — 7. Особенно поражаетъ разниа въ 23 секціи, гдѣ для 1792 г. дается 25 т., а для III и IX гг. только 12 и 10 т. Цифра 25 т. была показана для секціи № 27 въ III г., и къ ней близко подходятъ 22 т., стоящія въ спискѣ IX г., тогда какъ по переписи 1792 г. въ данной секціи числилось только 11 т. Далѣе, въ 32 секціи противъ 11 т. въ 1792 г. мы имѣемъ по 8 т. съ сотнями въ III и IX гг. Подобныя совпаденія могли бы, однако, имѣть доказательную силу въ пользу цифръ III г., если бы не было также случаевъ обратныхъ, когда между цифрами 1792 и IX гг. наблюдается большая близость, какъ это, напр., можно видѣть при сравненіи между собою цифръ, относящихся къ секціямъ подъ №№ 8, 10, 11, 16 и 30.

Сводная таблица цифровыхъ данныхъ,
имѣющихся для парижскихъ секцій въ 1790—1800 гг.

N.º des sections	1790 Citoyens actifs	1792 Popula- tion	An III			An VII Vo- tants	An IX Popu- lation	Superficie			Habitants par 1000 toises carrées
			Popula- tion	Non domi- ciliés	Votants			Mètres carrés		Toises carrées	
								D'après Girault de St. Far- geau	D'après F. et L. Lazare		
1	1700	12,600	12600			2559	10,702	666.800	620.124	131.375	74
2	900	8,000	8000 (8160)			2001	6,844	2.629.800	2.743.427	573.500	11
3	1300	12,850	12850			2465	10,736	1.890.000	1.830.786	449.375	23
4	2400	14,000	20,100 (20379)			2679	16,098	280.000	265.436	64.500	251
5	1200	20,400	14,000 (14153)			2306	11,321	630.000	482.786	149.625	75
6	1500	12,987	12987			1770	9,928	330.000	307.562	68.500	147
7	900	11,570	11570			1594	9,997	930.000	958.095	243.350	39
8	2000	11,800	13615			2392	10,310	284.000	250.560	37.125	259
9	1900	6,612	9,950	657	3869	2006	9,764	130.000	73.416	22.125	444
10	1900	7,011	12,172			1316	8,842	120.000	122.028	30.000	294
11	1800	9,869	13,000 (12688)		3224	2519	9,264	130.000	99.664	28.125	330
12	1400	13,000	9,869	475	3139	2208	8,807	780.000	153.343	33.325	266
13	1100	12,472	7,011	432	2670	1757	7,941	—	174.558	35.000	224
14	1600	9,950	12,550 (10718) (11225)		3212 4181	1924	10,446	150.000	122.994	29.000	360
15	2300	13,645	13,615	448	4356	3438	12,710	190.000	118.376	35.000	360
16	1700	11,000	11,722			2492	10,891	150.000	122.771	27.875	388
17	1100	14,722	11,000 (7932)	73	2724	1650	8,861	80.000	79.296	15.500	555
18	2500	12,550	13,747	449	3490	3288	11,844	140.000	153.266	27.250	438
19	1800	12,000	12,550 (11216)	984		2406	8,741	90.000	88.337	15.200	580
20	700	13,800	11,800			1391	9,073	780.000	772.979	175.750	51

№№ des sections	1790 Citoyens actifs	1792 Popula- tion	An III			An VII Vo- tants	An IX Popu- lation	Superficie			Habitants par 1000 toises carrées
			Popula- tion	Non domi- ciliés	Votants			Mètres carrés		Toises carrées	
								D'après Girault de St. Far- geau	D'après F. et L. Lazare		
21	800	12,000	★ (6582)	109	2785	1756	8,695	800.000	841.862	200.000	43
22	1400	13,315	13800			2406	10,473	1.448.600	1.303.500	322.375	32
23	1700	25,000	12030 (11700)	899	2950	2583	10,052	1.021.600	896.782	210.500	48
24	1300	13,747	11230		2594	1118	8,192	1.890.000	1.913.980	449.500	17
25	1500	15,000	14500			1914	10,649	1.040.000	1.002.045	234.750	45
26	2000	12,550	21000			2567	15,478	2.760.000	2.767.706	626.875	27
27	3300	11,000	25000			5309	22,603	—	279.317	62.125	364
28	1300	13,840	12000			2104	9,679	650.000	596.788	139.375	62
29	2300	11,015	15000 (15398)	527	4378	3496	12,623	200.000	186.516	40.500	315
30	1800	8,974	11000			2344	8,089	250.000	266.089	61.875	132
31	1800	10,500	11015			2298	8,865	210.000	181.758	37.500	239
32	1700	11,230	★ (8974)	828	3347	3190	8,221	150.000	167.975	27.000	304
33	1900	14,500	13840 (13745)	144	3549	3018	11,886	420.000	442.301	95.625	123
34	1400	21,000	10500 (10548)	545	3142	3233	7,929	330.000	574.706	96.875	82
35	1100	5,257	★	9	1614	1630	4,703	110.000	168.130	23.000	204
36	1700	11,780	11780			3271	10,550	150.000	217.668	34.375	310
37	900	3,581	★	39	1264	693	5,051	—	127.147	17.850	297
38	1100	11,000	11000 (11031)		2440	2151	12,829	2.980.000	3.260.714	728.625	17
39	2000	10,878	★(10878) (5172)	223 166	4127 2796	2715	13,790	680.000	726.758	160.000	86
40	3900	21,516	21516			3845	18,206	380.000	364.174	86.875	204
41	2600	16,600	16600 (12554)	637	2418	2116	16,553	280.000	286.903	60.000	275
42	1600	17,600	17600 (7136)	300	1759	2808	18,348	1.260.000	1.169.522	268.875	67
43	2100	17,000	17000 (16957)	292	4651	1998	17,565	1.510.000	1.637.153	332.875	52
44	2000	14,490	14490			1550	12,054	211.000	183.008	36.750	325
45	2800	22,645	22645			7155	22,368	340.000	309.830	72.625	320
46	1700	19,907	16000 (16014)	217	4212	3014	12,613	1.030.000	1.387.410	391.000	32
47	2200	16,000	19907 (14636)			4397	11,992	780.000	991.828	197.750	60
48	1200	12,741	★(12741)	104	3783	2474	14,580	—	2.234.199	406.000	35
	80000	640,504				96795	547,756				

